



Fernó Coronado

BENICARLO

XXXVI

APUNTES PARA LA HISTORIA

Año 1886

(Continuación)

Don Agustín Ferrer, Cura Párroco de la Villa. — En 22 de julio, el Sr. Alcalde da cuenta que el Dr. Ferrer, nuevo Cura Párroco de la Villa, anuncia su llegada para el día 24 y su toma de posesión para el día 25. Quiriendo la Corporación recibir dignamente al que viene a ejercer el cargo de Cura Párroco, se nombra una Comisión del Ayuntamiento, presidida por el Sr. Alcalde, para que acudan a recibirle a la Estación en nombre del Municipio. El día 25 acude la Corporación a la toma de posesión, que se celebró con toda solemnidad.

Partidas en que se divide el término municipal de Benicarló. — En la sesión del 30 de septiembre, se aprueban las 23 partidas con sus linderos, en que se divide el término municipal. Las transcribimos íntegramente, ya que, aunque en la actualidad subsisten las denominaciones de dichas partidas, prácticamente los límites de las mismas se desconocen casi totalmente.

Son: SOLADES, desde el mar al camino de Peñíscola; y desde el pueblo a la raya del término de Peñíscola. — SANADORLI, desde el camino de Peñíscola al de Alcalá y cañada del Conde; y desde el pueblo a la raya del término de Peñíscola. — PALMAR, desde la cañada del Conde al camino de Alcalá y raya del término de Peñíscola. — SAN GREGORIO, desde el camino de Alcalá y camino viejo de San Gregorio a la raya del término de Peñíscola. — COLLET, desde el camino de Alcalá y el viejo de San Gregorio hasta unirse al del Margues dels Flares; y de éste al de San Mateo y Cálíg. — AZOTAR, desde la ermita de San Gregorio o camino viejo a la raya del término de Peñíscola, siguiendo al camino de Moliners, y de éste al de la Torre, que baja a la ermita de San Gregorio. — CLOTALS, desde la ermita de San Gregorio por el camino de la Torre al de Moliners; y de éste al de Cálíg frente al algibe viejo; y de aquí al camino Margues dels Flares y ermita de San Gregorio. — BOALAR, desde el camino de Moliners a la raya del término; y desde el camino de Cálíg a la raya del término. — CONVENTO, desde el camino de Cálíg al de Uldecona; y rambla arriba, al camino de San Jorge, que se une al de Cálíg. — RIBES, desde el camino de Cálíg a la rambla; y desde el camino dels Jorge al de Moliners. — VILAPERDICH, desde el camino de Cálíg hasta la rambla; y desde el camino de Moliners hasta la raya del término de Cálíg. — COVATELLES, desde el camino de Uldecona, rambla arriba, hasta el camino de Moliners, siguiendo hasta el algibe nuevo; y fosa d'En Pastó abajo hasta los cuatro caminos. — BISBALA, desde el camino de Moliners, rambla arriba, hasta la raya del término de Cálíg; y camino fosa d'En Pastó al de Moliners. — CARRASCA, desde el camino de Uldecona y camino del Puig o de la pedrera al de Moliners; y desde el camino fosa d'En Pastó a la raya del término de Vinaroz. — PUIG, desde el camino fosa d'En Pastó al que de Cálíg va a Vinaroz; y desde el de Moliners al dicho de Cálíg a Vinaroz. — FOYA, desde el camino de Cálíg a Vinaroz hasta el confin del término de S. Jorge al confin del término de Vinaroz. — ALCORES, desde el camino fosa d'En Pastó al camino de

San Jorge y raya de los términos. — ARBOLE, desde la confluencia de los caminos del Puig o pedrera, y el de Uldecona, hasta la raya del término de Vinaroz. — MAS, desde el camino de Uldecona hasta la carretera de Vinaroz; y desde el camino fosa d'En Pastó a la raya del término de Vinaroz. — RIO, desde el camino de Uldecona al mar; y desde la rambla al camino fosa d'En Pastó. — AGUA OLIVA, desde la carretera de Vinaroz al mar; y desde el camino fosa d'En Pastó a la raya del término de Vinaroz. — SOBREVELA, desde el camino de Uldecona a la carretera de Vinaroz; y desde el pueblo a la rambla. — POVET, desde la carretera de Vinaroz al mar; y desde el pueblo a la rambla.

Año 1887

PASEO A LA ESTACION

31 marzo. — En presupuesto de gastos para 1887-88 se había consignado 5.500 ptas., al objeto de poder adquirir los terrenos necesarios para abrir un camino que, partiendo de la plaza de la Abadía, termine en la Estación de ff.cc., cuya mejora de reconocida utilidad común, reclama no sólo el ruinoso estado en que por la afluencia de las aguas pluviales se encuentra el camino de Cálíg, sino la necesidad de acortar distancias, facilitando comodidad al transporte de frutos y líquidos, que constituyen la riqueza de esta Villa. Opinaba el Alcalde debía invitarse a una reunión extraordinaria, a los propietarios por cuyas fincas había que trazar dicho camino, así como a los mayores contribuyentes, para que todos, de común acuerdo, ir preparando la adquisición de terrenos y convenir las proporciones de la vía.

En 3 abril acuden al Ayuntamiento, además de la Corporación, 16, entre representantes y propietarios de fincas afectadas y 12 mayores contribuyentes. El Alcalde, D. Gaspar Foix Beltrán, manifiesta que el objeto de la reunión es oír la opinión de los concurrentes, respecto a la idea del Ayuntamiento de abrir un camino-paseo, que desde las casas próximas a la plaza de la Casa-Abadía, conduzca a la Estación del ferrocarril, como medio de facilitar la importación y exportación de los frutos y caldos, que constituyen la riqueza de la población, y que hoy a utilizar, para tan importante servicio, el camino de Cálíg, cuyo estado ruinoso y de difícil reparación, dificulta el paso de carruajes y lo hace peligroso cuando sobre el mismo se acumulan las aguas pluviales. Que el Ayuntamiento, considerando la posibilidad de la apertura, consignó en el presupuesto para el año 1887-88, 5.500 pesetas, para la adquisición de los terrenos, y el Ayuntamiento, dada la importancia y necesidad de la obra, que considera de urgente ejecución, acordó celebrar la presente reunión para oír la opinión de los mayores contribuyentes y para encontrar los medios más aceptables para la adquisición de manera amigable de los terrenos necesarios. Pide la palabra Miguel Esteller Pellicer, que representa a su padre, Miguel Esteller Redorat, para demostrar, dice, que no es de necesidad ni urgente la apertura del camino de que se trata. Don Joaquín Ripollés defendió el pensamiento de abrir el camino, juzgando esta obra de tanta necesidad como de interés general. Otros contribuyentes hicieron uso de la palabra en

pro y en contra del proyecto y luego de detenida discusión, en vista de la divergencia de pareceres, se pidió la votación nominal entre los contribuyentes.

Votaron a favor del proyecto 20, y en contra 8. Se nombra una Comisión, compuesta por Joaquin David Castell, Pascual Febrer Barceló y José Febrer Soriano, para que gestione con el Ayuntamiento la apertura del camino-paseo, objeto de la reunión.

En la sesión del 14 de abril, el concejal Miguel Esteller Pellicer, que había ya intervenido en contra del proyecto en la reunión del 31 de marzo, se pronuncia nuevamente en contra, declarando nulos los acuerdos y reservándose los recursos a que hubiera lugar.

El Ayuntamiento nombra una Comisión de tres concejales: Francisco Sorli Ferrer, Angel J. Miguel Calvet y Jaime Foix Llopis, para que estudien el asunto.

En la sesión del 23 de abril, y con fecha 20, los comisionados por los mayores contribuyentes Pascual Febrer Barceló y José Febrer Soriano, presentan a la Corporación un informe, en el que manifiestan: «Que el camino que trata de abrirse, debe partir desde el callejón que existe junto a la fonda próxima a la plaza de la Abadía, terminando en el camino que hay entre el de Cálíg y la estación del ferrocarril.» Salvo el autorizado parecer del Ingeniero o Arquitecto, a quien se confiera el estudio y trazado del camino, éste deberá tener una anchura de 8 metros con 50 cm., con dos andenes o paseos de 2'50 ó 2'75 m. de ancho cada uno, y cuatro cunetas de 50 cm. cada una. Convendría también, para la comodidad de los que quisieran utilizar el paseo, emplazar dos óvalos cuando menos del ancho de toda la vía, uno en el camino llamado de los Pobres y otro en el Encubert, cruces uno y otro del camino proyectado. Tratándose de un camino-paseo, cuya situación y distancia exige guardar del sol canicular al transeúnte, y que a su vez ofrezca mayor belleza, parece oportuna la plantación de cuatro filas de árboles de sombra, colocados entre dos, de diez en diez metros, como asimismo la colocación de asientos de sillería con respaldos de hierro a la distancia de 50 metros unos de otros.

La Comisión de Concejales, nombrada a este objeto, lo hacen propio, y al rogar a la Corporación Municipal lo acepte, se permiten indicar para el estudio de dicho camino al Arquitecto de Valencia, D. Antonio Martorell.

Nuevamente el concejal Sr. Esteller dijo que el Ayuntamiento no debe de aceptar el dictamen presentado, el cual es aprobado en todos sus puntos por la Corporación, menos por los Sres. Esteller y Fibla Franch.

9 de julio. — El Alcalde, Gaspar Foix Bretó, presnetta la dimisión de Alcalde y Concejal, por haber sido elegido Juez Municipal para el bienio 1887-89, que es aceptado.

21 de julio. — Se constituye en el Ayuntamiento los concejales electos, habiendo dejado de asistir los que continúan procedentes de la elección de 1885, que son seis, siendo recibidos y posesionados de sus cargos por el Alcalde Accidental, D. Antonio Alberich Bosch, procediéndose a la elección de Alcalde, siendo designado don Pascual Fibla Verge.

31 de julio. — En esta sesión, el Alcalde presenta el proyecto facultativo remitido por el Arquitecto don Antonio Martorell, referente al camino-paseo, que mereció unánime aprobación, acordándose pase al Gobierno Civil para que se digne disponer el cumplimiento de los oportunos trámites.

2 de octubre. — Pasa a dictamen de la Comisión de Policía urbana, una instancia de sor María Teresa Bartolomé, Superiora de la Congregación de Hermanas de la Consolación, establecidas en la Villa, pidiendo autorización para levantar un edificio de Enseñanza de niñas, sobre un solar existente en la plaza de San Bartolomé.

9 de octubre. — D. Lino Soto, Jefe de la Estación Telegráfica, pide el traslado de la misma desde la casa núm. 9 de la calle de S. Juan, a la casa de D. José Febrer Soriano, situada en la calle Mayor, frente a la Casa Capitular, por reunir ésta «mejores condiciones de solidez y decencia», lo que se acordó por unanimidad.

27 de octubre. — Se da lectura al informe del Ayuntamiento contestando a las reclamaciones presentadas ante el Gobernador Civil, sobre la declaración de utilidad pública de un camino-paseo que se intenta construir en esta Villa por siete de los veinte propietarios de las tierras afectadas por la posible expropiación a que se oponen. Termina dicho informe: «Nosotros, decimos, que no abrigamos el temor de ser desmentidos, y que lejos de inspirarnos en miras bastardas, o de conveniencia para Caciques (que no conocemos), lo cual no cabe en el seno de una Corporación tan respetable como de la que somos Concejales, hemos obrado dentro del círculo de nuestras atribuciones sin otro móvil que el interés que inspira el adelanto de un pueblo, cuya administración nos está conferida por su propia voluntad.»

10 de noviembre. — El Excmo. Gobernador Civil, por providencia inserta en el «Boletín Oficial de la Provincia» núm. 56, correspondiente al 7 de este mes, se declara de utilidad pública la construcción del camino-paseo que el Ayuntamiento intenta construir desde la Villa a la Estación de ferrocarril.

26 de noviembre. — Se concede a sor Pía Verdiell, priora de las Hermanas de la Consolación de esta Villa, autorización para construir un Colegio de niñas, con arreglo a la línea que ha trazado la Comisión de Policía urbana.

HISTOR

¿QUIERE SUSCRIBIRSE A "BENICARLO ACTUAL"?
Escriba al Apartado 19

Mensaje

Ahora, al llegar agosto y con él sus Fiestas, la población se desborda en alegría, se recrea en el orgullo de contemplar su obra. Esa de la industria y del progreso, que hace de la ciudad un espigón de modernismo, con ambición de futuro.

Ahora, al llegar agosto, se rinde homenaje a la mujer, y se la proclama Reina de las Fiestas y se vive con ilusionado entusiasmo un perfil de festejos que son muestra de vivos valores.

BENICARLO es una de las poblaciones castellonenses que han experimentado en los últimos años mayor desarrollo. En la actualidad, junto al potencial de su industria, cabe destacar la pujanza de una agricultura rentable, tras el gran esfuerzo desarrollado en la conversión de tierras de secano en regadío. Y así, el Benicarló de 1974 presenta una economía esperanzadora, en la que se combinan de forma asombrosa el campo y la industria, a la que se une la mar con sus riquezas y el turismo. Ciudad que puede presumir de acrisolada tradición. Antiguo centro de veraneo entre las más preciadas del litoral mediterráneo.

En BENICARLO ni siquiera el paréntesis de sus Fiestas Patronales, en la diaria actividad, pueden romper su ritmo, ya de por sí vigoroso. La ciudad ha llegado a unas cimas de brillantez y superación en las que su dinamismo engendra vitalidad nueva y pujante, reflejo del ímpetu de unas gentes laboriosas que la están haciendo crecer y progresar.

Cuando llega agosto, cuando se reúnen los familiares y amigos, para glosar en conversación amena y sencilla, el paréntesis de ese año que ya transcurrió, cuando se pueden ver muchas realidades, cuando se pueden forjarse múltiples ambiciones, cuando se pueden sopesar metas ambiciosas y logros ilusionados.

¡Bienvenidas sean las Fiestas Patronales de nuestra ciudad! Y bien venidos cuantos lleguen a la población o moren en ella. Y bien venidos aquéllos que cada año regresan y para aquéllos que desde donde están la recuerdan.

Ya estamos de nuevo ante las Fiestas Patronales. Pronto comenzará a redoblar el tambor y se escucharán los chasquidos del cohete que explotará en el cielo marcando una estela de luces multicolores.

Y parará la industria y se adormecerá un poco el ajetreo del campo o de la mar. Y se verán las mejores galas, lucidas singularmente por nuestras mujeres.

Y en cada corazón, en cada uno, ese aleteo de la felicidad por haber podido estar y ver, presenciar y escuchar, aplaudir y festejar... Y en cada corazón, el rezo sincero y emocionado a los Santos Patronos. Y en cada hogar, el abrazo al que llega y la alegría desbordante del que regresa.

Todo será igual que siempre, pero, sin embargo, parecerá distinto. Porque las gentes, siendo las mismas, serán otras. En cada hogar se seguirá bendiciendo a la Fiesta, por reunir y aglutinar, en un intervalo relativamente corto, todo aquello que se desea y se ansía tener, aunque sea por pocas horas.

Para continuar pregonando la belleza de la vida, y para seguir repartiendo sonrisas, que es el mejor obsequio. El mejor don.

Benicarló en fiestas

Se viste el mar de gala cuando agosto llama a las puertas de Benicarló. Se pueblan de coches los laterales de la calzada de la avenida del Marqués de Benicarló, y hasta el infinito, allá por donde la Playa de la Parreta y la Parreta misma. Turismos estacionados, propiedad de aquellas personas que llegan hasta el mar ávidas de presenciar el popular festejo que allí les arracima.

Benicarló, en agosto, hierve, bulle de gentes de todos los lugares, que se llegan hasta aquí, para conocerlos, tratarnos y llevarse un poquito de este sol, y de esta sal mediterránea, que moja sus espaldas en las playas mezcladas con el agua de un mar azul, que muestra siempre en sus aguas el espejo de un cristal en donde se mira y se



observa la laboriosidad de un pueblo trabajador en el mar, hacendoso y productivo en la tierra, progresista y ambicioso en lo industrial.

Aquí, junto al mar, se arraciman todos los hombres y mujeres sin distintivos sociales, para festejar un poco el agosto que llega y se va como un soplo. Aquí, y la imagen es bien expresiva, huelgan los comentarios, por cuanto la misma imagen vale por cien palabras.

Benicarló en Fiestas, es proyectante de un futuro, que sus gentes se ufanan de programar durante todo el año que transcurre con la mirada puesta siempre en el futuro. Y ahora, cuando llega agosto, calles y plazas se pueblan de vehículos de los más apartados lugares, para chapuzarse en las aguas de su mar, o para adentrarse en los terrenos de su fiesta, que también tiene calor y tiene mar y tiene ese «duendecillo» que no se encuentra en todas partes.

Agosto, cuando llega a las puertas de este BENICARLO laborioso, agrícola, marino e industrial, a este BENICARLO cultural, deportista y mensajero de las más exigentes conquistas, muestras estas imágenes, y lógico es que ellas mismas se difundan, para que ellas mismas pregonen lo que de bueno tiene la ciudad. ¡Felices Fiestas a todos, pero más que nada, bien venido, agosto, a Benicarló!

Texto y fotos de JOPA

JOYERIA - RELOJERIA
ISMAEL ALONSO

Parroquial, 6
VINAROS



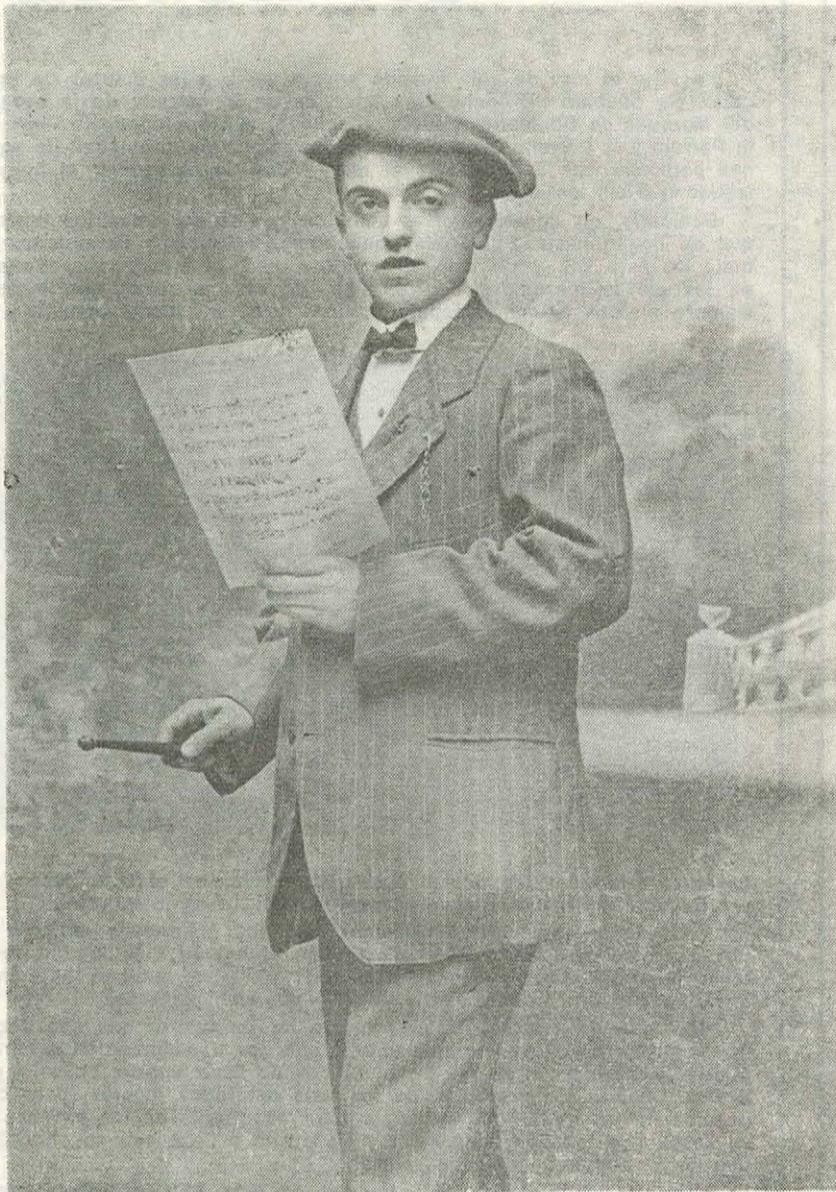
Generalísimo, 32
BENICARLO

Benicarló
ACTUAL

Revista de Información local
Director: D. Pedro Palau Añó

Redacción y Administración: Apartado de Correos 19
Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32 - Castellón
Depósito Legal: CS - 751 - 1971

Una vida



Es de todos conocida la modestia, la prudencia y dotes que adornan a uno de los más preclaros hijos de esta bendita tierra: Rvdo. Sr. D. Vicente Lores Palau.

Para nosotros, cariñosamente, Mosén Lores.

Le encanta la llaneza y así gusta oírse llamado.

A él nos dirigimos para que fuese nuestro personaje, nuestro entrevistado.

Con hábil modestia —posponiendo su protagonismo— ofrecióse a hablar de otro personaje —ya en otro Reino—, querido y admirado singularmente por él.

Podría hablar de José María Palau Febrer.

Lo creímos interesante, pues las opiniones oídas a través del tiempo hacían de su vida un múltiple conicidir de apreciaciones aun de las más diversas procedencias. Coincidencia loable.

Luego, interesados, al tiempo que íbamos conociendo, indagamos por nuestra cuenta.

De aquí que hayamos recogido unas notas, realizado unas entrevistas, datos, etc., que bien pudiera considerarse como un apunte biográfico, tal vez sin la rigurosidad metódica que pudiera requerir. Y que trataremos de plasmar con la máxima fidelidad en posteriores ediciones.

José María Palau Febrer, nuestro personaje, nace en Benicarló al iniciarse la última década del pasado siglo. Su vida, relativamente corta, es larga en merecimientos y abundante en sazonados frutos (1890-1952).

Su vida nos la contarán los que pueden ser testimonio fehaciente de veracidad y recto juicio. Y a través de sus apreciaciones podremos ver al hombre que —a la postre— son sus obras. Es la impronta que deja en la vida la huella de sus pasos.

Empezaremos, pues, por quien tan íntimamente le conoció.

Oigamos lo que nos dice tan calificado testigo:

—Don Vicente, ¿sabría definirme con pocas palabras cómo era?

—Te aseguro que no es fácil, en pocas palabras, definir a un hombre de la categoría humana, espiritual y profesional de José M.^a Palau. Un tipo excepcional, *polifacético* —diría yo— de los que dejan una huella sensacional. Auténtico discípulo de Cristo «que todo lo hizo bien». Hombre bien asentado en la tierra mirando al cielo. Muy inteligente, de gran talento, con ideas muy claras; voluntad de hierro, de gran corazón. Buen ciudadano, profundamente religioso, modelo de hijos, esposos y padres.

—Cuál fue, de las muchas cosas que hizo, una de las mejores?

—Cara a su propia personalidad, su enorme esfuerzo de *autoformación*; cara a la sociedad, la creación de su familia, fruto ideal, desde el día de su matrimonio con Guadalupe.

»En aquellos tiempos no existían los medios que ahora hay ni para la promoción personal ni para la creación familiar. Y, a pesar de ello, José María, sobre la base de los conocimientos adquiridos en el Colegio de San Luis —excelente Colegio—, logró una cultura general nada común. Y a fuerza de leer, observar, preguntar, estudiando a solas se hizo con una formación profesional muy relevante.

»La constitución de una familia numerosa, abierta y bien unida, con unos ideales claros y hijos, con virtudes sólidas y ambiente de alegría (a pesar de las dificultades normales y extraordinarias), en un logro más de aquel hombre con dotes innatas de creatividad.

»De la empresa que puso en marcha ya hablarán otros. Pero es interesante resaltar el espíritu de cohesión, colaboración y entusiasmo que supo infundirle.

—¿Considera que fue un hombre ejemplar, de los pocos que asoman a la vida de tarde en tarde?

—Por lo dicho puede ya deducirse. Si ejemplar es considerarlo como modelo de admirar, lo era para los muchachos y hombres de entonces. Si ejemplar

equivale a una meta a que llegar lo era para toda clase de personas. Su palabra convencía, su conducta arrastraba. En frase benicarlanda diría que era «un home que fia rogle».

—¿Cómo y cuándo conoció a D. José M.^a Palau; y en cuántas ocasiones lo trató a fondo?

—Me aventajaba en algunos años. Eramos vecinos. Por tratarse de primos hermanos, de familias reducidas y de trato continuo, se convino en suprimir los «primos» para dejarlo todo en una amistad y relación fraternal.

»Y en ese clima familiar fácilmente se comprende que naciera y creciera un ambiente de mutua confianza y de recíproca transparencia de alma y corazón ni siquiera era necesario que nos contáramos las cosas, porque las vivíamos. Recuerdo, por ejemplo, cuando me comunicó que era novio de Guadalupe. Presenció la muerte de su padre. El incendio de su molino. Fui el primero en verle cuando se cortó los dedos de la mano. Participaba en el nacimiento y bautizo de sus hijos, y en todos los acontecimientos grandes y pequeños de la familia...

»Habla del presente con el realismo de un filósofo que de todo saca experiencias; y del futuro con la visión clara de un entusiasta soñador. ¡Cómo daba gracias a Dios cuando firmó la escritura de compra de los terrenos de la antigua fábrica! La imaginaba ya construida y a todos sus hijos trabajando en ella. Nadie puede negar que en esa ocasión miró con ojos de profeta. Fue uno de los momentos en que me pareció más grande. Y eso que cada día lo veía crecer moral y espiritualmente.

—¿Es cierto que vivió con él en tiempo de guerra?

—Durante los últimos meses de la misma. Y durante ese tiempo pude ver más de cerca los valores de José María. Requirió la maquinaria de su taller (que pasó a ser íntegramente propiedad de la colectividad) y reducido él a simple obrero —con una familia numerosa, con un sueldo mínimo y con restricciones en todo—, jamás perdió la serenidad y el optimismo. nea

e j e m p l a r

«Cuando en el trabajo algún compañero le preguntaba cómo se las arreglaba para dar de comer a diecisiete personas, él contestaba con naturalidad: «Rezando, hombre rezando. ¿No pedimos a Dios por el pan nuestro de cada día?»»

«Era el trabajador que se había ganado la confianza de todos; el más competente y activo.»

«En aquel entonces, su casa se convirtió en una iglesia semi-pública, donde se celebraba diariamente la Misa y a donde acudían muchas personas a buscar ánimo, consuelo y esperanza.»

—*Aparte de la religiosidad, ¿qué otras virtudes poseía José María Palau, que quedaran vedadas a los demás?*

—Pregunta delicada y al mismo tiempo interesante. Lo mejor de los santos y de los hombres grandes es lo que en ellos no aparece externamente y los demás, por consiguiente, desconocen: su maravillosa vida interior, santuario de grandes luchas, resoluciones y victorias. Los de fuera atisban algunos detalles apenas de lo que pasa dentro. Y eso sucedía también con José María. Dos detalles se me ocurren de ese ocultamiento: Su amor a la patria chica y su afán por formar hombres.

«Su amor a Benicarló era enrañable y fino. Y no todos lo llegaron a calibrar. Por su pueblo por la grandeza del mismo hubiera dado la vida. Cuando de él se alejaba sentía auténtica nostalgia. Hablaba de Benicarló de su historia con verdadera elocuencia. Lo quería cristiano y desarrollado. Y en las tandas de Ejercicios de Tortosa disfrutaba cuando lo llamaban «el Benicarló». ¡Cómo cantaba el himno que compuso su padre: «Suban sus cantos, Benicarló...»! ¡Cómo emocionaba verle ensayar el himno del Cristo del Mar, con el verso «En Benicarló has de reinar!» Para que en nuestro pueblo aumentara el número de familias piadosas y felices, organizó una campaña de entronización del Sgdo. Corazón de Jesús en el hogar.»

«Una vez, caminaba con él por la vía del ferrocarril, desde donde se divisaba la alta chimenea de su máquina de vapor. Sin

dejar de contemplarla exclamó: «Eso es poco. Hay que multiplicar las chimeneas para que se desarrolle Benicarló.» Todo sacrificio por su pueblo le parecía poco. Inesperadamente se quedó sin director la Banda Municipal. Los mismos músicos le forzaban a coger la batuta, y ante su resistencia supieron tocar su fibra más sensible: «Hazlo por Benicarló.» Y contestó: «Por Benicarló, todo. ¡Cómo me conocéis!»

«De su otra faceta de promocionar personas —aparte la educación de sus hijos, fruto de una pedagogía personal e inédita— te diré que era partidario del célebre adagio chino: «Mejor que dar un pez a un necesitado es regalarle una caña y enseñarle a pescar.»

Quería entrañablemente a sus trabajadores y se interesaba eficazmente por sus familias; y su mayor satisfacción era verles progresar en la tarea profesional, alabando sus aciertos como si de los propios hijos se tratara.

«Y aún añadiría yo otra faceta desconocida de los más. Cuando más resplandecía su equilibrio, serenidad y fuerza de voluntad y hasta su alegría sobrehumana, era en los momentos más difíciles y penosos de su vida. ¡Cuántas veces sorprendí al matrimonio, tocando él el piano y cantando, y ella acompañándole, precisamente cuando se sabía que estaban los dos viviendo problemas humanamente insolubles! Y ante mi admiración, oírle exclamar con el alma llena de fe: «Es ahora tiempo de siembra y de cultivo. La buena cosecha vendrá mañana.»

—*¿Cuál fue su mejor cualidad?*

—Su hombría de bien. Cuando lo detuvieron y encarcelaron en tiempo de guerra la exclamación general en el pueblo y el resumen de las declaraciones en el juicio de Castellón fue de extrañeza por el suceso y de manifestación de la bondad del detenido: «¿Cómo es posible que detengan a José María Palau? Pero si es un hombre tan bueno... Si no ha hecho más que bien a todos...» Y fue preciso prohibir la numerosa manifestación popular que se preparaba para defender su inocencia.

—*¿Le conoció algún defecto?*

—No hay hombre que no los tenga; y José María fue un hombre normal. Rebuscando en mi recuerdo yo señalaría tres. Uno, que, aun dejándose engañar algunas veces, tan pecó de dádiposo que hasta llegó a desequilibrar su economía doméstica. Otro, que llevado de su buen deseo de ayudar siempre a los demás, creó en alguna ocasión puestos de trabajo en su fábrica para personas poco competentes, que comprometían luego la buena marcha del negocio. Por último, un como exceso de exigencia para que sus hijos y trabajadores alcanzaran inmediatamente el ideal que para él resultaba fácil. «Pero si eso es tan sencillo. Parece mentira que no lo sepas hacer», exclamaba, dejando a veces acoirazado al discípulo.

«Defectos o virtudes, no lo sé. Depende de cómo se mire.»

—*Creo haberle oído a usted calificar de santo a don José María. ¿Podría llegar a ser canonizado?*

—La canonización es el veredicto oficial que da la Iglesia sobre algunos de sus fieles, por considerar que han vivido una vida heroica en todas las virtudes, acreditadas, además, con milagros científicamente probados y obtenidos por su mediación. Se requiere para ello un proceso largo, que inicia y finaliza el señor Obispo de la diócesis y pasa a Roma para que el Santo Padre diga la última palabra. Hace unos meses traté personalmente en Roma el caso de José María como posible siervo de Dios y venerable; y saqué la impresión de que verían bien el comienzo del Proceso, precisamente por tratarse de un seglar, casado y padre de familia.

—*¿Cree que la pujanza actual de los Palau es algo que hubiera querido ver su padre?*

—Desde luego. Como todo padre anhelaba que sus hijos le aventajaran en todo. Pero en nuestro caso tengo la seguridad de que más que en la pujanza familiar de los hijos gozaría comprobando el progreso que, gracias a ellos, significaría un gran beneficio para muchas familias de Benicarló.

—*Cuénteme, si recuerda, alguna buena anécdota de aquel pequeño gran hombre.*

—Recuerdo dos casos realmente interesantes. Son de primera mano porque yo fui testigo personal de ellos.

«Allá por el año quince, cuando la primera guerra europea. Era yo pequeño. Recuerdo también que era una tarde fría y triste de enero. Llamaron precipitadamente a la puerta de mi casa. Era la madre de José María que, casi desmayada, gritaba a mi madre: «Francisca, de prisa, que José María se ha cortado la mano.» Salí yo también volando y a la misma puerta del taller me encontré con un cuadro verdaderamente estremeedor. José María, sentado en una silla, con la mano derecha se apretaba los muñones de los cuatro dedos de la mano izquierda, que acababa de cortarse una máquina. A sus pies, su padre, abrazándole con cariño y sorbiéndose las lágrimas, lo animaba con estas palabras: «Hijo mío, ánimo; sé fuerte. Piensa en los pobres heridos de la guerra que están solos. Y ofrécelo a Dios por la paz de Europa.» Y el hijo, perdiendo la sangre a chorros, repetía: «Sí, padre, lo ofrezco todo por la paz.» Llamé al médico. Fueron unos momentos que jamás olvidaré.»

«En otra ocasión le oí referirse a Guadalupe, su enamorada esposa. Compañera inseparable hasta el extremo; corazón grande de la familia, participó en todos los momentos de la vida de José María desde que se conocieron. Con él rió y lloró, cantó y calló, y compartió totalmente la misión excelsa de la formación de un hogar inseparable. Pues bien, según José María, «sin ella su vida no hubiera tenido sentido». Y añadía: «A ella, después de Dios, debo cuanto he realizado en mi existencia.» A Guadalupe también le escuché varias veces: «Después de treinta años de casada, espero cada día a que José María llegue, con el mismo cariño e ilusión que cuando éramos novios.»

Bien señalado tienen el camino a recorrer los nietos del «tío Palavet»...

—*No cabe una palabra más...*

JOSE PALANQUES

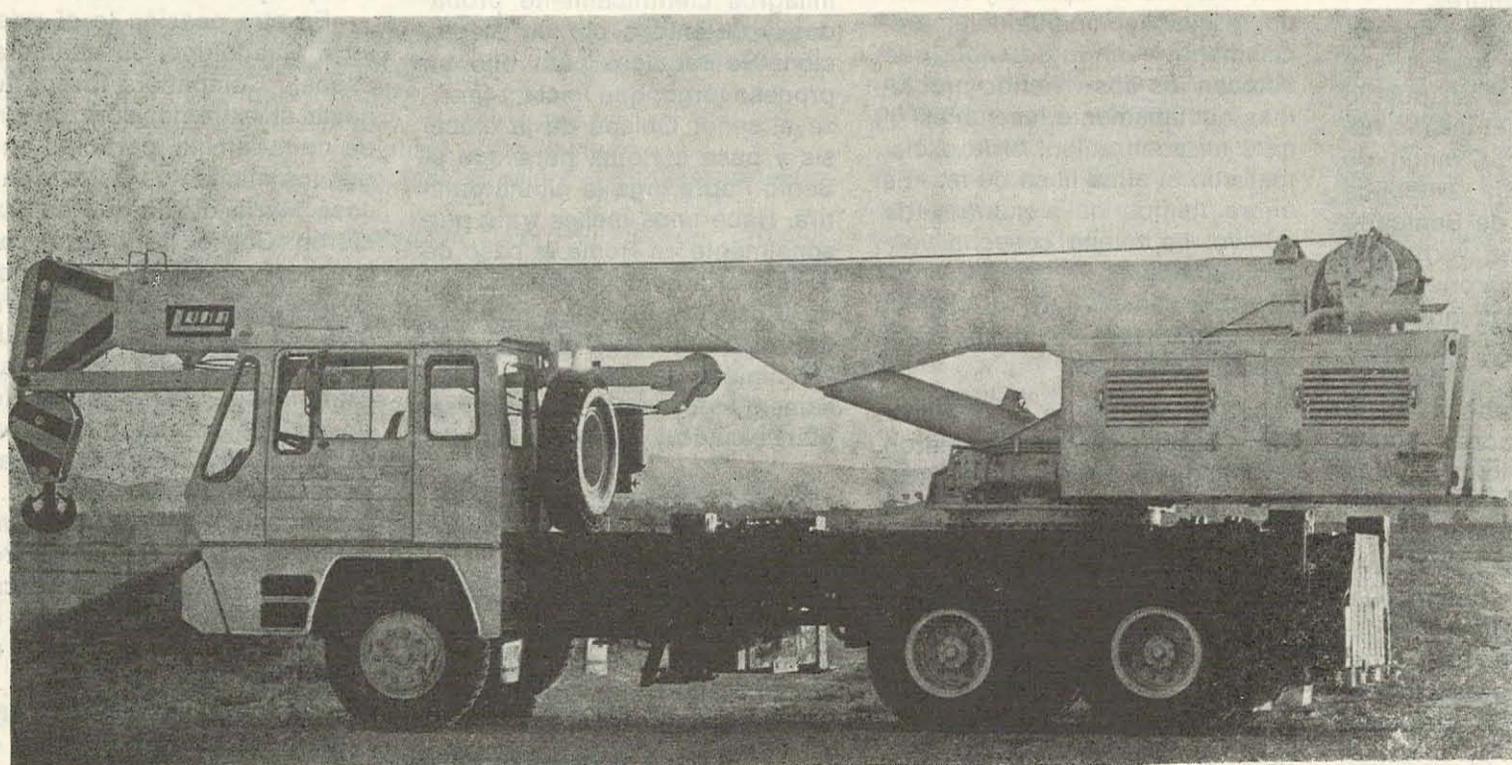
A. MOYA, S. A.

VENTA DE PISOS - APARTAMENTOS - CHALETS - TERRENOS

**Torre Benicarló, 2.º - 6.º
BENICARLO**

GRUAS BENJAMIN

**TRABAJOS INDUSTRIALES
Y DE REMOLQUE**



TALLER DE PLANCHISTERIA

Carretera Valencia - Barcelona, 108
Teléfono 47 05 86

BENICARLO

BAJO LA LONA

Yo, como la mayor parte de los jóvenes de nuestra ciudad, tenía muy escasa idea de lo que significaba pasar unos días «bajo la lona», hasta que hace aproximadamente tres meses fui invitado a convivir junto a otros muchos jóvenes de esta nuestra provincia quince días en el bello paisaje de Alcocebre, en las instalaciones campamentales que allí tiene la Delegación Provincial de la Juventud. Acepté la invitación y tres meses después, el 14 del pasado mes de julio, ya estaba viviendo «bajo la lona» en el bien cuidado Campamento Provincial «Jaime I», de Alcocebre, en donde he estado en contacto con la madre naturaleza y el saber patrio durante quince inolvidables jornadas. Este artículo no pretende otra cosa que comunicaros a vosotros, lectores de BENICARLO ACTUAL, lo que es y lo que ha significado para mí la vida campamental.

El recinto del «Jaime I» está dividido en cuatro partes o círculos, por lo menos en este primer turno de 1974, pues allí estábamos conviviendo, más o menos independientes, los siguientes círculos: Círculo Provincial de Arqueros, Círculo Provincial de Flechas, Círculo Interprovincial de Magisterio y Círculo Colegio Menor «Santa María del Lidón», de Castellón. En todos ellos y como nota curiosa había representantes de Benicarló, así y como Jefe de Actividades en el Círculo de Flechas estaba nuestro Delegado Local de la Juventud, Manuel Trilles Villar. En el de Magisterio, nuestro amigo Agustín Burriel; en el de Arqueros, ocho muchachos, de 13 a 15 años; en el de Flechas teníamos a cinco chavales, y en el del C. M. «Sta. M.ª del Lidón», como Jefe de Servicios Técnicos estaba el que esto escribe. Casi todos los días teníamos alguna que otra comunicación, aparte de las comidas que las hacíamos en el mismo comedor todos a la vez.

Hasta el momento hemos visto los participantes de nuestra ciudad en este primer turno, pasemos a lo que, en realidad, quiere mostrar este artículo: La vida en el Campamento. A son de silbato y a las siete y media de la mañana, se levantan los acampados, y tras unos quince minutos de ejercicios desahogantes, se uniforman para asistir al Santo Sacrificio de la Misa, celebrado por el Pater del Turno. Tras la Misa

viene el ritual de izar banderas, entonando el «Cubre tu pecho para dar paso al Guión del Círculo» y el «Cara al sol», para el izar de las banderas; luego, se hace la oración de la mañana y se da la consigna que los acampados no deben de olvidar para el momento de la revista, donde se les puntuará. Tras este ritual, viene el desayuno; luego, se procede al arreglo de tiendas y a la revista por el Jefe de Campamento. A las diez y media, las clases de Formación Política y Religiosa; luego, sobre las doce, el refrescante momento de la playa, que cubre el resto de la mañana hasta las dos de la tarde, hora en la que se hace la primera comida fuerte. Tras el comer, la siesta, y sobre las cuatro y media, se enseña al muchacho a cantar, guiados por aquella frase de «Pueblo que no canta, es pueblo muerto». A las cinco, empiezan hacer los acampados media hora de actividad premilitar, y luego, en grupos, las actividades de Aire Libre, Culturales y Deportivas. A las ocho y media, el acto de arriar banderas, en donde se reza la oración a los Caídos y se da la máxima para el día siguiente. A las nueve, cena y tras ella el siempre esperado fuego de campamento. Sobre las once, suena el silencio. Los acampados se duermen bajo la lona, en espera de una nueva jornada, llena de nuevas cosas, que día a día aparecen a su paso firme bajo el sol.

Esto es un día, digamos, laboral de Campamento, pero cada dos días y por escuadras tienen los afiliados marchas a los sitios más significativos de los alrededores, rastreo, acampadas nocturnas, etc... Asimismo y con motivo de alguna visita importante en el «Jaime I» se hacen desfile de todos los componentes del turno, como los hechos en el día del Valor (18 de Julio), el día de la Familia (25 de Julio), el día de la clausura (30 de Julio) y, quizás, una de las jornadas más hermosas sea el día del Acampado, día en el que el cuadro de mandos son los propios acampados elegidos entre ellos mismos. Con esto consigue la O. J. E. formar de una manera más responsable el carácter de estos muchachos, que son la sal de la Patria.

Hemos visto las actividades exteriores de la vida campamental. Pero no podemos olvidarnos de lo que a lo largo de quince días se aprende o se

puede aprender en estos sitios de recreo y formación de la juventud. Todos sabemos que el hombre se hace, y la Delegación Provincial de la Juventud lo sabe mejor que nadie, y para esto ha creado los campamentos, para formar al joven español en sus tres aspectos: físico, moral y social. En el aspecto físico se hace deporte, desde baloncesto hasta tiro de carabina. En el moral se dan clases o charlas diarias sobre temas de religión, que todo joven debe conocer; asimismo se celebra Misa cada día de asistencia voluntaria, se hace la imposición del escapulario del Carmen, se da la máxima que es una idea que, a lo largo del día, ellos mismos deben desarrollar, etcétera... Y, por último, en el aspecto

cada acampado tiene su pequeño cargo y se siente importante dentro de su mundo. Se les enseñan ejercicios de premilitar, ya que el Campamento en sí es una introducción a la vida militar, y éste uno de los motivos porque es interesante que todo niño asista a uno de estos Campamentos de las Delegaciones Provinciales de la Juventud.

Como habrás podido leer, estimado lector, los Campamentos de O. J. E. son una experiencia necesaria para todo muchacho, en ellos se trata de enseñar al joven a ser más hombre y amar a todo aquello que lleve el apellido de español, desde la Bandera Nacional hasta cualquier artículo del mercado con el: «Made in Spain».

Y aquí termina mi comunicación so-



social, se le enseña al muchacho a ser hombre y español sobre todas las cosas. Para ello se dan charlas acerca de temas como «La Bandera Nacional», «El fuero de los españoles», etc..., se les enseña a trabajar y a cantar, desde coger un pico hasta el entonar el españolísimo «Cara al sol», se les hace hacer trabajos manuales, llevar un diario particular y de escuadra, para que aprendan a llevar una vida ordenada y de convivencia con sus camaradas de escuadra, se les da responsabilidades,

bre este interesante tema de la vida «Bajo la lona», no he pretendido otra cosa que mostrarte muy por encima lo que es un Campamento, pero para saberlo de verdad hay que vivirlo y conviviendo con otros muchos que, como yo, hemos ido por curiosidad, y que sólo ahora sabemos lo que significan los Emplazamientos Campamentales de la Delegación Provincial de la Juventud.

CARLOS J. BELTRAN
Foto: PACO LORES

JOYERIA - RELOJERIA
ISMAEL ALONSO

Parroquial, 6
VINAROS



Generalísimo, 32
BENICARLO

¿QUIERE SUSCRIBIRSE A "BENICARLO ACTUAL"?
Escriba al Apartado 19



Electrodomésticos *A. Alberich*

CASA ROLLO

Mayor, 6

Teléfono 45 10 96

BENICARLO

con el deseo de unas
FELICES FIESTAS

CALEFACCION
sol-thermic
COMO EL CALOR DEL SOL



GARANTIZADO POR 5 AÑOS

BENICARLO ACTUAL

Droguería-Perfumería
JOAQUIN CABALLER

— El establecimiento que le ofrece sus servicios completos de:

- PINTURAS PARA DECORACION
- CARROCERIAS
- MARINAS
- IMPERMIABILIZANTES
- COLOCACION DE MOQUETAS

DROGUERIA - PERFUMERIA **CABALLER**

— Si tiene algún tipo de problemas, consúltenos sin compromiso alguno.

GRAN SURTIDO PAPELES PINTADOS

¡FELICES FIESTAS!

Calle Francisco Pizarro, 41
(Frente Ambulatorio)

Teléfono 47 02 70

BENICARLO

Casa

SION

Un nombre comercial que garantiza su compra

— ARTICULOS DE REGALO

— BOLSOS

— NOVEDADES

Generalísimo, 20

Teléfono 47 13 41

BENICARLO

— En **CASA SION**, ¡está siempre lo que busca!

Su estancia en Benicarló recuérdela con un artículo de: **CASA SION**.

**Construcciones
Metálicas**

Bucoge

Carretera San Mateo, s/n

Teléfono 47 06 38

BENICARLO

LO QUE YO VI

Noche estrellada, tibia. Luces multicolores. Almas paipitantes. Corazones alborazados...

Como estallido de múltiples fuegos de artificio, llenos de colorido y armonía. Así fue el festival con que nos obsequio LUPE CASTELLO, con mayúsculas.

Como dijo un gran hombre: «A los seres se les mide según sus obras.»

Y qué obra tan maravillosa la de esta gran joven. Inculcar en las almitas infantiles el gusto a lo bello, a la armonía. Cultivar en ellas unas danzas que se cogen de la mano con la poesía.

Fue un recreo para la visión y para el espíritu.

Daba gusto contemplar a todas las niñas tan conscientes de su responsabilidad.

Y tras todo esto, una mujer, una mujer de gusto y temple; por que... ¿se imaginan qué trabajo inculcarles tanto arte para lograr la perfección con que nos obsequió?

Quiero agregar mi felicitación a las muchas que ya habrá recibido desde estas páginas con mi sincera admiración.

L. VIDAL DE DOMENECH

DE CINE

Las Fiestas siempre son pródigas a los acontecimientos. El Séptimo Arte no podía quedar alejado de esa necesidad, y la programación del Nuevo Cine Capitol en ese aspecto es realmente ambiciosa, hasta el punto que supera las del año anterior, en el que como película clave estaría... «Y después le llamaron el Magnífico».

Para los días 19 y 20, «Me has hecho perder el Juicio», es una musical de 100 minutos, en la que Malono Escobar luce sus galas del cante y se muestra más actor que nunca al lado de Mary Francis.

La fecha del 21 programa «Las aventuras de Tom Sawyer», para pasar después en las dos fechas siguientes a «Mi nombre no es ninguno», film en el que hacen honores estelares Terence Hill y Henry Fonda.

«El Chulo», de Javier Escrivá y Silvia Tortosa, muestra 90 minutos de una comedia de fino humor; para seguir luego tres películas de las consideradas como las «vedettes» de 1974, en lo que corresponde a calidades cinematográficas.

Se trata de «Con faldas y a lo loco», «¿Dónde está el frente?» y «Gritos y susurros», esta última realmente ambiciosa, con un dramatismo que cautiva al espectador durante sus 85 minutos de desarrollo.

Fiestas Patronales y todo el mes, es decir, del 19 al 31 de agosto, el NUEVO CINE CAPITOL muestra un ambicioso programa de cintas, que supera los más ambiciosos cálculos, y que culmina con las proyecciones de «Las noches rojas de Harlem», «De profesión Invencible» e «Historia del lígüe».

De entre ese panel de hechos positivos del cine en Benicarló, «Gritos y susurros», como mejor película, mejor director, mejor guión y mejor actriz. Una palabra, la de MEJOR; que se acopla muy bien a todo este engranaje de cintas que les hemos enumerado.

CELULOIDE

¡UN NUEVO ESTABLECIMIENTO!

LIBRERIA TERE

- LIBROS
- PAPELERIA
- OBJETOS ESCRITORIO

Paseo Ferreres Bretó
(Esquina Correos)

Teléfono 47 07 84
BENICARLO

PALANQUES GALARDONADO



Reproducimos del diario «Marca», de Madrid, de fecha 12 de julio del actual 1974, la siguiente nota informativa:

«La Federación Valenciana de Fútbol ha galardonado a nuestro compañero José Palanques, corresponsal de MARCA, en Benicarló, con la Placa al mejor corresponsal por su labor A LO LARGO DEL AÑO.

Todos los que trabajamos en MARCA hemos recibido con legítimo orgullo que uno de nuestros corresponsales haya merecido esta preciada distinción del fútbol valenciano, reconociéndose así la ejecutoria de un hombre como José Palanques, entregado por completo al servicio de la noticia y el reportaje.»

—oOo—

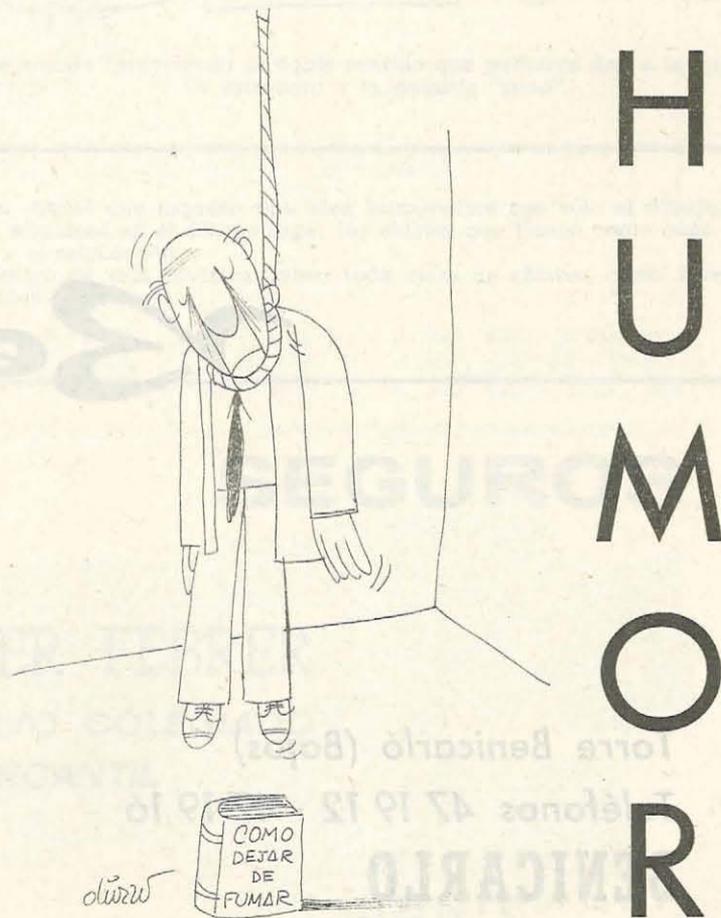
Nos congratulamos, como cosa propia, por la merecida distinción de nuestro compañero.

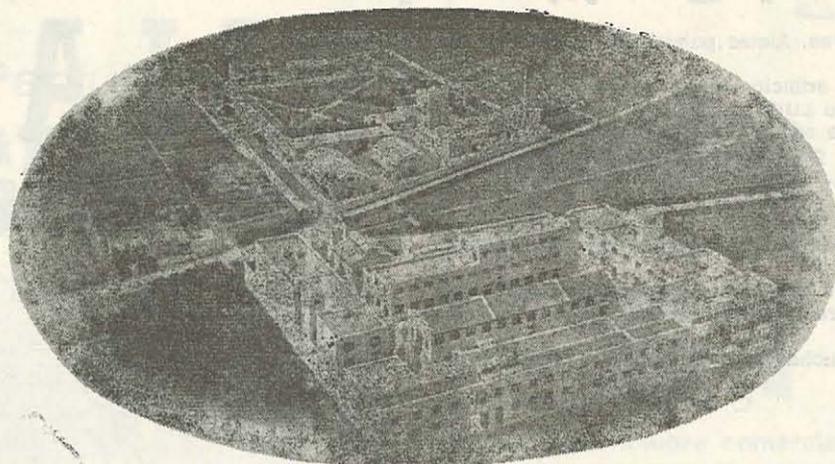
Los valores encarnados en tan singular y dinámico periodista bien merecen el reconocimiento de la Prensa que tiene en él uno de los más destacados colaboradores.

Sentimos como propio el enaltecimiento de José Palanques, síntesis de valores humanos, al que felicitamos efusivamente.

De corazón.

LA REDACCION





LACAS & PINTURAS, S.A. **L.I.P.S.A.**

ESMALTES, BARNICES Y LACAS PARA TODOS LOS USOS, A BASE DE
NITROCELULOSA, RESINAS SINTETICAS Y AL ACEITE.
PINTURAS PLASTICAS DE LATEX SINTETICO.

PINTURAS PARA APLICACION POR ELECTROFORESIS. ESMALTE EPOXI EN POLVO
PARA APLICACION ELECTROSTATICA.

PINTURAS DE APLICACION ELECTROSTATICA DE SECADO AL HORNO Y AL AIRE.
ESPECIALIDAD EN IMPRIMACIONES Y ESMALTES DE SECADO AL HORNO PARA
LAS INDUSTRIAS DEL AUTOMOVIL Y MOTOCICLETA, MUEBLES DE COCINA,
REFRIGERADORES, LAVADORAS Y DEMAS APARATOS ELECTRODOMESTICOS.

Domicilio Social:

Teléfonos 251 67 42 y 252 34 63
MADRID-30. — Avda. Doctor Esquerdo, 126

CENTRO. — MADRID-30

Avda. Dr. Esquerdo, 126
Teléfonos 251.67.42 - 252.34.63

SUR. — SEVILLA-6

Polígono Industrial NAVISA - Calle A, 25
Teléfonos 63 81 62 y 63 85 54

Delegaciones:

CATALUÑA-BALEARES. — BARCELONA-9

Avda. Generalísimo Franco, 388
Teléfonos 257 56 86 - 257 56 35

NORTE. — BILBAO

Pintor Zuloaga, 4, 1.º, izquierda
Teléfono 56 11 71 - GALDACANO (Vizcaya)

Fábrica:

BENICARLO. — Paseo Liberación, 43
Teléfono 47 02 50 (5 líneas)

LEVANTE. — VALENCIA-8

Guillén de Castro, 111
Teléfonos 31 32 23 - 31 47 58

ARAGON-RIOJA-NAVARRA. — ZARAGOZA

Barrio Movera, 14, dpcco.
Teléfono 29 04 06

Belpac

MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION Y DECORACION

Torre Benicarló (Bajos)

Teléfonos 47 19 12 - 47 19 16

BENICARLO

Por OLIVARES

EL HUMOR



EL CHISTE

Creo que va siendo hora ya de que comencemos con algo más práctico, más interesante, que comencemos con la manifestación más elemental del humorismo: EL CHISTE.

El chiste se define como dicho gracioso; ocurrencia festiva. Lo normal y lo lógico es que los pensamientos del hombre sean serios y discretos. Si rompemos esta normalidad, se produce el humorismo, porque ya hemos dicho que el Humorismo es una manera diferente de ver la vida. Para hacer humorismo hay que truncar el ritmo normal de los acontecimientos.

El humorismo es pura invención cerebral. Si miramos a nuestro alrededor con los ojos de hombre normal, no veremos nada que sea cómico. El hombre situado en medio de la Naturaleza ve seriedad por todas partes.

En la Naturaleza no se producen momentos humorísticos y sí, en cambio, momentos dolorosos, trágicos.

Al cielo azul, bello y transparente, sigue la borrasca, la tormenta, el rayo, la muerte. A la brisa sutil y perfumada, sigue el vendaval, el huracán, el tifón, la muerte. Al río tranquilo, sosegado, de agua cristalina y peces retozones, sigue la avenida, la salida de madre, la inundación, la muerte.

El humor está desterrado de la Naturaleza; en ella sólo hay lugar para la belleza, la fealdad, la tragedia y la muerte. Por suerte, existe el hombre, único ser poseedor de este don divino del humorismo.

En las actitudes y piruetas de determinados animales: de pájaros, gatos, perros y especialmente micos, se ha pretendido ver actitudes y gestos humorísticos, realizados a conciencia. Nada más lejos de la verdad. Esta comicidad que se nos presenta extrahumana es una comicidad que reside en nosotros, los humanos, que es ponderadamente humana, a medida de los sentimientos y conocimientos de los hombres. Apreciable sólo por los hombres y del todo inapreciable por los mismos pájaros, gatos, perros o micos que las ejecutan o presencian.

De donde se deduce que el chiste es creado por el hombre y para el hombre.

El chiste es un comentario jocoso a todo lo que nos rodea. No hay ser, planta, roca, fenómeno, objeto, acción, gesto, pensamiento, etc., que no pueda ser motivo de chiste.

Clasificarlo y encasillarlo es imposible, sería como pretender clasificar y encasillar la vida misma, pues de todas sus cualidades, defectos, vicios y problemas se nutre la creación del chiste.

Sin embargo, el humorista francés Tristán Bernard dijo en cierta ocasión, que en el mundo sólo existían una docena de chistes originales y que todos los demás eran variantes de aquéllos.

No hay duda que el maestro exageró y que su frase hemos de aceptar como un juego de ingenio, como un chiste más.

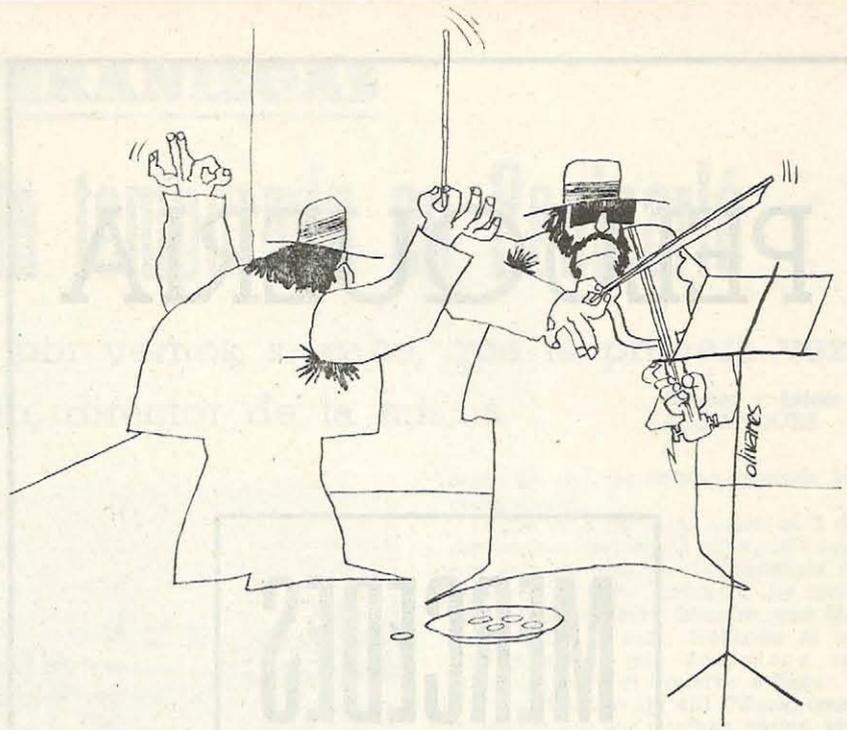
El chiste, en todo caso, es literario. El dibujo es su complemento valiosísimo para hacerle destacar.

El chiste puede ser social y puro. El primero ataca, defiende, exalta, denigra defectos o virtudes de la Humanidad toda. El segundo no se propone educar; busca la sonrisa del lector por medios más o menos absurdos, pero limpios de ingerencias humanistas.

A su vez el chiste admite otra clasificación: Chistes sin rótulo explicativo; chistes con sólo un título; chistes en los que se precisa más texto para expresar una idea humorística, y chistes en los que toda la gracia se consigue por el doble sentido que podemos dar a las palabras.

A nuestro modesto entender, el valor puro del chiste guarda el mismo orden en que lo hemos situado en esta clasificación.

Nosotros creemos que el mejor chiste es aquél que no necesita de expli-



Este es un ejemplo de chiste sin explicación alguna. Solamente el dibujo explica la idea humorística.



Chiste creado recurriendo al doble sentido que podemos dar a las palabras. En este caso a la palabra "peso".

cación. Aquél que expresa una idea humorística con sólo el dibujo; y, por ende, situamos en el último lugar los chistes que tienen como base el equívoco y el retruécano.

Dentro de esta división caben toda clase de chistes, como veremos en artículos sucesivos.

GESTORIA

SEGUROS

MANUEL FEBRER FEBRER

GESTOR ADMINISTRATIVO COLEGIADO

PROFESOR MERCANTIL

HERNAN CORTES, 7

BENICARLO

Tels. 47 14 62 - 47 14 66

PELUQUERIA

**MERCEDES
NAVARRO**

Ferreres Bretó, 1

Teléfono 47 02 94

BENICARLO

Talleres:

José Antonio, 95 - Teléfono 47 15 41

Lavado - Engrase - Pupilaje:

Mar, 51 - Teléfono 47 13 37

BENICARLO

Taller en Peñíscola

Partida Llandells - Teléfono 405



**electromecánica
ZORRILLA**

CONCESIONARIO



Recambios - Accesorios originales - Planchista - Grúa - Lavadero

JOSE MARTINEZ LLORACH

Carretera Nacional 340 de Barcelona-Valencia

Teléfonos

Nocturno: 47 02 85

Diurno: 47 13 45



José MARTINEZ Llorach
BENICARLO

La del Pilar, en su segunda temporada en Benicarló

«Encontramos a Benicarló con más alegría por vernos, si cabe, que la primera vez»

Nos dice don Pablo Bravo, director de la misma

Textos y fotos:
PALANQUES

Don Pablo Bravo es un hombre atento, servicial y entregado de lleno a la enseñanza y a sus chiquillos. Don Pablo Bravo es el Director de la Colonia veraniega «El Pilar», que, por segunda temporada, llega hasta Benicarló para, en tres turnos, acercar hasta cerca de 400 alumnos.

Y don Pablo Bravo, cosa lógica y normal, es el personaje central de nuestra charla, para intentar con ella acercar al lector los motivos y la forma con la que se desenvuelven estas colonias. En principio, digamos, que el lema que llevan consigo es el de:

«En cada Colonia..., un amigo», y que las tres cosas fundamentales que tienen los de «El Pilar», en Benicarló, son:

—¿Cuáles son, don Pablo?

—Mire, el primer objetivo: estancia alegre; el segundo, cambio de ambiente; el tercero, muy importante también, interrelación entre los mismos elementos que componen la colonia: chiquillos y chiquillas de colegios de la capital y de rurales.

—¿Cuántos alumnos en total?

—Este primer turno, de 125; el segundo, de 125 más, y el tercero, de igual cifra, para completar los 375 en las tres fases, aunque los dos restantes sean de chicas, en lugar de chicos, como este inicial.

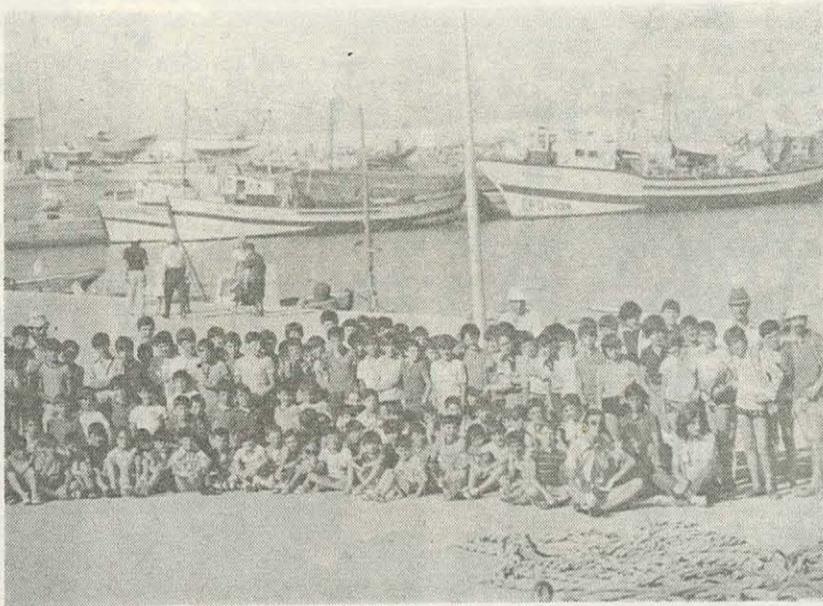
Pertenece a los Colegios Estatales y privados de Zaragoza y provincia, y son, en definitiva, los embajadores de aquella tierra a estas costas del Levante español, que les recibe siempre con los brazos abiertos.

—¿Qué novedades para 1974?

—Quizá una de importancia. Se trata de que los pequeños hagan trabajos bibliográficos sobre la población, sobre la ciudad y su vinculación a la Corona de Aragón y Cataluña, para hacer al final un concurso memorístico que pueda resultar altamente interesante.

»Otra cosa importante y destacable puede ser el diario que escriben los pequeños cada jornada. El que expresa al anochecer, con mayor clarividencia, lo sucedido en la jornada, merece el honor de ser leído en público; es decir, entre el alumnado, y eso significa el premio de la jornada.

—Más cosas...



—Repartimos el día en: deporte, oración, trabajos de orientación cultural y hasta, si cabe, profesional, y muchos temas relacionados con el mar, que asimismo visitamos mañana y tarde.

»Hacemos deporte, entre los mismos alumnos de los Colegios de por aquí, y por ello aprovecho esta oportunidad para agradecer la colaboración de todos y de cada uno que, con su aportación, lo hace posible.

Don Pablo siempre tiene la sonrisa a flor de labio. Da gusto charlar con él, por cuanto te impone del tema que interesa, en una fracción de segundo. Es emocional para con las cosas de los pequeños, y a la vez es persona que no deja para mañana, nunca, lo que pueda hacer hoy. Sigue de cerca los pasos de cada uno de los chavales, y compenetrado extraordinariamente con su Cuerpo de Profesores, llevan la labor docente vacacional de una forma altamente elogiada.

—¿Define algún caso concreto a las Colonias veraniegas?

—Mire, nosotros, en particular, tenemos un slogan: «En cada Colonia..., un amigo».

—¿Qué horarios tienen?

—Los horarios los establecemos previo acuerdo con los más mayores del Curso. Nos reunimos cada noche, y entonces, previa votación entre todos, acordamos la hora de levantarnos al día siguiente.

»Tras levantarnos, aseo personal, aseo del Centro, oración, lectura de la máxima del día y luego desayuno en el comedor.

—¿Qué grato recuerdo guardan del año anterior?

—Con decirle que el Profesorado ha querido volver con la Colonia, siendo ello cosa totalmente voluntaria ya está dicho todo.

—¿Cómo han encontrado a Benicarló?

—Con más alegría por vernos que la primera vez. Cosa muy importante para nosotros.

—¿Cómo se recordó a Benicarló en la etapa escolar del Curso?

—Los que estuvieron, con nostalgia, por el verano pasado y por lo que representaba para ellos estar alejados de los libros. Los que no, esperanzados en sacar plaza para este viaje, que les permitiese ver de

cerca lo que les habían contado los compañeros.

Desde el 7 de julio hasta el 2 de septiembre, Benicarló sabe cada año, con éste son dos, de la presencia de estos estupendos chavales. De estos chiquillos de tierra adentro, que disfrutan con el mar, tostado al sol sus espaldas, que fortalece sus músculos para el invierno a llegar.

Los chiquillos de «El Pilar», como se les conoce por muchos, andan atareados con sus trabajos y con sus vacaciones. Ellos saben que Benicarló es ya la playa de Zaragoza, y por sus retinas, a diario, ven desfilar la letra Z en los coches, que muestra matrícula de su propia tierra. De esa que han dejado por unas fechas, y que luego, al volver, les requerirá para que cuenten cosas y más cosas del verano.

Don Pablo, siempre atento a lo que se hace. Imponiendo autoridad y sonriendo a cada uno de los chiquillos, que se le acercan a preguntarle o a pedirle algo.

—¿Qué novedades —le preguntamos de sopetón al Director— nos diría como destacables de este nuevo verano?

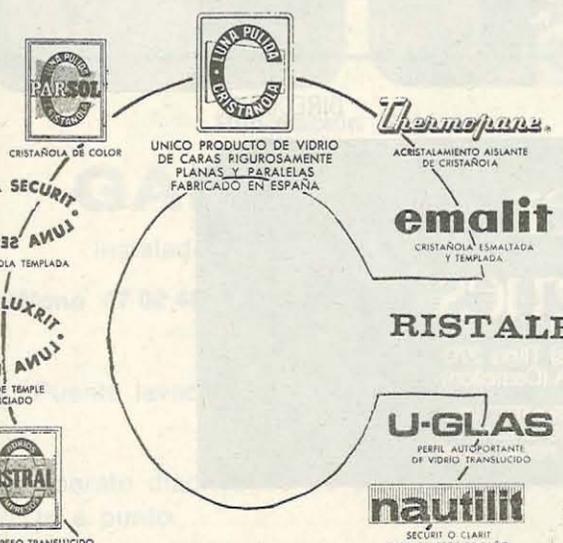
(No duda en la respuesta. Parece tenerla a flor de labio.)

—Yo diría que el encontrar muchísimas menos matrículas francesas.

Y lleva razón, el Turismo nacional ha comenzado a tomar asiento, de verdad, por estas tierras. El Turismo nacional va tomando posesiones en estos lugares por los que pasó Dios sembrando la dicha, la luz y el verdor de sus campiñas.

El Turismo francés está ausente, en un tanto por ciento más que el año anterior. Pero eso importa muy poco a los chiquillos de la Colonia de «El Pilar», que están jugando al fútbol, que están corriendo aventuras, que disputan carreras sobre las doradas arenas de la Playa del Morrongo o la Parreta. Ellos y don Pablo, junto con el Profesorado, lo que quieren es tranquilidad, bienestar y aprovechar el verano aprendiendo.

Mil novecientos setenta y cuatro, con esos trabajos bibliográficos, puede ser muy importante para ellos y para la propia ciudad. Esperemos a ver el final que nos depara. Mientras: ¡Feliz estancia!



RISTALERIAS SEBASTIÁ

UNICO PRODUCTO DE VIDRIO DE CARAS FIGUROSAMENTE PLANAS Y PARALELAS FABRICADO EN ESPAÑA

emalit
CRISTALERIA ESMALTADA Y TEMPLADA

U-GLAS
PERFIL AUTOPORTANTE DE VIDRIO TRANSLUCIDO

nautilit
SECURIT O CLARIT PARA CUARTOS DE BAÑO

MOLDEADOS "ESPERANZA"
TABIQUES Y FORJADOS DE HORMIGON TRANSLUCIDO

CLARIT
VIDRIO IMPRESO TEMPLADO

LUNA LUXRIT
SECURIT DE TEMPLE DIFERENCIADO

LUNA SECURIT
CRISTALERIA TEMPLADA

PARSOL
CRISTALERIA DE COLOR

LUNA PULVER
CRISTALERIA

Thermopane
ACRISTALAMIENTO AISLANTE DE CRISTALERIA



ESARESA
estructuras artísticas de resinas s.a.

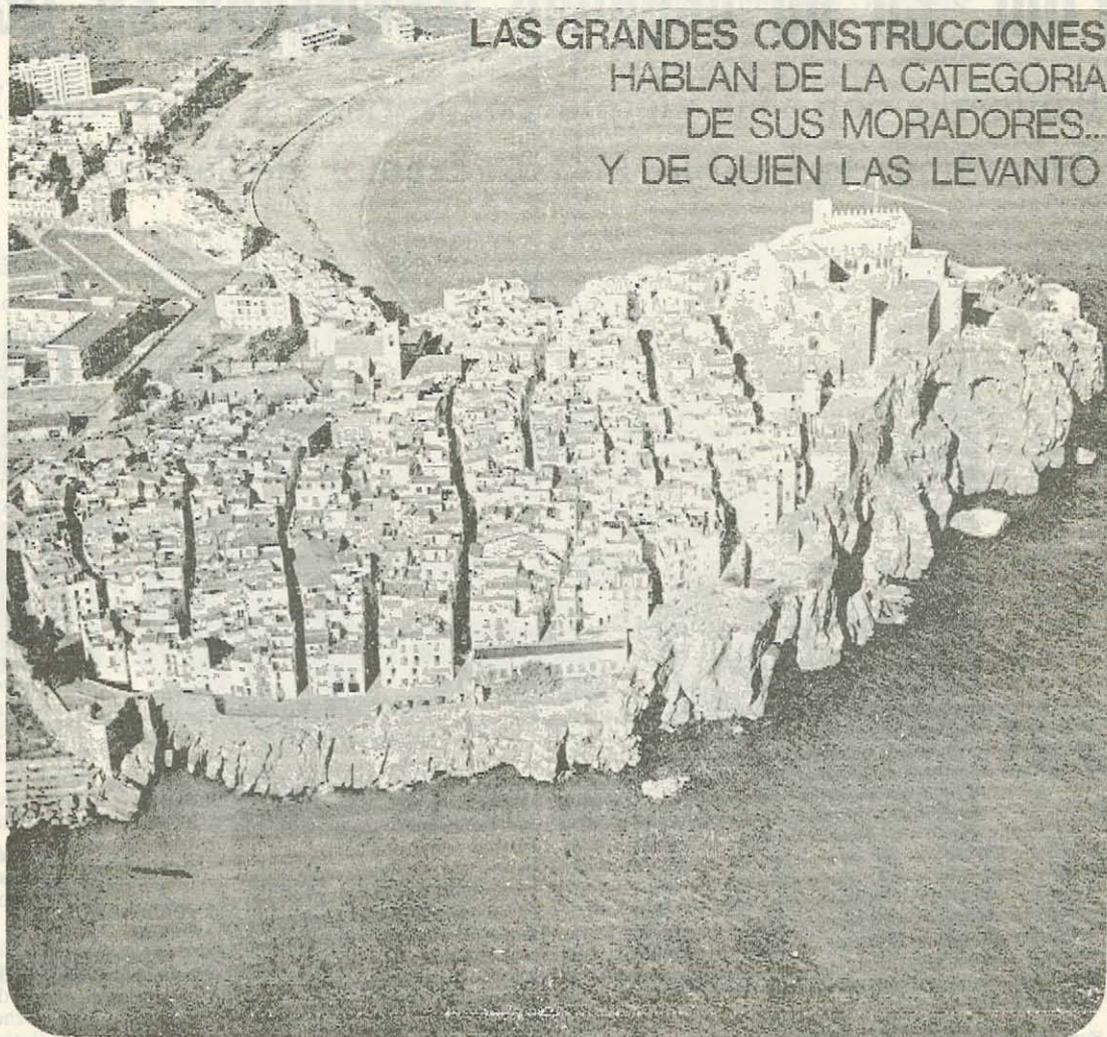
SEBASTIÁ

José Antonio, 15 - Tels. 47 0288 y 47 1986 **BENICARLO**

Calvo Satelo, 18 - Teléfono 299 **PEÑISCOLA**

Casa Central: A. Ros, 4 - 6 - Teléfono 21 32 09 **CASTELLON**

DISTRIBUIDOR OFICIAL de todas estas marcas de gran prestigio, al servicio de la CONSTRUCCION



LAS GRANDES CONSTRUCCIONES
HABLAN DE LA CATEGORIA
DE SUS MORADORES...
Y DE QUIEN LAS LEVANTO

los años
descubren y contrastan
los auténticos valores
Hoy...
TRAVER le ofrece una AGENCIA INMOBILIARIA
a nivel internacional



FACHADA OFICINAS



INFORMACION



VENTAS



DIRECCION

INFORMES Y GARANTIA

J.A.Traver Espallargues

Torre de Hirta (bajos) Tfno. 270
PENISCOLA (Castellón)

Con sus secciones complementarias de: CONSTRUCCION-ARQUITECTURA-
COMPRA Y VENTA-FINANCIACION-OBTENCION DE CREDITO OFICIAL Y
LIBRE-GESTORIA-SEGUROS-CONTABILIDAD Y ASESORIAS FISCAL Y JURI-
DICA. Le ofrece sus servicios.

IZOBERN

PAGINA JOVEN

Campeonato Inter-Ciudades de fútbol infantil

Una página escrita por JOSVI
Colabora: MERCHE

Se celebró en Benicarló el primer Campeonato de Fútbol Infantil, en el cual participaron tres equipos de la Colonia «El Pilar», de Zaragoza, y tres equipos de nuestra ciudad.

Al final de la competición, la cual discurrió bajo los más favorables signos de compañerismo, la clasificación quedó de la siguiente manera:

	Puntos
1.º EL TIGRES (Benicarló)	6
2.º ESPAÑOL (Benicarló)	6
3.º HURACAN (Zaragoza)	6
4.º ZARAGOZA (Zaragoza)	6
5.º BENICARLO (Benicarló)	2
6.º BAYER (Zaragoza)	2

Por los puntos sacados en los primeros lugares, se puede ver lo reñida que estuvo la competición, y cuya clasificación definitiva tuvo que sacarse por el sistema del gol average.

En un sencillo acto, celebrado en el comedor de las «Escuelas Nacionales de nuestra ciudad», y bajo la mirada atenta de su director, don Vicente Far, y demás invitados, se repartieron los premios que quedaron de la siguiente manera:

PREMIO A LA COMBATIVIDAD

Romeo (Zaragoza) - Pinto (Benicarló)

PREMIO A LA CORRECCION

Rincón (Zaragoza) - Mustieles (Benicarló)

PREMIO AL COMPAÑERISMO

Mariel (Zaragoza) - Sánchez (Benicarló)

Mucho público presenció estos partidos, pues además de los niños de la Colonia, eran muchos los curiosos que se paraban para presenciar estos encuentros, que llegaban a veces a tener la emoción de verdaderas finales.

Agradezco desde estas líneas, la estrecha colaboración prestada por Javier y Angel y resto del Profesorado y Director de la Colonia, por las mil atenciones con los chicos.

JOSVI

MINIBOCADILLOS

Ya están aquí las fiestas de Benicarló. Del 17 al 25. El jolgorio, la alegría, la amistad. En todo y en todas partes, sepámonos comportar. Por ello, ¡adeante y Felices Fiestas!

El Colegio «La Salle» piensa federar para la próxima temporada un equipo infantil de fútbol. Todos los interesados en formar parte del equipo pueden pasar por el Colegio a inscribirse, poniéndose en contacto con el hermano Enrique, quien les informará de los pormenores.

La OJE piensa en poder remozar su local, acondicionando en lo posible, para poner a disposición de todos un gran salón para proyecciones y conferencias, máquinas de juego, bar, etc.

Las vacaciones están a pleno tope. Y los turistas invaden calles y plazas, en el buen sentido de la palabra. Los mañicos son los que se observan en mayoría. Estas costas son para ellos las elegidas. Nuestra bienvenida y ¡Felices vacaciones!

LA JUVENTUD EN BENICARLO

Jóvenes aegres, dinámicos, traviesos... somos los que ahora poblamos las calles de la ciudad. Jóvenes con ambición de conseguirlo todo, pero... sin hacer nada, o poco a cambio.

Frase repetida es la que dice que somos el futuro, pero con tantos lujos y comodidades: ¿Creéis que podemos hacer un buen futuro?

En nuestras casas, nuestros abuelos y padres siempre nos narran lo difícil de sus tiempos, lo que para ellos fue la juventud y lo poco que tenían para divertirse. Nosotros siempre con los bolsillos llenos:

¿Nos paramos a pensar en eso algunas veces...?

Nosotros, los jóvenes, tenemos que dar el impulso y la fuerza que nos ofrece nuestra juventud, y si es que algo no podemos conseguir, no lo achaquemos a nuestros mayores («estos viejos no nos comprenden») es la manoseada frase. Y esa es la gran máscara que nos colocamos a veces, para evitar los problemas, y con lo que imitamos a la avestruz, que esconde la cabeza debajo de las alas para no ver el peligro.

¡NO! No tenemos que ser así. Tenemos que ir al frente pero con pasos firmes y seguros, sin que se nos note para nada el titubear, y si en alguna ocasión lo hacemos, sepamos volver, enderezar, rectificar, comprender...

Por eso, desde estas páginas, lanzo esta llamada a la Juventud de Benicarló y la de otras ciudades de nuestra región, con un slogan:

«UNA META: TRABAJAR. UN IDEAL: SUPERACION».

Esperemos alcanzar los objetivos. Será por nuestro bien.

Discoramaaaaaa

Mes anterior	Agosto	CANCION	Cantante
—	1	«16 AÑOS»	Julio Iglesias
11	2	«AYUDAME»	Camilo Sesto
—	3	«NO SE, NO SE»	Rumba Tres
9	4	«ACALORADO»	Los Diablos
20	5	«TOMAME Y DEJAME»	Mocedades
1	6	«TE ESTOY AMANDO LOCAMENTE»	Las Grecas
14	7	«LA FIESTA DE BLAS»	Fórmula V
—	8	«TRIQUI, TRIQUI»	Demis Rousos
—	9	«SIN REMEDIO»	Camilo Sesto
—	10	«BELLOTERO»	Fernando Esteso
4	11	«ESA NIÑA QUE ME MIRA»	Los Puntos
5	12	«WATERLOO»	Abba
8	13	«LA DISTANCIA»	Roberto Carlos
20	14	«MI CORAZON»	Juan Bau
10	15	«SEX MACHINE»	James Brown
3	16	«CANTA Y SE FELIZ»	Peret
13	17	«POR EL AMOR DE UNA MUJER»	Danny Daniel
18	18	«SOMEDAY SEMEWERE»	Demis Rousos
15	19	«L'OVE'S THEME»	Love Unlimited
7	20	«AZUL Y GRANA»	C. F. Barcelona

Como ven, solamente una canción ha conservado su sitio del mes anterior, por las restantes han quedado volcadas unas con referencia a las otras, pero ya se sabe que el verano... el LOCO.

Rincón poético

A MI AMOR

Cuando te vayas del pueblo,
si es que te vas;
cuando tus lágrimas caigan sobre
tus mejillas en flor;
cuando tus manos aprietan mis ma-
[nos];
cuando me hayas dicho adiós.
Recuerda que esas lágrimas
las guardo en mi corazón.

SONAR

Sonar un mundo mejor;
reír con risa sin igual;
cantar con un canto imposible;
vivir sin saber para qué.
Soñar con un mundo mejor;
amar una palabra de amor;
reír con risa romántica;
cantar un cántico celestial.

LA LUZ...

La luz de la tarde
veía en ti;
cuidaba las flores
y el viejo jardín.
Andabas despacio,
simulando no mirar;
y tú me llamabas,
y me dabas de tu pan.
Soy pobre en el mundo,
mendigo de Dios;
henchido de amores,
ladrón de calor.
Y vivo en tu puerta
por robarte un solo mirar;
soy pobre en el mundo,
un mendigo de amor.

MERCHE

Renovación total en:

GARAJE TERI

Instalado en la calle Esteban Collantes

Teléfono 47 02 48

BENICARLO

- Puente lavado y secado de coches.
- Aparato diagnóstico de pruebas electrónicas y puesta a punto.
- Equilibradora de ruedas electrónica sin desmontaje.

- Frenómetro de comprobación sistema de frenos.
- Comprobador de Amortiguadores sin desmontaje de los mismos.
- Y todos los servicios de Taller que usted precisa para viajar tranquilo con su coche.

electrolar
J. Tortajada tv

Electrodomésticos
Televisores
Frigoríficos
Lavadoras

Todo lo que para su hogar necesite, en

ELECTROLAR

J. TORTAJADA TV

Taller de reparaciones - Antenas colectivas

==== Servicio para y por el cliente ====

Pfo XII, 5

Teléfono 47 14 45

BENICARLO

MADERAS SORLI



Almacenes:

Ctra. Nacional 340
Kilómetro 138
Avenida Yecla, 23

Oficinas:

Avenida Yecla, 23
TELEFONOS
47 11 89 y 47 09 43

BENICARLO

Mirando hacia atrás...

La Prensa española y su crítica teatral se han hecho eco del impacto que ha producido la reposición con honores de estreno del drama actual del autor inglés John Osborne, titulada «Mirando hacia atrás con ira».

Y no es para menos. En nuestro recuerdo está el revuelo que tal obra despertó hace algunos años en Londres el día de su estreno, y las algaradas y otras violencias que siguieron al mismo por parte de jóvenes que se sintieron retratados.

Su reestreno en Madrid, hace algunos días, ya reposados un poco los ánimos, ha sido de un éxito clamoroso y me hace recordar las controversias que en su momento tuvo.

La obra, de rabiosa actualidad, refleja a la juventud protestataria; a esos jóvenes airados del mundo entero que protestan, que denuncian clamorosa e irónicamente todo lo constituido que consideran caduco y que no sea exactamente realizado a la imagen y semejanza que ellos quieren.

El personaje central, Jimmy, vive una tragedia a voces. Una tragedia bordeada de ribetes shakespearianos que estalla en cóleras apocalípticas y llega a extremos de violencia y crueldad. A veces el personaje se mueve realizando actos dignos del propio Marqués de Sade y quizá, en nuestros actuales momentos, puede hallarse un poco desfasado.

Sin embargo, no deja de ser actual.

Hoy que el mundo se agita en una violencia cada vez mayor y que la protesta, con razón o sin ella, no deja de manifestarse, la obra de Osborne nos sumerge en un clima de obsesión y nos muestra de forma descargada la realidad o la mentira de unas actitudes a veces desfasadas y otras con un fondo de realidad.

Quizá la injusticia o la incomprensión han sido los cauces propicios para que la juventud actual se sintiese ahorrada; que desease ser libre y que, como manifestación de disgusto, convirtiese en algarada su protesta.

Hoy las aguas van volviendo a su cauce, y las incomprensiones, la oposición de otras generaciones se va suavizando. De esos brazos cerrados de hace algunos años hemos llegado a los brazos abiertos o por lo menos entreabiertos.

Por eso las actitudes desgarradas, de violencia y de sadismo que tan realmente nos pinta el autor de la obra citada, ya no encajan dentro de la mundología juvenil actual y se camina por sendas más suaves y de mayor inteligencia y comprensión.

Solamente «Mirando hacia atrás con ira» nos puede servir de módulo comparativo de lo que podría ser una violencia desatada, sin freno y sin control, y darnos la medida cabal de lo que podría haber sido, pero que afortunadamente no es, y no será.

T. Z.

CRUCIGRAMA

Por JOSE VICENTE FERRER

	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M
1													
2													
3													
4													
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													

HORIZONTALES: 1. Mamífero prosimio llamado vulgarmente gato volador. — 2. Hemorragia. Cualquiera de los dioses domésticos. — 3. Planta bromeliácea de fruto en forma de piña. Parte superior del capitel. — 4. Miel rosada. Al revés, símbolo químico del Platino. — 5. Al revés, rece. Costales muy grandes. — 6. Pondrás cristales. — 7. Símbolo químico del Bario. Dios de la mitología alemana. 8. Plural, metal de características parecidas al Platino. Mancebo apuesto. — 9. Naturales de una ciudad de la Provincia de Alicante. Al revés, símbolo químico de un elemento de Transición. — 10. Conjunto de letras que se pronuncian en una sola emisión de voz. Olores. — 11. Terminación usada en los hidrocarburos saturados. Partes del tiempo. Cure.

VERTICALES: A. Fanal de vidrio abierto por ambos extremos para resguardar la luz contra el viento. — B. Río de Italia. Silicato de alúmina hidratado. — C. Jefe de grupo. Cuéntalo. — D. Ciencia que estudia la nomenclatura y el arte militar. — E. Hablamos con Dios. Villa de Colombia. — F. Letra del alfabeto griego. Calentar con exceso. — G. Al revés, afluente del Amazonas. — H. Símbolo químico del Titanio. Bejuco. — I. Adjetivo demostrativo. Nombre de varón. J. Ciudad de la Provincia de Alicante. Al revés, insulso. — K. Onda. El primer asesino de la historia. Repetido, voz familiar. — L. Relaciones de las deliberaciones de un cuerpo colegiado. El que preside la oración del pueblo, entre los musulmanes. — M. Al revés, deportivo. Atreviese.

(SOLUCION EN EL PROXIMO NUMERO)

CAFETERIA FLORIDA

Especialidad en «CHOCOLATE Y CHURROS»

Su mejor Sandwich en:

Cafetería FLORIDA

¡EL LUGAR QUE USTED BUSCABA!

— Copas de Helado y Nata.

★ Y con CAFETERIA FLORIDA, el deseo de unas Felices Fiestas 1974.

Pío XII

BENICARLO

¡¡Su ambiente..., su lugar!!



Carretera Benicarló Peñíscola Km.3.900
PEÑISCOLA
ESPAÑA

Discoteca - Tablao flamenco - Jardín infantil
Rancho-picadero - Kioscos-boutique
Playa cactus

Teléfono 453

PEÑISCOLA

El Cortijo

¡El lugar pensado e ideado para Ud.!

— Servicio esmerado de los más típicos platos marineros:

Zarzuelas - Parrilladas - Paellas - Dátiles
Mariscos - Comidas caseras y Platos combinados

BAR - RESTAURANTE

El Cortijo

Méndez Núñez, 59

Teléfono 47 00 49

¡Si quiere comer bien,

EL CORTIJO

CON LA INAUGURACION DE SUS JARDINES
es..., eso, lo que buscaba!

Transportes

Calatayud

Servicios diarios entre:

BENICARLO - CASTELLON - VALENCIA
y
BENICARLO - TORTOSA

¡Una agencia con personalidad propia!

BENICARLO

Avenida Yecla, 17 y 19
Teléfono 47 06 62

VALENCIA

Pianista Iturbi, 33
Teléfono 77 09 00

CASTELLON

Lucena, 24
Teléfono 21 36 71

TORTOSA

Avda. Felipe Pedrell, 73
Teléfono 44 04 51

—oOo—

— Al ofrecerle sus servicios, le desea asimismo:

¡FELICES FIESTAS!

AGROFEL

Calle Ulldecona, 87-89 - Teléfono 47 17 95 - BENICARLO

Artículos de jardinería
Construcción y mantenimiento de jardines
Semillas y suministros agrícolas

Eusebio Arnau Prats

«Un pueblo que ha progresado tanto como éste, no puede aspirar a otra cosa sino a que los vecinos del mismo sean menos individualistas y convivan en hermandad.»

Un reportaje especial con fotos y textos de JOSE PALANQUES



Pulcro, cuidadoso, amable, servicial... Hablamos de don Eusebio Arnau Prats. Ligado toda su vida con la Caja de Ahorros. Conocido por la ciudad y por los de fuera de ella. Trabajador infatigable, generoso a la hora de entregarse de lleno a su tarea. Y más cosas. Por ejemplo...

Que nació un 28 de noviembre de hace muchos años. Exactamente 79. Y que tras sus estudios llegó a Perito Mercantil. Que entró a formar parte del mundo de la Banca recién liberado Benicarló, y que...

Pero nuestra misión era el mano a mano. Y por ello el entremezclar las preguntas y las respuestas. Don Eusebio es persona atenta, y no dejó resquicio a la duda en ninguna de nuestras preguntas:

—¿Qué ha sido para Ud. la Caja de Ahorros?

—Una enseñanza continua de ver cómo un pueblo activo consigue lo que pretende.

—¿Considera a Benicarló pueblo ahorrativo?

—Todo pueblo trabajador, como Benicarló, es ahorrador.

—Dentro de su cargo: ¿Alguna anécdota curiosa?

—En los cargos de Banca y Ahorro hay pocas curiosidades, porque siempre dos y dos suman cuatro.

—¿Qué le depuso para Ud. dejar la actividad?

—Nada pudo significarme, ya que lo preveía desde hacía muchísimo tiempo.

Don Eusebio espera anhelante la respuesta. Está presto, como el cazador ante la pieza, para disparar su escopeta de la respuesta, sin dudarle un instante.

—Aparte su trabajo, don Eusebio, ¿qué otra predilección?

—Me ha gustado mucho siempre el campo y sus cultivos. Digamos que he sido y soy un enamorado de la Naturaleza.

—¿Le gusta leer?

—Autores clásicos.

—De la Prensa diaria, ¿qué sección es especial?

—La política.

—¿Qué ha sido para Ud. Benicarló?

—Para mí, Benicarló, aparte de ser mi cuna, es la extensión de mi familia, porque considero a todos mis vecinos como hermanos. La pregunta de Prensa anterior, relacionaba la sección especial de ella con la política.

—¿Es que le gusta la política?

—Me gusta cuando es honrada y desinteresada y, a tal efecto, he cooperado siempre que he sido llamado: siendo Concejal-Depositario de este Municipio durante la Dictadura de Primo de Rivera por un período de cuatro años; asimismo, por un período de treinta meses, después de la Liberación y prestando mis servicios como Fiscal durante ocho años.

Seguimos con la política, por intentar saber qué político. Su respuesta es rápida, y cita un solo nombre:

—Francisco Franco.

—Bórrenos algo de la historia.

—Las guerras.

—¿Qué le agregaría a Benicarló, de poder hacerlo?

—Una sana imparcialidad.

—¿Cuántos alcaldes ha conocido y cómo los definiría?

—He conocido a quince alcaldes aproximadamente, todos ellos personas de buena voluntad, si bien su cometido ha resultado más o menos acertado, según las circunstancias y la suerte de cada uno.

—¿Qué piensa que le falta a Benicarló actualmente?

—Un pueblo que ha progresado tanto como éste, no puede aspirar a otra cosa, sino a que los vecinos del mismo sean menos individualistas y convivan en una verdadera hermandad.

—Explíquenos, por favor, cómo se desarrolló su etapa al frente de la Caja de Ahorros, cómo llegó a ella, cómo al puesto máximo de director...

—Mi etapa en la Caja de Ahorros, fue más que difícil al principio por las secuelas de mal gusto que dejan las guerras, pero luego fue muy feliz al ver cómo los benicarlondos se percataban de su seriedad y se abocaban depositando su confianza. En cuanto a mi cargo de Director, tras la Guerra de Liberación, al poco tiempo, me nombraron para quedar al frente de la Su-

curisal. Distinción que procuré cumplir con el mejor de mis empeños.

»En cuanto al mejor premio recibido, fue la aprobación por parte de mis superiores de la actuación y conducta que observé durante el tiempo que presté mis servicios.

Veintisiete años de servicios. Una vida dedicada al trabajo, y con el lema del deber cumplido. Esa fue su mayor satisfacción.

—¿Qué disgusto fue el más gordo que recibió?

—No se tienen disgustos cuando se hacen las cosas a conciencia.

—Don Eusebio, ¿qué ha sido para usted su esposa dentro de su campo de trabajo?

—Mi esposa es para mí, parte de mi vida, y con su aliento me ayuda siempre a salvar los escollos que a menudo se presentan.

—La virtud del ahorro, ¿cómo la definiría?

—El ahorro es una virtud que ayuda a pasar la vida con mayor serenidad, pensando que es el áncora que en cualquier momento difícil impide el naufragio.

—¿Ha sido hombre de mal genio?

—He sido hombre de temperamento, que considero normal. Porque he pensado siempre que los asuntos difíciles se resuelven mejor con templanza y ecuanimidad.

—Dígame: ¿Qué le parece el humor? ¿Sabría definirlo?

—El humor es cosa sana, lo podríamos tomar como el reconstituyente que ayuda a vivir mejor.

—¿Le han hecho enfadar muchas veces?

—Muy pocas. El enfado va ligado siempre con la situación. Pienso que enfadarse conduce a muy poco.

—¿Verano o invierno?

—Me quedo con el verano.

—¿Ha conseguido la meta que perseguía?

—Sí, no aspiro a nada más.

—¿Qué le queda por conseguir para acabar de ser feliz?

—Ver a mis nietos encauzados en el camino de la vida.

—Usted, que ha tenido relaciones humanas, que ha estado siempre en el meollo de la propia vida de la población, ¿podría citarme, a su juicio, los personajes más destacados de ese vivir de la ciudad...?

—Destacados creo que son todos los vecinos que conviven en una población, ya que cada uno en particular tiene sus características e historia.

Un hombre sencillo. Un personaje del vivir de la población. Un hombre que ha cubierto camino, salvando escollos y limando esperanzas. Un hombre que sigue feliz al lado de los suyos, esperanzado como dice en ver encauzado el camino de sus nietos como vio el de su hija.

Un personaje, quierase o no, destacado del vivir de la ciudad. De una ciudad. Cualquiera; en este caso BENICARLO.

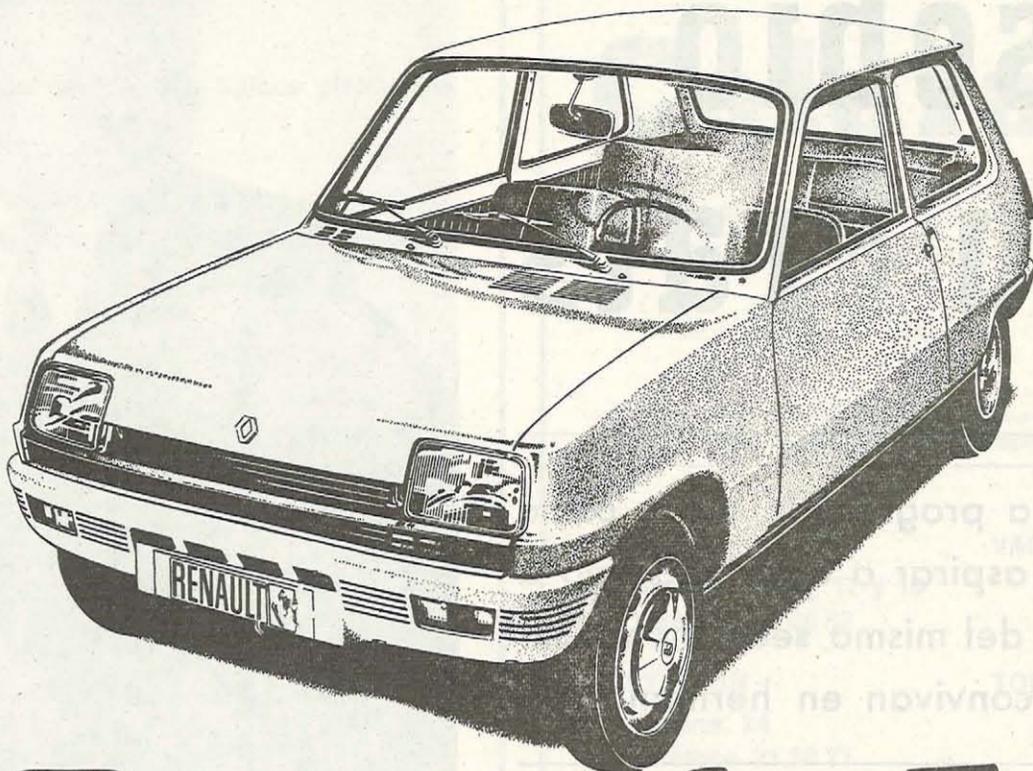
Nuestro mano a mano tocaba fondo. Era un fin por despedida, pero no por ausencia. Nos podríamos ver muchísimas veces más.

Don Eusebio, entre arcadas de su recién estrenado chalet, mostraba su perfil para que escribiésemos un poco de su historia. Un poco nada más. El resto era íntimo, suyo y de los suyos...

DEMANDA

JOVEN, de sobre 15 a 16 años. Buena presencia. Con deseos de llegar a ser un buen dependiente. Presentarse en CONFECCIONES PRUÑONOSA, de 9 a 11 de la mañana, o llamar al teléfono 47 01 01, de 8 a las 10 de la noche.

Tenemos la solución



Renault 5. Venga a conocerla

Y entonces sabrá porque se dice que RENAULT-5 es la solución para ciudadanos muy viajeros.

Sólo con mirarlo por fuera ya habrá encontrado varias razones que lo justifican. Cuando pase al interior y se siente al volante descubrirá otras muchas. Y cuando haga la prueba de conducirlo por primera vez, hallará las restantes.

Hay realmente muchas razones para calificarlo así...

Estas son algunas:

- Motor RENAULT 4 cilindros. 956 cm³.
- Tracción DELANTERA RENAULT.
- Velocidad 135 Km/h.
- ASIENTOS ANATOMICOS. Delanteros reclinables (en opción). Traseros abatibles.
- CONSUMO APROXIMADO 6,5 litros por 100 Km.
- PARAGOLPES ESCUDO de poliester armado.
- TERCERA PUERTA trasera.
- 4/5 PLAZAS.

RENAULT 5

Sebastián Torres Suara

CONCESIONARIO

Avenida Magallanes

Teléfono 47 15 47

BENICARLO

JOSE PIÑANA MARZA

“PALOMO”

UN BENICARLANDO QUE AHORA ES BELGA

José Piñana Marzá es un nombre que puede decir poco a muy pocos. Sin embargo, Palomo es algo ya más sonoro, que recuerda en seguida al personaje y hace lugar al recuerdo y la historia.

El, con sus padres, vivía hace muchos años en la calle de José Antonio. Allí, en una tienda conocida por todos, se dedicaban a la venta de cacharos hechos de arcilla, y su fama era hecho que la misma jornada de cada día pregona: «Voy en un momento a Casa Palomo a comprar una cazuela.»

Este personaje, o por mejor decir el hijo de este personaje, hace muchos años que marchó a Bélgica, a trabajar allí, por circunstancias que la misma vida emparejaba. Quisimos saber más cosas, contárselas a Uds., saber cómo veía un benicarlando a su Benicarló tras larga ausencia.

—¿Qué cambios, amigo Palomo, has encontrado?

—Por decirte la verdad, en la entrada por la calle en donde vivían mis padres, ninguno. Está todo completamente igual. Unas ligeras reformas en edificios a la entrada, pero lo demás igualito, igualito que cuando me marché hace ya 14 años.

»Realmente —sigue en su conversación— he observado enormes mejoras en construcción en la parte opuesta, es decir, yendo hacia Peñíscola; pero, sin embargo, me ha asombrado la estrechez de las calles de los Hermanos, por la parte de atrás, en donde apenas se puede circular con coche. (Aclaremos que

«Desde mi nuevo país, veo a Benicarló como una población lejana, a la que he de volver cualquier día».

Textos y foto de: JOSE PALANQUES

después, al asunto económico que allí está mucho mejor que aquí.

—¿Hijos?

—Tres: Nicole, Cristine y Juan Pablo.

—¿Qué crees que le falta a Benicarló, tú que has visto ciudades como Bruselas, expresivas en cuanto a la ambientación moderna?

—Yo diría que a Benicarló le faltan extensas zonas verdes que pudiera tener en cantidades industriales, y un lugar espacioso que permitiese reunirse a todos los amigos en esas horas punta que se deben de buscar siempre, por cuanto la sociabilidad es lo más importante que se pueda hacer en una ciudad, y lo que más ayuda a encumbrarla, dado que entre todos, amistosamente, se preocupan de buscar soluciones que luego, si tienen eco, se realizan.

—¿Cómo recuerda a Benicarló desde el extranjero?

—Con mucha nostalgia. Tengo

ausente que ha sabido abrirse camino y que recuerda a su ciudad y le duele que su proyección no sea más amplia, más positiva, más certera...

—¿Qué le dice su mujer de Benicarló?

—A mi señora y a mis hijos les encanta Benicarló. Les encanta venir y estarse aquí; pero los pequeños, sobre todo, encuentran estrechas sus calles, pocos jardines para jugar, falta de parques infantiles. Todo esto que le enumero se prodiga en Bruselas, y es natural y lógico que ellos lo encuentren a faltar.

—Con la mano en el corazón: ¿Qué cree que le falta a Benicarló?

—Benicarló, con la capacidad industrial que tiene, la potencialidad

económica y sus características, solamente necesita de alguien que se vuelque, que se entusiasme en transformarlo, que busque presupuestos a largo plazo y se dedique a su total transformación urbanística.

»No debemos de olvidar que las grandes ciudades se hacen así, y que Benicarló, a poco que las matemáticas no fallen, dentro de unos 10 años más, de seguir así, habrá podido duplicar el censo, y dentro de veinte, no digamos.

»Hace falta heroicidad, para vestir el presente con un futuro repleto de posibilidades.

Así se expresaba Palomo, un chaval que ya es un hombre. Un hombre que desde Bruselas sigue queriendo a su Benicarló. Un chiquillo que nació y se crió en la calle de Vinaroz, que tras tantos años sigue siendo la misma, o casi la misma que él conoció en sus correrías infantiles.

Finalizamos la charla. El tenía prisa por saludar a los amigos, y nosotros teníamos plazo fijado para entregar el trabajo. Todo se había cumplido. ¡Ojalá que dentro de otro par de años, ese Centro de Reunión sea una realidad, y Benicarló cuente con zonas verdes y lugares de expansión por los que abogaba este benicarlando ausente!



llegaba con un coche de proporciones enormes.)

—¿Qué novedades crees que se pueden enumerar en torno a la ciudad que te vio nacer?

—Yo diría que se continúa haciendo muy poco por el turismo. Quizá por la razón de que la población es industrial, marinera y agrícola, y lo demás interese un camino; pero creo que enfocado cara al turismo, hay muy poquitas cosas que resaltar.

—¿Qué es de tu vida por Bruselas?

—Tengo una Estación de Servicio de mi propiedad, una estupenda clientela y un trato de favor de las mismas gentes de allí. No puedo quejarme en absoluto de nada.

—¿A qué obedeció tu marcha?

—A que mi señora era de allí y,

aquí muy buenos amigos. La veo, eso sí, como una población lejana, a la que siempre se espera volver cualquier día.

—Dígame las virtudes que ha encontrado comparadas con las de Bélgica.

—Que en Bruselas, por ejemplo, siempre tenemos muy mal tiempo, y aquí en Benicarló hay un sol excepcional.

—¿Desde cuándo la última ausencia de Benicarló?

—Desde hace dos años. Alterno mis venidas, los restantes los ocupo en viajar para conocer otros países. Viajar es lo que forma más al hombre, y lo que le ayuda a ser ecuanime en sus manifestaciones.

Desde 1960 que falta de Benicarló. Desde entonces, un benicarlando

TRAJES
MEDIDA
INDUSTRIAL,
A ENTREGAR EN
UNA SEMANA

NUEVOS TIEMPOS,
NUEVOS METODOS
EN

CONFECCIONES
Truñonosa

Confíenos sin compromiso
para Ud., SU TRAJE A MEDIDA

Mayor, 53 Tel. 47 18 49
BENICARLO



HABITACIONES

Especialidad en Mariscos
y Parrillada

Bar

Restaurante

ESPAÑA

JOSE ESPAÑA MINGUEZ

Carretera Valencia - Barcelona, Km. 137 - Tel. 47 00 28
BENICARLO

Como complemento
a una buena comida,
pase un rato agradable
y feliz en

DISCOTECA «EL TREBOL»

Carretera Benicarló - Peñíscola (Barranquet)

LUIS GUARCH

(Construcciones Mecánicas)

Santa Teresa, 1 * Teléfono 47 12 89 * BENICARLO

VOLVO - PENTA

Venta de lanchas y Motores Fuera borda

SANTA TERESA, 1 - BENICARLO

UN VERANO FELIZ Y UN INVIERNO DE RECREO
ADQUIRIENDO LANCHAS Y MOTORES FUERA BORDA

¡Puede ser su oportunidad!

GIMNASIO FEMENINO

Mabel

Avda. Valencia, 14

Teléfono 47 08 07

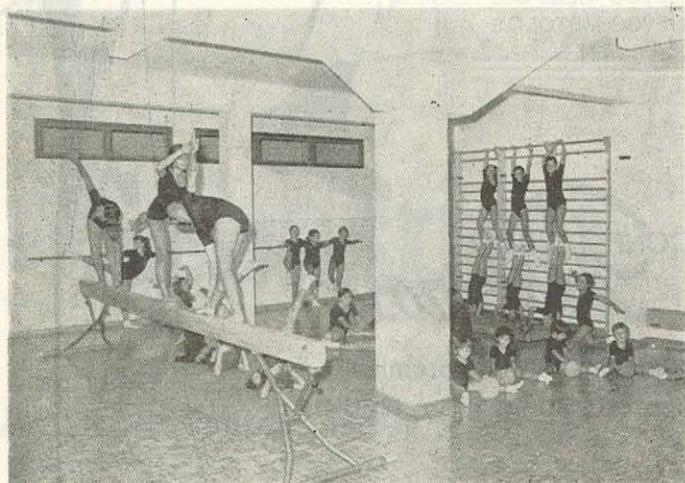
BENICARLO

Gimnasia Deportiva
Gimnasia Estética
Ritmo



En MABEL:

MANTENGASE ALEGRE EN CUERPO Y SILUETA



Y



Pase unas Fiestas Felices... y alégrese de haber sabido elegir...!!

Es el tema preferido por cuantos claman por un mejor nivel educativo.

Nuestro Ministro de Educación y Ciencia no pierde ocasión en proclamar la necesidad de arbitrar todos los medios para conseguir la tan deseada calidad en el proceso educativo y, por tanto, mejorar los resultados.

Insistentemente ha proclamado nuestra primera autoridad la ineludible necesidad de que los títulos, al fin del proceso educativo y profesional, lleven consigo mayor preparación, mejor calidad y, en función de rendimiento profesional, más probabilidades de auténtica idoneidad.

Si. Estamos de acuerdo.

Consideramos que quien se prepara para desarrollar una actividad debe tener en cuenta sus dificultades y poner al máximo rendimiento las facultades que precise para que el éxito le acompañe.

Creemos que deberíamos considerar como factores:

- El Profesorado.
- Los medios didácticos.
- El alumnado.
- La familia.
- La sociedad.

Y cabría señalar en cada uno de los factores más o menos condicionantes una como ineludible condición: LA EXIGENCIA.

El Maestro es la Escuela. Es su alma.

"Dadme buenos maestros y tendremos buenas escuelas", dijo siglos ha un gran pedagogo.

La exigencia en este orden es función del alto sentido del deber que debe poseer quien se considere digno de su función. Sin dejar de considerar el tutelaje normativo de la Administración o de la sociedad. O de ambas, al llegar a la célula social primaria: la familia.

DESDE NUESTRA VENTANA

La calidad en la enseñanza

Los medios didácticos, aun siendo importantes, pueden ser sustituidos por unas "habilidades" que hagan surgir de precarios medios, fehacientes y dinámicos conductos del saber, del enseñar, del aprendizaje. Son importantes, no lo dudamos. Pero, menos.

Y al hablar del alumnado en general tendremos que considerar sus condicionantes: la familia y la sociedad.

Y aquí sí que no nos duelen prendas en alabar a unos y no tememos formular la censura fulminante a otros, que formando parte del mismo grupo donde otros triunfan, muestran actitud pasiva y, en ocasiones, incomprensiblemente negativa.

Ante este alumnado, ante este alumno, en concreto, sí que debemos ser consecuentes.

Debemos pedirle el rendimiento que, por sus facultades, se le pue-

de exigir. Y debemos pedirselo, exigiendo. Al hijo, al alumno hay que exigirle en función de nuestro derecho y que para él constituye un deber.

Por supuesto, los rendimientos hemos de considerarlos a nivel de sus posibilidades. Pero, ni un ápice menos.

De esto a mantenernos en blandengues consideraciones, en paternalismos feminoides e ineficaces, hay un abismo.

Es hora de que proclamemos como necesario el esfuerzo vivificador, el sacrificio fructífero.

Hemos de apartar del horizonte del educando la fácil consecución de lo que, en buena lógica, debe ser fruto del esfuerzo.

Estamos en la disyuntiva de hacer hombres vigorosos, capaces del triunfo tras la lucha o seres acomodaticios, míopes ante la sana ambición, rendidos cobardemente antes del combate. Sin voluntad, jóvenes irresolutos, carentes de ideal.

Precisamos de un replanteamiento de nuestra actitud.

O nos ponemos en nuestro lugar pidiendo al árbol su fruto, su óptimo fruto o nos conformamos en "ir tirando" y facilitando la regalada vida a quienes luego, la circunstancia, el mundo, mostrará cuán equivocado fue el camino cuando, por desgracia, no se puede desandar.

¿Cómo vigorizar el proceso educativo?

Exigiendo.

Primero a nosotros mismos: Padres y Profesores.

Luego, exigiendo a quien es el protagonista.

VICENTE FAR

DAKSA

BENICARLO
(CASTELLON)

TELEFONO 47 02 00

DESTILERIAS ADRIAN & KLEIN S. A.

BARCELONA (9)

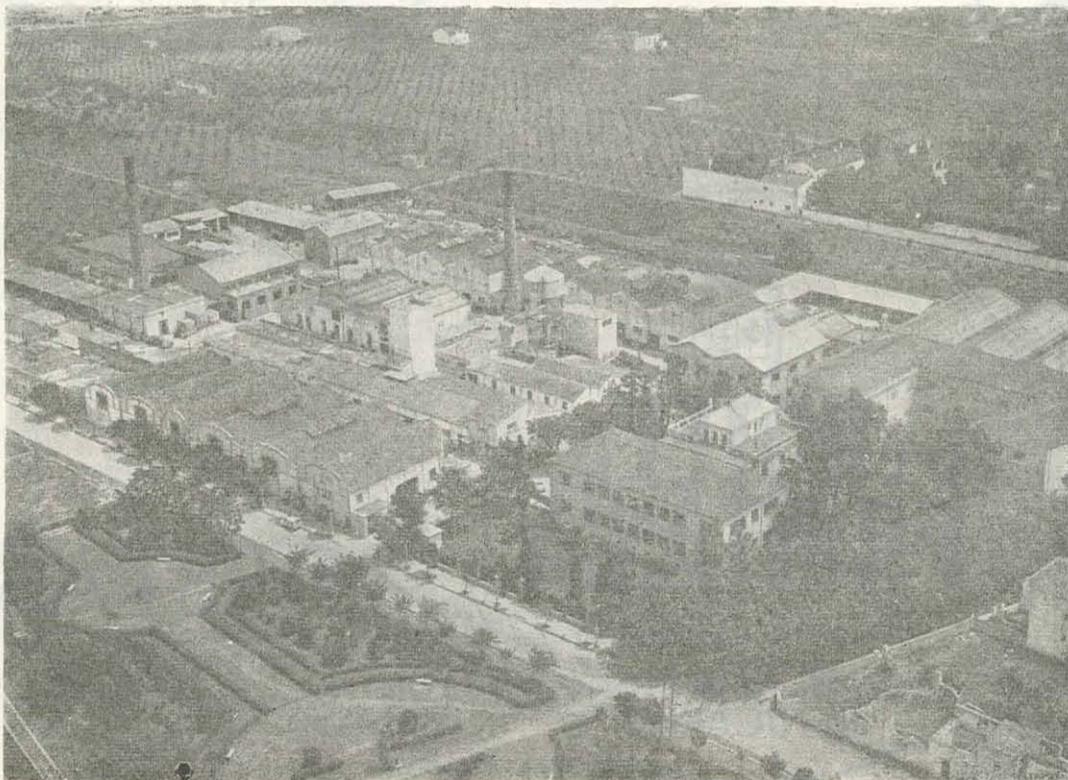
MALLORCA, 295

TELEFONO 257 86 00

MADRID (15)

PI. CONDE VALLE DE SUCHIL, 20

TELEFONO 223 51 38



— Fábricas en BENICARLO y VILLARREAL DE LOS INFANTES.

Esencias aromáticas naturales y sintéticas.

Esencias y Zumos de Frutas.

Colorantes inofensivos. Disolventes y Plastificantes.

Auxiliares Textiles. Productos Tensoactivos.

Productos Químicos.

UNA VISITA SINGULAR

El día 26 de julio pasado visitó Benicarló Monseñor Ceferino Toé, primer sacerdote nativo y Obispo de la Diócesis de Nouna, a la que pertenece Safané, poblado de Alto Volta, en el África Occidental que fue francesa y territorio que hoy misionan sacerdotes de la Diócesis de Castellón. Safané, con Oury, es parroquia de la Diócesis de Nouna y en ambas hay misioneros españoles. En la segunda habrá muy pronto también un sacerdote de nuestra Diócesis de Tortosa.

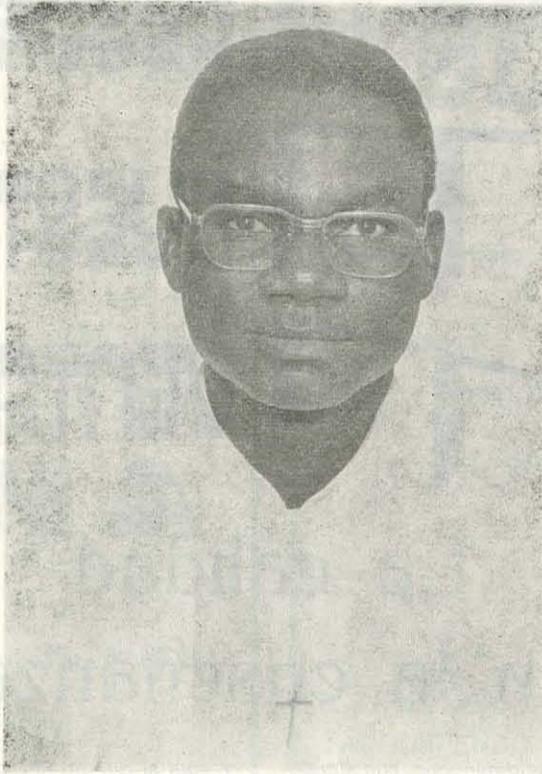
No es casual que Monseñor Toé, cuyo viaje a España tiene como objetivo principal el de seguir buscando sacerdotes que le ayuden en la tarea de cristianización de aquellas tierras, haya visitado nuestro pueblo.

Todos nuestros lectores conocen bien el nombre de Safané, porque en las columnas de BENICARLO ACTUAL han aparecido artículos sobre el tema. Primero se planteó una OPERACION SAFANE en sus páginas. Después vino lo del burro, con aquello de ¿QUIEN ME COMPRA UN BURRO?, que tuvo su eco, hasta el punto de que alguien dijo: "HAY QUE COMPRAR EL BURRO." Y el burro se compró. No sólo uno, sino hasta tres de estos perisodáctilos fueron para allá para la constitución de otras tantas cooperativas agrícolas. Así lo afirmaba otro artículo que publicó nuestro periódico en el que se decía que PETIQUILLO había llegado por partida triple a aquellas tierras.

Esto es lo que conoce nuestro lector; pero lo que tal vez ignore es que mucho antes de todo ello, Safané recibía, y la sigue recibiendo, ayuda de MEDICUS MUNDI, de Castellón, en forma de medicamentos que, de manera periódica y regular, se envían desde la capital. Pero hay más. Desde Benicarló y cada mes parten envíos de aspirinas y antipalúdicos, con los que aliviar las fiebres y la malaria que aquellas gentes padecen con carácter endémico.

Hay más razones, pero no son del caso, por las que Monseñor Toé haya decidido incluir Benicarló en su itinerario por España y visitar y conocer nuestra comunidad para trabar contacto con ella, conocerla y agradecerle de paso nuestra ayuda que, aunque modesta, se deja sentir por aquellas latitudes, aunque nosotros, y él también, creamos que puede ser mayor y más efectiva.

Sobre la una del mediodía llegaba a Benicarló en una modesta furgoneta, adquirida por nuestros



misioneros, para su traslado a aquellas tierras que les permita allí más movilidad y por lo mismo una multiplicación de su labor. Tras una rápida visita a Laboratorios Cidan y, de acuerdo con el programa previsto, pasó a visitar a las Hermanas de la Consolación que, como muchos saben, tienen también misión abierta en Safané y en la que están llevando a cabo una gran labor en favor de la promoción humana y sanitaria de la mujer voltaica. Almorzó con las hermanas y descansó después un rato para preparar su intervención de la noche.

A media tarde se le acompañó a Peñíscola, en un corto viaje de recreo, para regresar a continua-

ción y cenar para acudir más tarde al acto que se había programado para las 10 de la noche en el Salón de Actos del Instituto de Enseñanza Media y Profesional.

El terrible calor del día, la circunstancia también de que esa misma noche y por las mismas horas la televisión retransmitiera el Campeonato de Europa de Boxeo, restó asistencia al acto en el que, tras una breve presentación del personaje y de sus acompañantes, los misioneros Rvdos. Ricardo Miralles y Manuel Mechó, dirigió la palabra este último para hablar de los objetivos del viaje de su Obispo y para recordarnos también la vinculación de Benicarló con la Diócesis de Nouna. A continuación habló Monseñor. Lo hizo en francés y simultáneamente, párrafo a párrafo, iba traduciendo sus palabras Monseñor Miralles. Tras expresar su agradecimiento a nuestro pueblo, habló de los problemas africanos y de los concretos de su diócesis y cómo ha venido a recabar la ayuda de España, aludiendo al Vaticano II y a la recomendación de éste de que cada Obispo es responsable de la Iglesia toda, en la misma medida que lo es de la de su propia parcela. De lo que él espera de esta interpretación eclesial. De cómo en estos momentos es imprescindible esta ayuda para que los animistas, que son mayoría en su país, no se inclinen por el Islam, que tiene todas las garantías de ganar la partida si todos no ponemos el remedio.

Poco amigo de discursos, Monseñor prefería el diálogo y así se hizo saber al principio, por lo que al final de una intervención breve se dio paso al coloquio, que estuvo muy animado, y durante el cual se plantearon cuestiones de toda índole al Obispo africano y a las que siempre respondió con gran propiedad, con galanura y en ocasiones también con ironía no exenta de humor.

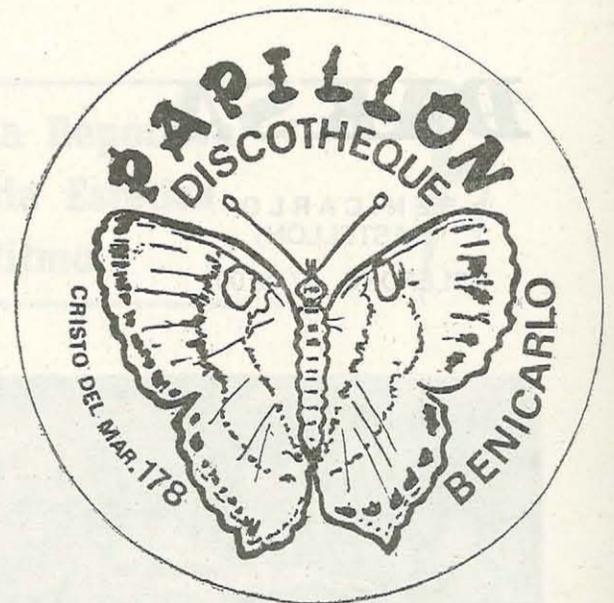
Cerró la velada el Dr. Cid, que, como vicepresidente de "Medicus Mundi", de Castellón, presidía con el Obispo y el representante del Sr. Alcalde, para agradecer la asistencia de los presentes y acudiendo a su generosidad para que contribuyeran al mejor desarrollo del viaje de Monseñor Toé, quien nos dijo después que se llevaba un grato recuerdo de Benicarló. Hay que decir, en honor a la verdad, que la concurrencia respondió generosamente.

Al día siguiente, a las ocho y media de la mañana, Monseñor Toé, a quien agradecemos la distinción que nos ha hecho, partió para Tortosa.



Tel. 47 00 24

FELICES



Tel. 47 00 33

FIESTAS



Hernán Cortés, 48

tel. 47 00 44
BENICARLO

Las alegres vacaciones

El título genérico de este comentario debería teóricamente ser las "Alegres y las tristes vacaciones", considerando que para aquellos estudiantes que han sabido superar el curso deberían ser alegres, y tristes para aquellos que aún arrastran asignaturas pendientes, pero no es así; para todos son alegres y divertidas las vacaciones que disfrutan hasta un límite exhaustivo.

Terminó el curso. Comienzan estas alegres vacaciones para todos. Para los buenos y los malos estudiantes. Para todos y parece que éstas no constituyen más que una liberación. Son como si a un preso se le diese la libertad. Y eso es lo lamentable.

No discuto que las vacaciones son necesarias. Son un descanso para la mente y una revitalización de fuerzas perdidas durante los meses de estudio. Además, son un premio para aquellos jóvenes que supieron aprovechar sus estudios y es muy razonablemente darles esos días de asueto y alegría que son las vacaciones.

También son necesarias para aquellos estudiantes que tienen asignaturas pendientes, ya que aunque no aprovecharon bien su tiempo, también tienen derecho a su asueto y a la recuperación de sus energías perdidas, aunque mal aprovechadas.

Lo que no es lógico es que las vacaciones se utilicen para lograr un desentrenamiento de gozo de la vida. Para esas carreras alocadas en motos y vehículos diversos. Para esas noches pasadas en discotecas, salas de fiesta y otros lugares semejantes entre humo, luces cegadoras, sudor y erotismo. Para esa vida apresurada buscando goces sin límite y sin freno. Eso no es disfrutar de las vacaciones y reponer fuerzas perdidas. Todo lo contrario, es gastar más energías y perder salud. Y eso es lo malo.

El organismo humano, especialmente el juvenil, debido a su continuo desarrollo, precisa reponer fuerzas, mejorar su metabolismo, eliminar toxinas y lograr un aumento ponderal. Si este fin no se consigue, podremos decir que esas vacaciones han sido perjudiciales para los propios jóvenes, y ellos se enfrentarán en el curso próximo con una debilitación orgánica en lugar de una mejora de estado general.

El disfrute de las vacaciones debe hacerse con un plan preestablecido. Sin olvidar que nuestro organismo es una máquina perfecta, pero complicada que requiere "un engrase" y una armonía de acción para reponer su desgaste, y que también la inteligencia puede oxidarse si no se la cultiva, aunque sea a ralentí.

La vacación bien entendida debe comprender no sólo el capítulo lógico de expansión y diversiones, sino también el de una disciplina ordenadora de la propia inteligencia. Si esa armonía se rompe y se llega al desentrenamiento habitual sin una compensación intelectual, las vacaciones son un verdadero desastre.

Un plan metódico de excursiones a la montaña para adquirir ese oxígeno vital que falta en las ciudades. Un programa de baños moderado, no ese torrefactarse durante horas y horas, con el peligro de posibles afecciones pulmonares que pueden evolucionar en tal medio. Unos paseos en moto o coche con disfrute y no con esa ansia loca de correr más, que obliga a un esfuerzo de tensión nerviosa perjudicial. Unas reuniones o bailes normales y no llevados hasta el agotamiento, y siempre que sea posible en locales ventilados, donde no exista la posibilidad de acumulaciones de carbónico. Eso es lo adecuado, lo conveniente y lo ideal para mantener un nivel físico inmejorable y preparar el organismo para enfrentarlo con un nuevo plan de estudios.

Es lo mismo que ahora hacen los jóvenes, pero convenientemente dosificado. Divertirse es bueno; es necesario, pero con mesura, en beneficio de la propia salud. Así conseguiremos erradicar esa clásica figura del joven delgado, moreno, que llega a casa por las noches agotado y que por las mañanas carece de fuerzas para levantarse pronto. Son jóvenes que queman las horas de vacaciones con un afán tan loco y una premura tan inusitada, como si no tuviesen en el futuro otra ocasión de disfrutarlas.

Así es normal ver que cuando comienza un nuevo curso, carecen de ánimo para estudiar. Están cansados, deprimidos y la letra impresa se vuelve para ellos imposible y difícil. Y es que han gastado sus energías alocadamente, sin dosificación y sin concierto. Y esto no puede ni debe ser.

Además, y esto lo he dejado intencionadamente para el final, durante las vacaciones no hay que dejar que se oxide la inteligencia; el hábito de estudiar.

No pretendo exigir a aquellos jóvenes que han superado sus estudios, el que sigan estudiando. Se han ganado con su esfuerzo el derecho a descansar. Sin embargo, sin obligación, un repaso durante una hora al día de todo lo estudiado o de lo que se vaya a estudiar, da a la mente un sentido de equilibrio funcional y no se pierde hábito con lo que se predispone a la propia inteligencia y no se oxida ésta. Es más bien leer, no estudiar a fondo, pero siempre algo queda que puede ser valioso para el próximo curso.

En cuanto a los que tuviesen suspendidas asignaturas, su misión es proponerse una auto-disciplina. Fijar unas horas de estudio, compatibles también con diversiones moderadas. No dejar para última hora, cuando se acercan los exámenes de septiembre, lo que deben estudiar, pretendiendo que en unos pocos días pueden recuperar todo aquello que no supieron o no quisieron hacer en todo un curso. Ello es imposible y lo demuestra bien claro que los exámenes de fin de verano son generalmente peores que los de junio y es normal que así sea.

Sin embargo, nuestros jóvenes estudiantes son así. Son como un rebaño reprimido, encerrado unos meses invernales, que cuando llegan las vacaciones sufren una loca estampida y se desmandan en esas alegres vacaciones que comentamos. No les censuro por ello, pero sí les critico la forma irregular de hacerlo, pues en lugar de vacaciones lo que consiguen es perjudicar su propia salud, intelectual y física.

Y ahí deben intervenir los padres, pues esa es su obligación. No abandonar a sus hijos. Dejarles que se diviertan, pero razonablemente. Dialogar con ellos, advirtiéndoles los peligros que les acechan. Estoy seguro que no hay ningún joven que no sepa escuchar, assimilar y comprender un consejo mesurado de sus progenitores, pues adivinan que es en bien de sí mismos.

Divertirse: ¡Bien! Destruirse: ¡No! Y esas "alegres vacaciones" que he procurado analizar y comentar, son más bien lo segundo que lo primero.

Y eso los padres no podemos ni debemos tolerar.

FERNANDO TARTARIN

Presidente Asociación de Padres
Colegio Menor "Santo Cristo del Mar"

Instituto Técnico de Enseñanza Media, Mixto BENICARLO

● PLAZO DE MATRICULA DE ALUMNOS LIBRES, CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE.

Se abre el plazo durante todo el mes de agosto para alumnos LIBRES de segundo, tercero, cuarto, quinto y sexto, acceso a tercero y pruebas de conjunto.

● FECHAS DE EXAMENES DE SEPTIEMBRE, DE ALUMNADO OFICIAL Y LIBRE.

Los exámenes extraordinarios de septiembre, tanto para alumnado OFICIAL como LIBRE, se iniciarán el lunes, día 2, según el horario expuesto en el tablón de anuncios del Centro.

● PLAZO DE MATRICULA, ALUMNADO OFICIAL.

El plazo para realizar la matrícula de los estudios oficiales en el Centro, tanto del Bachillerato Diurno como Nocturno, será de:

- Del 1 de agosto al 7 de septiembre, los alumnos que tengan aprobadas la totalidad de asignaturas de curso.
- Del 9 de septiembre al 21 del mismo, todos aquellos alumnos que hayan tenido que efectuar exámenes de septiembre.

● MATRICULA GRATUITA.

Durante los plazos de matrícula anteriormente reseñados se podrá solicitar **matrícula gratuita** para los estudios que se imparten en el Centro.

● CURSOS QUE SE IMPARTIRAN EN EL CURSO ESCOLAR 1974-75.

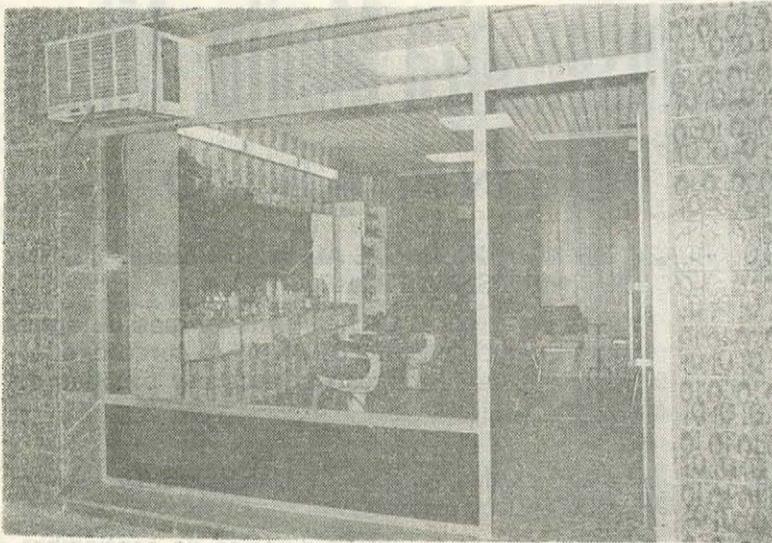
- Estudios Nocturnos:
C. O. U. (Curso de Orientación Universitaria).
6.º curso (Letras y Ciencias, Plan 1957).
5.º curso (Letras y Ciencias, Plan 1957).
- Estudios Diurnos:
C. O. U. (Curso de Orientación Universitaria).
6.º curso (Letras y Ciencias, Plan 1957).
5.º curso (Letras y Ciencias, Plan 1957).
4.º curso (Plan 1967, en régimen de enseñanza oficial-libre. — Curso de Recuperación).

● De acuerdo con las normas recibidas del Ministerio, se podrán matricular directamente en el Primer curso del Bachillerato Superior (Quinto curso, Ciencias o Letras, Plan 57) todos los alumnos que estén en posesión del título de GRADUADO ESCOLAR.

● La enseñanza LIBRE, de acuerdo con el Decreto 1.911/74 del Ministerio de Educación y Ciencia, Ordenador del Curso 1974-75, será:
Bachillerato Elemental, Plan 67, 3.º y 4.º
Bachillerato Superior, Plan 57, 5.º y 6.º
Letras y Ciencias y Bachillerato Superior Técnico.

NOTA. — Para mayor información y detalles, dirigirse a la Secretaría del Instituto durante las horas de oficina, de 10 a 13'30. Paseo Marítimo, s/n. Teléfono 47 17 00.

SALON DE PELUQUERIA RIOS



- Confort
- Bienestar y...
- Esmerado servicio

— UN SALON DE PELUQUERIA PARA CABALLEROS a nivel europeo.

Plaza San Bartolomé, 10 ★ Teléfono 47 19 40
BENICARLO

SASTRERIA TECNIFICADA ESTELLER

¡TOME BUENA NOTA!

- A partir primero septiembre:
 - Nuevo sistema de trabajo sin pruebas. «TALLER ARTESANO».
 - Entrega 10 días.
 - Nadie mejor que un profesional puede aconsejarle.
 - Consulte precios.

Calle Sto. Cristo del Mar, 22 ★ Teléfono 47 11 92
BENICARLO

Les deseamos unas Felices Fiestas



Lo que tenga que decir... **dígalo siempre con flores**
Teléfono 47 15 35

BENICARLO

Perfil Poético

En una habitación de la Clínica La Misericordia, de Castellón, internado por dolencia, Rosendo Gellida, hijo de Benicarló, enamorado y Profesor de Guitarra, componía estos versos que ha remitido a BENICARLO ACTUAL para su publicación:

LA GUITARRA

Tócame bien tocaor,
trátame con cariño,
cuando en tus brazos me tienes
como si fuese un niño.

Sé que no lo harás cuando estés borracho,
¡qué culpa tengo yo para que me des
tan mal trato!

Tócame bien tocaor,
no me des golpes muy fuertes
que vas a romper las cuerdas
que ninguna culpa tienen.

Cuando el alcohol se termine
y la botella vacía,
me cogerás por el mango
para terminar con riña.

Tócame bien tocaor,
fíjate con la guitarra
que es el instrumento de música
de lo más grande de España.

Tenemos que dar las gracias
al gran músico español,
hijo de Villarreal y Castellón de la Plana.

Tócame bien tocaor,
me conoce toda América,
por eso cuando me tocan todos bailan de alegría.

Se puede tocar flamenco,
pulsándola bien pulsada,
saliendo las notas limpias
como gotitas de agua.

Tócame bien tocaor,
alboras de grandes autores,
Mozart, Saurvier, Beethoven,
saliendo acordes tan dulces
tocada por españoles.

Tócame bien tocaor,
estaré muy agradecida cuando me toquen tus manos,
que están limpias y finas,
verás qué sonidos como aguas cristalinas.

Tócame bien tocaor,
ya sabes a lo que voy,
afina bien las cuerdas y sacarás buen sonido,
y harás como el ruiseñor, tocando unos buenos trinos.

Tócame bien tocaor,
cumple tal como está hecho,
lo agradecerá la guitarra
y Tárrega desde el cielo.

Tócame bien tocaor,
tócame con alegría,
verás cómo vienen cantando
las chicas de la Alquería,
jóvenes, guapas, alegres,
cantando por bulerías.

Castellón, a 20 de febrero de 1974.

ROSENDO GELLIDA

POESIAS

Pequeño cuento poemático o algo así

I
Un día se levantó y era el mismo de todos los días, pero tenía las manos manchadas de sangre. Lucía el Sol como siempre, aunque un color rojo en su luz le llamaba culpable. Y meditó.

II
Abandonó la ciudad y se retiró al bosque, tenía un arroyo y el susurro de los vientos y las hojas de los árboles. Y se iba purificando, su alma lo notaba poco a poco. Comprendió el lenguaje de las aguas y las conversaciones de los pájaros. Y amó. Le alimentaban los frutos y las hierbas que cada sol le ofrecía y bebía de la vida continua de su arroyo.

III
Aprendió a leer en las estrellas. La vida le desvelaba sus misterios y él los entendía. Sintió sobre su cuerpo el repiqueo de la lluvia, y era bueno. El sol curtía su piel e hizo su alma sensible como el alma de los niños.

IV
Los pájaros le hablaban de un mundo extraño y lejano donde los hombres se manchan las manos de sangre y lloraba. Sus lágrimas eran agua en las aguas del arroyo, sus sollozos eran los gemidos del viento. Y el tiempo pasaba.

V
El Sol era cálido y la brisa suave. Sus amigos le mimaban porque era uno de ellos. El arroyo le daba sus aguas más frescas cuando la sed le acosaba y los árboles sus frutos más dulces, tributo al hambre. Y el tiempo pasaba.

VI
Un día notó que llegaba su marcha,

tumbado en la tierra, cara al cielo y la mirada tranquila, se despidió del arroyo y de los árboles y del viento. Y todos lloraban. Su frente era limpia. Recordó lejanos tiempos y sollozó. Miró sus manos y eran transparentes como el agua del arroyo.

Negros cabellos

*Justo es que cante el manto que
[cubre
El tacto suave de tu piel morena.*

*¿Qué adorno existe para tu cabello,
Si él es perfecto?*

*Negros cabellos que brisa acaricia,
La noche sois que no espera un alba,
Vuestras hebras oscuras son los rayos
De un Sol nocturno.*

La mujer y el viento

*Sol hilado tus cabellos
Golpean sobre tu espalda
Y se esparcen por tu frente
Y enrejan con sol tu cuello.*

*Azotan las fuertes lenguas
Contra tu carne de gozo,
Pero resbalan por ella
Y se retiran burladas.*

*Con abrazo inmaterial
Busca en tus labios el beso
Que se lleva y no posee,
Sólo la carne es perfecta.*

*Erguida, le desafia
Tu pecho, de luna firme,
Y tu cintura imposible,
Estás segura de ti.*

*Su ardor insatisfecho
Se extiende por el espacio,
Locos bramidos que mueven
Furiosamente las nubes.*

JUAN MANUEL OLIVER
(Madrid)

¿QUIERE SUSCRIBIRSE A "BENICARLO ACTUAL"?
Escriba al Apartado 19

Alcoceber, S. A.

ALQUILER DE AUTOCARES
DESDE 20 HASTA 60 PLAZAS

(AIRE ACONDICIONADO)

En AUTOCARES ALCOCEBER,
siempre un servicio eficiente.

Calle Virgen Desamparados, 19 Teléfono 41 00 81
ALCALA DE CHIVERT (Castellón)

NUEVO CINE CAPITOL

Refrigeración
HUSHON

Programas cinematográficos
para estas Fiestas Mayores

DIA 16
8 tarde, sesión continua (2 pases)

DIA 18
8 tarde, sesión continua (3 pases)

PRONTO, estrenaremos

el niño es nuestro

eastmancolor

LA PELICULA QUE EMPIEZA
DONDE «LA CIGÜEÑA» TERMINA

m^o isabel alvarez, francisco villa, "currito"

PRODUCCION KALENDER FILMS INTERNACIONAL S.A. - IMPALA S.A.



UN FILM
DE
SUMMERS



DIAS 19 y 20 8 tarde, sesión continua (3 pases)

MANOLO ESCOBAR **MARY FRANCIS**
ANDRES PAJARES
JOSE SAZATORNIL
(SAZA)

Me has hecho perder el juicio

DIRECTOR: JUAN DE ORDUÑA GUION: JOSE M^o PALACIO
PRODUCCION: ARTURO GONZALEZ P.G., S.A. - EASTMANCOLOR PRODUCTOR EJECUTIVO: ALFREDO FRAILE
Canciones grabadas en discos BELTER entre otras (V.V. 1974) E.S.P. 61

DIA 21 - Unico día
8 tarde, sesión continua (3 pases)

Selecciones
de Readers Digest
presenta
Las Aventuras de Tom Sawyer
(TOM SAWYER)
United Artists

PANAVISION[®]
CB FILMS

DIAS 24 y 25

8 tarde, sesión continua (3 pases)

EL CHULO
JAVIER ESCRIBA

SILVIA TORTOSA - NADJUSKA - QUETA CLAVER
BARBARA REY - ELISA MONTES - PERLA CRISTAL
HELGA LINE - TERE DEL RIO
con la colaboración especial de y la participación de
MONICA RANCI y IGNACIO CABAL
director PEORO AZAGA eastmancolor

Nunca fallaba ante el amor... tenía su secreto.

SUEVIA FILMS

MI NOMBRE ES...
NINGUNO

UN FILM DE
TONINO VALERII
MUSICA DE
Ennio Morricone
Technicolor • Panavision



TERENCE HILL
HENRY FONDA

Sergio Leone
PRESENTA



DIAS 22 y 23 8 tarde, sesión continua (3 pases)

Conozcamos a la Reina

María del Carmen Segarra Cerdá

«La juventud actual, sólo por serlo ya es atrayente como realidad y promesa a la vez».

Entrevista con fotos de JOSE PALANQUES

Conocer a María del Carmen es conocer la simpatía, la belleza, la espontaneidad, la...

Bueno, conocer a María del Carmen Segarra Cerdá es entrar en un mundo repleto de novedades, dado que novedades son sus pensamientos, sus ideas, sus proyectos...

Bachiller, Idiomas, Mecanografía, 6.º Curso de la carrera de piano. Esto; adosado a lo que está haciendo actualmente: 3.º de Ayudante Técnico Sanitario.

Ya la conocemos un poquito, ¿verdad? Pues vamos a conocerla un poco más.

Géminis de Horóscopo y una frase muy estupenda en sus labios:

«La juventud actual, solamente por serlo, ya es atrayente como realidad y promesa a la vez». Esa es la opinión que a María del Carmen le merecen sus compañeros, dado que ella anda inscrita en ese mundo de la juventud. Era un 25 de mayo cuando ella llegaba a este mundo, haciendo llorar de dicha y de alegría el hogar de sus padres. Seguimos con la juventud:

—¿Qué diferencia encuentras en los jóvenes de ahora comparados con los de antaño?

—Actualmente los jóvenes tenemos

mayores oportunidades de promoción en lo cultural, social y material. Por eso viajamos más, somos más los que estudiamos y en el trabajo tenemos mayores cualificaciones. No obstante, he de confesar que a la vista de algunas actitudes juveniles (y no tan juveniles) me siento simplemente contrariada porque me disgustan algunos detalles que desdibujan la silueta de lo que deberíamos ser los jóvenes actuales.

—Quizá por ello te desagrada algo de la vida...

—Sí. El orgullo mezclado con la hipocresía.

Le gusta la música, toda, menos la «progre». Le encantan en deporte: Moto-Cross, Trial, Automovilismo (Fórmula 1), Patinaje Artístico y Ajedrez. De eso del Ajedrez se habrá cuidado muy mucho su padre, uno de los números uno de la ciudad en el difícil arte del juego de cerebro.

Le encanta viajar...

—¿Crees que el mundo actual es mejor que el de antaño?

—Sí. Por haber recibido una cultura en desarrollo y poseer aptitudes para contribuir a su cénit. Como todas las épocas, ésta tiene también sus dificultades, y las futuras creo que también las tendrán, porque el desarrollo trae



conigo una fuerza que irrumpe, a la vez que van unidos peligros y desviación.

—¿Qué le gustaría lograr a María del Carmen en esta vida?

—Formar un hogar tan completo y feliz como el de mis padres.

—¿Qué es lo que te causa mayor sensación de bienestar?

—El saber que los que están a mi alrededor son felices.

—¿Qué piensas llegar a ser concluidos tus estudios?

—Si te refieres a la carrera que estoy haciendo, pienso especializarme en instrumentista de quirófano; ahora bien, «concluir» estudios suena a bastante

fuerte, me parece que una persona debe tratar de superarse culturalmente hasta el final de su vida.

—Hablemos de otros temas. Pongamos, por ejemplo, el de padres e hijos: ¿Qué opinas tú de ese problema actual de padres e hijos?

—Que alguna vez he dudado de esa frase tan llevada y traída de «falta de comprensión», porque el que ha pasado por una época o circunstancia de la vida, precisamente por ello es quien mejor puede comprender lo que está pasando. A fuerza de ser sincera, puede que algunas veces hayamos empleado mal la frase. En realidad nos

(Pasa a la pág. siguiente)



annushka

benicarló peñíscola

Conozcamos a la Reina

(Viene de la pág. anterior)

molesta que nos pongan cortapisas porque nos idolatra ser libres. En el fondo estamos convencidos que saben de sobra por qué aguas navegamos, ya que ellos también las cruzaron en su tiempo, pero queda bonita la frase y ha conseguido el billete de ciudadanía para respaldar nuestra manera de pensar. Con todo, estamos convencidos del cariño inmenso que nos tienen al que alguna vez consentimos corresponder: exteriormente.

—Y de la emancipación de la mujer, ¿qué me dices?

—Voto por ella. ¿Cómo no? La parte principal del hombre y de la mujer es la espiritual sobre la material. Así lo afirma Lili Álvarez en su libro «Tierra Extraña» al hablar que el alma es asexual. Entonces, ¿por qué dar mayor privilegio al hombre si la naturaleza es igual? En esta teoría radica la evolución de la actual y futura promoción de la mujer.

María del Carmen no duda en la respuesta. Es mujer preparada. Es mujer de nuestro tiempo. Es mujer dispuesta. Le gusta el deporte, como queda dicho, y opina en lo del vestir, que cada momento debe estar en su lugar. Si se hace deporte, o si se asiste a una fiesta, o si se anda entre libros.

Le gustan todas las flores, aunque en particular (nos confiesa) le encanta la violeta. Y en cuanto a poetas:

mos qué ha significado para María del Carmen ese nombramiento...

—Mucha satisfacción, porque no lo esperaba. Tantas jóvenes como somos en Benicarló y haberse fijado en mí para cosa tan señalada y codiciada... Por eso estoy muy agradecida al ilustrísimo señor Alcalde y a la Ilma. Corporación; así como a mis padres que han accedido con gusto y sintonizan en el entorno de todas las circunstancias que entran en mi actuación como Reina de las Fiestas Mayores de mi ciudad natal.

—Me siento a la vez (te lo confieso) un poco cohibida (y no es ese mi temperamento) porque querría, con mi actuación, no empañar la carrera triunfal de las que me han precedido en años anteriores, y servir a Benicarló desde mi puesto de joven, con lo que supone: servicio, alegría y buen humor.

—Pídele ahora mismo una cosa a la vida...

—Salud.

—¿Qué es lo más hermoso que te han dicho?

—Cuando he estado fuera de mi pueblo: «BENICARLANDA».

—¿Qué tipo de hombre es tu ideal?

—Que sea inteligente, educado y que me quiera. ¡Ah! y con sentido del humor.

—¿Crees que le falta algo a Benicarló en Fiestas?

—Me parece completo el programa de festejos. La Comisión se ha inspi-



—¿Qué poeta el preferido?

—Mi padre.

—¿Romántica?

—¿.....?

—¿Qué te significan las Fiestas de Agosto?

—Unos días maravillosos de descanso, alegría, vividos con la mayor de las ilusiones y participando todos, de una forma u otra, en todos los actos que el programa enmarca.

—Hablemos de la elección. Pense-

rado teniendo en cuenta los gustos y aficiones de la comunidad, con lo cual se hace más acreedora de servir una vez más al bien común.

Ya lo han visto Uds., María del Carmen es una muchacha extraordinaria. Sin complejos. Preocupada por lo que ella puede hacer en las Fiestas. Consciente de lo que la vida es y exige.

En nuestra larga charla, muchas más cosas. Pero nuestro cuestionario de respuestas quedaba cerrado aquí.

—¡Feliz reinado, María del Carmen!

Miss Velocidad 1974



Begoña Bueno Arbó es ya «Miss Velocidad 1974». Hubo fiesta de gran gala para proclamarla. La organizaron los componentes de la Unión Ciclista Benicarló. Le dieron aire y forma, y en «El Trébol», cedido galantemente por Pepe España, se procedió al solemne acto de la proclamación.

Maribel Delshorts, como «Miss Velocidad saliente», le impuso la banda a la nueva Miss, mientras el Presidente de la Unión Ciclista y el propio Pepe España le dedicaban unas frases cariñosas, abiertas, sencillas y sinceras, que serían corroboradas después con la lectura de la salutación.

Begoña Bueno Arbó quedó ya elegida. Ahora le toca tan sólo servir al deporte, desde los lugares que el deporte le reclame.

—¿Nerviosa?

—No. Diría que emocionada.

—¿Qué piensas de este acto que te proclamó?

—Nunca pensé que tuviese tanta proyección. La verdad es que pasé mis ratillos de nervios, pero los aplausos, luego, me serenaron un poco.

—Con tu nueva banda de «Miss Velocidad», ¿qué les dices a los deportistas?

—Que luchen por ensalzarlo. Que hagan por participar, aunque luego su llegada no responda a lo que pensaban. Que coloquen el deporte de Benicarló a una buena altura.

—En secreto: ¿Qué te dijo el Presidente de la Unión Ciclista cuando entregó la banda de Miss a Maribel?

—No te pongas nerviosa, esto es la primera carrera y has de ser la mejor. Aquello me tranquilizó.

Ya lo saben, pues, Uds. Los días 20 y 22, dos pruebas ciclistas. Una manifestación ciclista, cuyo trazado anda en las páginas deportivas de este número extraordinario. Mientras, Begoña Bueno Arbó, elegida ya MISS VELOCIDAD 1974, piensa en si sabrá corresponder a la distinción de que ha sido objeto.

Pensamos que sí. ¡Por favor, no lo pensamos, lo corroboramos!

Textos y foto: JOPA



Federación Ibérica de Seguros, S. A.

DELEGACION PROVINCIAL

Mayor, 64 - Entresuelo
(Edificio Simago)
CASTELLON

Ramos en que opera:

INCENDIOS
INDIVIDUAL
ROBO
RESPONSABILIDAD CIVIL GENERAL
ROTURA DE CRISTALES
TRANSPORTES
AUTOMOVILES

SUB-AGENTE EN BENICARLO:

JUAN FRANCISCO ESTELLER ARIN

Oficinas:

AUTO ESTELLER
Avda. Magallanes, 1
Teléfonos 47 17 08 y 47 17 12

en letra grande

nuestro número extraordinario

Hemos cuidado todos los detalles para que llegara a ser realidad nuestro número extraordinario dedicado a las Fiestas Patronales. Lo hemos hecho con ilusión, con verdadera entrega.

Fruto de esta labor ha sido el número que tienes en tus manos, amable y amigo lector. Ahí está.

Hemos incorporado firmas que agradecemos cual corresponde. Y que valoramos al máximo porque las medimos en cordial baremo.

Una modestia que las enaltece sugiere en su determinación permanecer en el anonimato las más de las veces.

No por eso pierden su eficacia, disminuye su valor.

Ha sido obra de equipo. Culminación de esfuerzos.

Quiere ser portador de valores humanos, de positivos valores.

Quisiéramos dar las gracias, y las damos, las más rendidas gracias, a cuantos han aportado su valiosa colaboración.

Igualmente, a las entidades y a las personas que en el orden publicitario han hecho posible esta exuberante realidad.

Mirando, tal vez, más al aspecto de activa colaboración ciudadana que el propio fin de expansión comercial.

A las autoridades de todo orden y entidades oficiales, nuestra más completa adhesión —significativa ésta— de una colaboración leal y entusiasta.

Llevar adelante una publicación, aun de la modestia de la nuestra, requiere un esfuerzo, un enorme esfuerzo.

Y continuado, sin decaimientos.

Una gran dosis de fe.

De fe en el hombre.

De fe en Benicarló como ente social que le aglutina y le conforma.

Dios quiera que no perdamos la confianza en ese progreso de nuestra ciudad, en esa ascensión en el logro colectivo de valores de todo orden.

Creemos en Benicarló y al sentir así nos comprometemos más y más en esa tarea ilusionada —no siempre grata— de servir.

De ser ejecutores de una misión irrenunciable.

Tal vez nuestros resultados no respondan a nuestros esfuerzos.

Cabe. Es lógico en toda obra humana.

En nuestras limitadas ponderaciones no puede medirse la intención por la obra.

Ni los méritos por los resultados.

Conocemos nuestras limitaciones.

Y, no obstante, sabedores de nuestra insignificancia, tenemos la osadía del «desfacedor de entuertos». Tendríamos que renunciar a nuestra hispana estirpe. Es una constante en nuestra psicología, en nuestra Historia.

La triste realidad de «los molinos de viento» no nos seduce.

Tampoco nos amilana.

Partiendo de esta actitud social y humana, a colaborar nos induce nuestro esfuerzo que olvida los dolores del alumbramiento ante la contemplación de la criatura que nos sonríe.

Ese número de BENICARLO ACTUAL, que cada mes se nos manifiesta con una cara nueva que nos compensa del ilusionado trabajo que en él depositamos.

Hoy, de gran gala, tenemos una mención especial para ti, anónimo lector, a quien van innominadamente dirigidas nuestras palabras, en quien vemos, imaginariamente, todas las virtudes que deseáramos encarnadas en todos y cada uno, empezando —claro está— en el «próximo» y en nosotros mismos.

A las bellas, a esa juventud que honra a la ciudad y que —recíprocamente— se enaltece en esa simbiosis social y humana que es, en definitiva, toda representación, BENICARLO ACTUAL les felicita y les desea un cumplimiento feliz y alegre de su cometido, cual corresponde al inapreciable tesoro juvenil que albergan sus corazones.

Y esto que poco más o menos venimos diciendo desde el principio, lo ratificamos con la plena responsabilidad de quienes hacen por su ciudad cuanto cabe dentro de sus limitadas posibilidades.

Persistir en los mismos ideales, con idénticas palabras, puede que sean una constante de los que, queriendo identificarse consigo mismos, buscan afanosamente una continuidad en el propósito y una inalterable permanencia en el esfuerzo.

Valga, pues, este colofón.

SALUDO

De nuevo llega el mes de agosto, y con él, en su ecuador, el bullicio y la alegría de nuestras Fiestas.

De nuevo también, con tan fausto motivo, brotan en las tertulias tantos alegres recuerdos.

Otra vez florece el simpár ramillete que compone esa Corte de Honor de la flor de flores que es nuestra Reina.

Vuelven cual sutiles y veloces golondrinas surcando nuestro aire las alegres notas que brotan de lo más profundo de los corazones de los componentes de nuestra Banda de Música y de nuestra Banda de Cornetas y Tambores, precedida siempre por la belleza y enorme simpatía de ese jardín suntuoso, marcial y envidiable que son nuestras admiradas «Majorettes».

Sí, todo esto llega, y es muy bueno. Es fruta que apetece. Mies que llena... Pero, amigos, llena si se siembra, se trabaja y se suda, lo que —deshaciendo la metáfora— equivale a: Se participa, se participa y se participa...

Alguien dirá que ya estoy como siempre y es que siempre estoy como ahora. Con el deseo sincero de trabajar con todos y con cada uno, porque de todos y de cada uno es nuestra ciudad, como de cada uno y de todos es cuanto a ella le ocurra.

Públicamente he de hacer constar que son muchos los que viven durante el año la marcha de la ciudad y trabajan por su bien y su progreso ¡muchos! Y gracias a ellos podemos hoy alegrarnos al pensar que pronto podremos contar con nuevos puestos escolares, nuevas avenidas, mejores servicios y por qué no decirlo, Benicarló tendrá en breve plazo —si Dios quiere— su nuevo Ayuntamiento. Una auténtica CASA DE LA CIUDAD, por cuanto en ella se dará albergue también al Juzgado de Paz, la Biblioteca, Salas de reuniones, etcétera, etc. Obra que a no dudarlo ha de causar admiración a propios y extraños.

Y repito, si vamos adelante, es porque vais adelante. La Corporación, sin el apoyo de todos vosotros, poco puede hacer. ¡Creedlo! Y estad seguros que juntos vamos avanzando a pasos mucho más rápidos de lo que algunos creen y más seguros de lo que otros esperan.

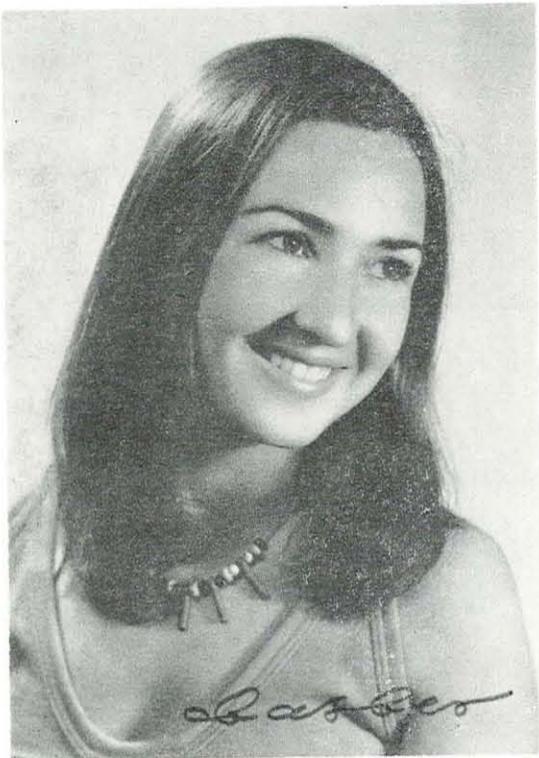
Tras recordar con cariño a los benicarlandos ausentes y desear a los visitantes lo mejor de lo mejor, permitidme que para finalizar transcriba la hermosa frase del clásico que de un modo tan diáfano y sencillo corrobora nuestro modo de pensar. Dice así: «... No merece vivir en la ciudad, quien no ha tomado parte en sus disputas...»

A todos, de corazón, ¡FELICES FIESTAS!

VUESTRO ALCALDE

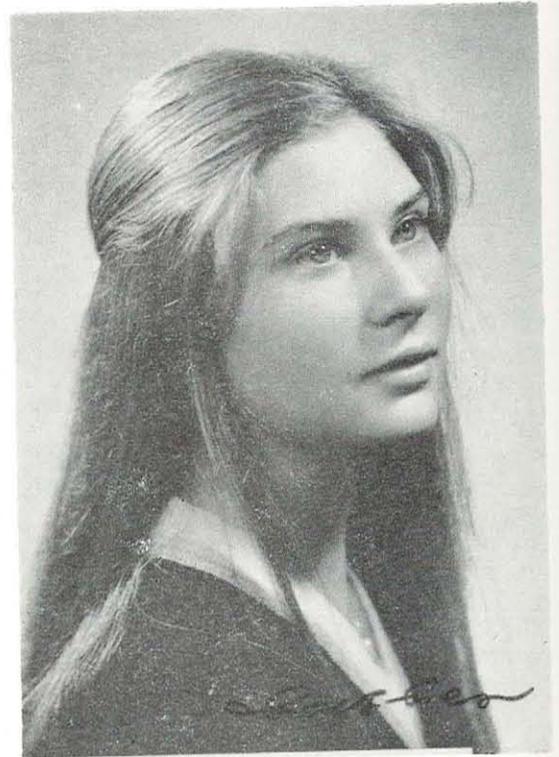


Maria del Carmen Segarra Cerdá
REINA DE LAS FIESTAS



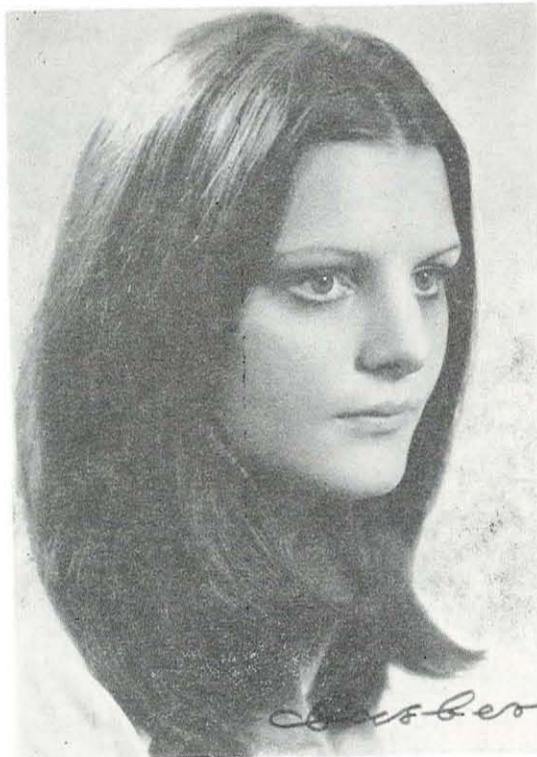
MANOLITA ARIN SALES

Nace en 1953 en Benicarló.
Estudia Superior. Tauro su horóscopo, y dos colores en su agenda de preferidos: Azul y rojo.
La juventud actual la define como inquieta, deseosa de forjar un porvenir y despierta y vivaz.
La frase que acopla a Benicarló, que es una ciudad que tiene su encanto, y lo prueban los muchos que se quedan cuando llegan a ella.
Todos los deportes, pero uno en especial: Pa'inaje artístico.



OLGA DOMINGUEZ SOLANAS

Ve luz de vida en Benicarló en 1958.
Cursa Bachillerato, y su horóscopo es Aries. El rojo su color preferido.
De la juventud actual opina:
"Es una juventud dada al estudio y al progreso, por las muchas facilidades que encuentra para poder hacerlo."
Le gusta el Baloncesto y la Natación, y sobre Benicarló dice que es una ciudad en la que se arremolina la juventud por considerarla preciosa.



MARIA DEL CARMEN BEL CASTILLO

Nace en Benicarló en 1955.
Estudia el Bachillerato. Tiene a Sagitario como distintivo de su horóscopo y le gusta el azul celeste como color preferente.
A la juventud actual la define así:
"Es dinámica, tal como corresponde ser para la época que vivimos."
La mejor frase de Benicarló que ella diría:
"Representa para mí el renacer, la superación constante y cotidiana y el progreso."
En deportes, búsqüenla en la natación, balonvolea; bueno, ella dice que le gustan todos.

PILAR ARIN SOLA

Nace en Benicarló en 1956.
En sus estudios: Bachiller y Secretariado.
Sus colores: Verde y negro.
Su horóscopo: Virgo.
A la juventud la define como despierta y sin prejuicios.
Baloncesto y balonvolea sus deportes preferidos.
De Benicarló dice: "Es una encantadora población, capaz de servir para cantar los mejores poemas imaginados."



ROSA ANA LARROSA PRATS

Nace en Benicarló en 1956.
Cursa Bachillerato.
Su horóscopo es Libra, y el color preferido: Negro.
—¿Cómo es para Rosana la juventud actual?
—Sincera, abierta, con ansias de vivir y que no teme al futuro.
Le entusiasman en deporte todo lo relacionado con la velocidad, especialmente Moto-Cross y Trial.
Y una frase suya bonita para Benicarló, ésta: "Bella ciudad de la Costa de Azahar."





MARIA DEL CARMEN JUAN LORES

Nace en Benicarló en 1957.
Estudia Auxiliar Administrativo. Le entusiasman el baloncesto y la natación, y tiene como color preferido el rojo.
Su horóscopo es Géminis, y a la juventud la define así:
"En términos generales pienso que la juventud, que si bien se nos acusa de falta de unión, tenemos algo muy característico: la sinceridad, y actuamos con toda naturalidad soltándonos de los prejuicios tradicionales."
A Benicarló lo cataloga así:
"Es la cuna donde se mecen tres virtudes: laboriosidad, honradez y humildad."

ROSA MARIA MANZANARES PEÑALBA

Nace en Benicarló en 1957. Cursa el 5.º de Bachillerato y tiene en Leo su signo de horóscopo. Su color preferido es el negro.
De la juventud responde:
"Pero... ¿hay juventud?, porque no hay jóvenes ni viejos."
Benicarló: "Pueblo sin malos prejuicios", es su frase.
Y los deportes que le entusiasman: Judo, Karate, luchas greco-romanas...



MARIA DOLORES MORALES PEÑA

Nacida en Benicarló en 1955. Con el C. O. U. en sus estudios y el color turquesa en sus preferencias. Horóscopo: Libra, y a la juventud actual la define así:
"Una juventud que ha crecido en sinceridad y disminuido en prejuicios."
Una frase bonita de Benicarló para ella puede ser:
"Es mi patria chica y todo lo relacionado con ella me entusiasma, porque es una ciudad encantadora."
En deportes: Piragüismo y Balonmano.



MARIA TERESA MOROS ROCA

Nace en Benicarló en 1955.
Ha finalizado este año el 1.º de Magisterio. Su color preferido es el azul, y su horóscopo: Tauro.
De la juventud actual nos dice: "Es estupenda, y se puede contar con ella para todo sin que te defraude."
Natación y Patinaje son sus deportes preferidos, y su frase para Benicarló:
"Es mi pueblo, le quiero, y no le cambio por ningún otro."

INMACULADA PALAU MUNDO

Nace en Benicarló en 1956.
Ha cursado este año 1.º de Filosofía y Letras. Su horóscopo es Virgo, y sus colores: Azul y amarillo.
Le gusta la Natación y Montañismo, opinando de Benicarló "que es para ella una ciudad apacible y sencilla, a la que nos enorgullece pertenecer". De la Juventud actual opina: "Que se siente libre y en consecuencia es por lo general sincera. Estos logros que son muy positivos, en algunos casos llegan a mitificarse, dando ante nuestros mayores una imagen que nos desvirtúa."





ONELIA MARTORELL ARIN
DULCINEA DE BENICARLO 1974

Nace en Benicarló en mayo de 1957.

Estudia Bachiller, le gusta el color rojo y se acoge al horóscopo de Géminis.

La juventud actual la define como sincera y alegre. Le entusiasman el tenis y el esquí, y a Benicarló, lo define así:

"Es un simpático lugar, donde se conjugan la belleza del mar Mediterráneo con la amabilidad de sus gentes."

Ella está en París con sus padres desde muy chiquitina, y veranea cada año en Benicarló, la ciudad que la vio nacer.



BEGOÑA BUENO ARBO
MISS VELOCIDAD 1974

Se llama Begoña; estudia Bachiller; es una entusiasta del deporte, y acaba de ser elegida como MISS UNION CICLISTA BENICARLO para 1974/75. MISS VELOCIDAD, que ese es el nombre que engarza el resto, es una guapa moza, que tiene la simpatía por arrobas, y que asoma a estas páginas para unirse al resto de la embajada de belleza que Benicarló aporta al programa.

Ella sabe que las Fiestas y el deporte siempre van ligados, y por ello esa sonrisa que la distingue siempre y que la proyecta.



«Me llamo **BLANCA PRATS PONS**, tengo 6 años, hago el 1.º de Educación General Básica y también llevo dos años asistiendo a clase de Ballet.

Me gusta jugar a las muñecas, montar en bicicleta y leer cuentos.

De colores, ¡sabe, señor!, me gusta el rojo, y cuando sea mayor pienso llegar a ser enfermera.

Benicarló me gusta mucho porque es mi pueblo, porque es muy bonito y, sobre todo, porque tiene playa.»



«A mí me llaman **MARIA TERESA GUARCH ADELL**, tengo seis años y estudio en el 1.º de Educación General Básica.

De las muñecas me gustan las que hablan y cantan y de los deportes que practico y me encantan: ballet y natación.»

¿Saben lo que nos ha dicho de lo que desea ser cuando llegue a mayor? Presentadora de TVE.

Y de Benicarló ha dicho que le gusta porque vive en él.

programa oficial

DE LAS FIESTAS QUE EL ILUSTRISIMO AYUNTAMIENTO DE LA CIUDAD DE BENICARLO DEDICA A SUS PATRONOS, SAN BARTOLOME APOSTOL, SANTA MARIA DEL MAR Y SANTOS MARTIRES ABDON Y SENEN, DURANTE LOS DIAS 17 AL 25 DE AGOSTO DE 1974.

Sábado, 17

Al atardecer, volteo de campanas, pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores de la Asociación «La Salle», con sus Majorettes; la Banda Musical «Santa Cecilia», desfile de Gigantes y Cabezudos y Dulzainero y Tamboril.

A las 21 horas. — GRAN TRACA por la tradicional «volta» y remate con fuego aéreo, en la plaza de San Bartolomé.

A las 22'30. — CORONACION E IMPOSICION DE LA BANDA A LA REINA DE LAS FIESTAS DEL AÑO 1974, por la Reina de las Fiestas del año anterior, e imposición general de Bandas a las Damas de la Corte de Honor y Dulcinea, en el Cine Capitol. MAGNO PREGON DE FIESTAS, del que será Mantenedor el Ilmo. Sr. D. José María Melis Saera.

A continuación, BAILE DE GALA Y GRAN VERBENA, en la Pista Jardín, ofrecido a la Reina de las Fiestas y su Corte de Honor, con la actuación de la gran cantante-solista CONCHITA MARQUEZ PIQUER y la formidable Orquesta MANCY-BAND.

VERBENA POPULAR, en la Pista Torreón.

Domingo, 18

A las 10'30 horas. — Entrenamientos para el VII TROFEO DULCINEA de Moto-Cross, en el «Barranquet».

A las 12. — Desfile de Gigantes y Cabezudos, Dulzainero y Tamboril.

A las 12'30. — Inauguración de la EXPOSICION DE PINTURA, correspondiente al VI Certamen del Premio «CIUDAD DE BENICARLO», en el Salón de Actos de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos.

A las 16'30. — VII TROFEO DULCINEA de Moto-Cross, en el «Barranquet», organizado por el Moto Club Benicarló y patrocinado por el Ilustrísimo Ayuntamiento.

A las 17'30. — FESTIVAL MARITIMO, en el Puerto, consistente en cucañas, natación «patos al agua», etc., organizado por el Ilustrísimo Ayuntamiento con la colaboración de la Cofradía Sindical de Pescadores «San Telmo».

A las 19'30. — GRAN PARTIDO DE FUTBOL, en el Campo de Deportes de Educación y Descanso, donde competirá el equipo local contra otro potente conjunto.

A las 23. — GRAN BAILE con el Conjunto SULLYVANS y la presentación del extraordinario Conjunto (ALCATRAZ) LOS CANARIOS, en la Pista Jardín.

Lunes, 19

A las 10 horas. — TORNEO RELAMPAGO DE AJEDREZ, Sistema Suizo, a 6 Rondas para jugadores locales de 1.ª categoría y forasteros que posean Carnet de 1.ª categoría nacional, organizado por el Club Ajedrez Benicarló.

A las 12. — Desfile de Gigantes y Cabezudos, Dulzainero y Tamboril.

A las 23. — Gran espectáculo en la Pista Jardín, con la representación de las Zarzuelas «LA CANCION DE LA GITANA» y «LA CRISTIANA CAUTIVA», y como final el sainete «La Clavellinera del Barrio», organizado por la Coral Polifónica Benicarlanda.

A las 23. — VERBENA POPULAR, ofrecida por la Reina de las Fiestas a todo el vecindario, en el primer óvalo del Paseo Liberación.

Martes, 20

A las 11 horas. — Desfile de Gigantes y Cabezudos, Dulzainero y Tamboril.

A las 12. — Selección del Ganado Vacuno para la exhibición de la tarde.

A las 12'30. — Inauguración de la XXIX EXPOSICION DE PRODUCTOS HORTICOLAS, organizada por la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos y patrocinada por el Ilustrísimo Ayuntamiento.

A las 16. — VIII TROFEO Ilustrísimo Ayuntamiento de Benicarló de CICLISMO, para aficionados de 1.ª y 2.ª, organizado por la Unión Ciclista Benicarló y patrocinado por el Ilustrísimo Ayuntamiento.

A las 17. — EXHIBICION DE GANADO VACUNO, en la explanada del Puerto.

A las 20'30. — GRAN CONCIERTO DE ORGANICO Y CORAL, a cargo de la Coral Polifónica Benicarlanda, dirigida por el Maestro don Froilán Galindo Castell, con un ex-

tenso y surtido programa de composiciones, en la Iglesia Parroquial de San Bartolomé.

A las 23. — GRAN VERBENA, en la Pista Jardín, con la actuación del gran cantante BONET DE SAMPEDRO y las Orquestas TONY LLISO y LOS ROCKER'S, organizada por la Asamblea Local de la Cruz Roja.

Miércoles, 21

A las 10 horas. — TORNEO RELAMPAGO DE AJEDREZ, Sistema Suizo, a 6 Rondas para jugadores de 2.ª categoría, organizado por el Club Ajedrez Benicarló.

A las 10. — LLEGADA DE LAS PALOMAS MENSAJERAS participantes en el concurso, cuya «suelta» se habrá efectuado previamente desde Valencia, organizado por la Sociedad Colombófila de Palomas Mensajeras.

A las 11. — Desfile de Gigantes y Cabezudos, Dulzainero y Tamboril.

A las 12. — Selección del Ganado Vacuno para la exhibición de la tarde.

A las 12. — SESION CINEMATOGRAFICA INFANTIL, gratis y con obsequio a los niños asistentes, en el Cine Capitol.

A las 17. — EXHIBICION DE GANADO VACUNO, en la explanada del Puerto.

A las 19'30. — GRAN CONCURSO «FIESTAS» DE PALOMOS DEPORTIVOS, organizado por la Sociedad Columbicultora «La Benicarlanda» y patrocinado por el Ilustrísimo Ayuntamiento. Al finalizar el mismo, la Sociedad impondrá un distintivo de oro al Ilustre Sr. Alcalde de la ciudad.

A las 22'30. — CONFERENCIA-HOMENAJE AL PINTOR SOROLLA, a cargo de D. Luis Martínez Richart, en el Salón de Actos del Instituto Técnico de Enseñanza Media.

A las 23. — NOCHE DE GALA. — Extraordinaria Verbena, amenizada por la maravillosa Orquesta MANCY-BAND y la presentación del extraordinario cantante JAIRO y su GRUPO, en la Pista Jardín.

Jueves, 22

A las 10 horas. — Semifinales de individuales y dobles caballeros del CONCURSO DE TENIS «CIUDAD DE BENICARLO» (OPEN), que organiza el Club de Tenis Benicarló.

A las 11. — Desfile de Gigantes y Cabezudos, Dulzainero y Tamboril.

A las 12. — Selección del Ganado Vacuno para la exhibición de la tarde.

A las 17. — EXHIBICION DE GANADO VACUNO, en la explanada del Puerto.

A la misma hora, GRAN CARRERA CICLISTA PARA JUVENILES A y B, organizada por la Unión Ciclista Benicarló y patrocinada por el Ilustrísimo Ayuntamiento.

A las 22. — GRAN PARTIDO DE FUTBOL, entre el equipo local y otro conjunto de valía, en el Campo de Deportes de Educación y Descanso.

A las 23. — BAILE SHOW DE LA JUVENTUD. Concurso de disfraces, con canciones y música del Conjunto PIROMBODAS, en la Pista Jardín.

Viernes, 23

A las 10 horas. — TORNEO RELAMPAGO DE AJEDREZ INFANTIL, Sistema Suizo, a 6 Rondas, en el que pueden participar todos los niños cuyas edades estén comprendidas entre 8 y 14 años, organizado por el Club Ajedrez Benicarló.

A las 10. — Finales individuales damas y dobles mixtos del CONCURSO DE TENIS «CIUDAD DE BENICARLO» (OPEN), que organiza el Club de Tenis Benicarló.

A las 11. — Desfile de Gigantes y Cabezudos, Dulzainero y Tamboril.

A las 12. — Selección del Ganado Vacuno para la exhibición de la tarde.

A las 17. — EXHIBICION DE GANADO VACUNO, en la explanada del Puerto.

A las 20. — Clausura del VI CERTAMEN DE PINTURA «CIUDAD DE BENICARLO» y entrega de premios a los artistas galardonados.

A las 22'30. — EXTRAORDINARIO CONCIERTO PUBLICO, a cargo de la Agrupación Musical «SANTA CECILIA», en la plaza de San Bartolomé.

A las 23. — II GRAN FESTIVAL DE LA CANCION-74 (amateurs) y un final de fiesta y baile con el Conjunto-Orquesta THESIS, en la Pista Jardín.

Sábado, 24

FESTIVIDAD DE
SAN BARTOLOME APOSTOL,
SANTA MARIA DEL MAR Y
SANTOS MARTIRES ABDON Y SENEN

A las 10 horas. — Volteo de campanas, diána por la Banda de la Agrupación Musical «Santa Cecilia», pasacalle por la Banda de Cornetas y Tambores «La Salle» y desfile de Gigantes y Cabezudos, Dulzainero y Tamboril.

A las 10. — Finales individuales y dobles caballeros del CONCURSO DE TENIS «CIUDAD DE BENICARLO», que organiza el Club de Tenis Benicarló.

A las 11. — MISA MAYOR CONCELEBRADA, ocupando la Sagrada Cátedra un elocuente orador, y los cantos religiosos a cargo de la Coral Polifónica Benicarló. Terminada la Misa, la Sociedad Colombófila de Palomas Mensajeras obsequiará al público con una gran «suelta».

A las 15. — CONCURSO LOCAL DE TIRO AL PLATO, en la Escollera de Levante del Puerto, «Explanada Mar Chica», organizado por la Sociedad de Cazadores «San Huberto» y patrocinado por el Ilustrísimo Ayuntamiento.

A las 19'30. — PROCESION PATRONAL, con las imágenes de Santa María del Mar, Santos Mártires Abdón y Senén y San Bartolomé Apóstol, presidida por la Ilustrísima Corporación Municipal y Autoridades.

A continuación, pasacalle por la BANDA DEL CENTRO INSTRUCTIVO CULTURAL UNION MUSICAL DE BENAGUACIL, una de las más importantes de España, con varios premios en los Certámenes de Valencia, y habiendo obtenido el máximo galardón a la Sección Especial, en los años 1969, 1970, 1972 y 1973.

A las 23. — EXTRAORDINARIO CONCIERTO de la citada Banda, en la Terraza del antiguo Cine Rex, con un selecto y extenso programa.

A las 23. — GRAN CONCURSO DE PESCA DEPORTIVA a caña, en la Escollera del Puerto, organizado por la Sociedad de Pesca Deportiva «El Mero» y patrocinado por el Ilustrísimo Ayuntamiento.

A las 23. — EXTRAORDINARIA VERBENA: AVANCE DE LA MODA «OTOÑO-74», con la participación del internacional presentador de alta costura JOSE GARCIA y sus elegantísimas modelos, amenizando una sensacional Orquesta, en la Pista Jardín.

Domingo, 25

A las 10 horas. — CONCURSO NACIONAL DE TIRO AL PLATO, en la Escollera de Levante del Puerto, «Explanada Mar Chica», organizado por la Sociedad de Cazadores «San Huberto» y patrocinado por el Ilustrísimo Ayuntamiento.

A las 10. — GRAN ENCUENTRO DE AJEDREZ entre el equipo local y otro equipo tarraconense, a 20 tableros, organizado por el Club Ajedrez Benicarló.

A las 11'30. — MISA DE JUVENTUD Y OFRENDA DE FLORES A LA SANTISIMA VIRGEN DEL MAR, en la Parroquia de San Pedro Apóstol.

A las 13'30. — VINO DE HONOR, ofrecido por el Ilustrísimo Ayuntamiento a la Reina de las Fiestas, Corte de Honor, Autoridades y representantes de Entidades Culturales y Deportivas.

A las 19. — Espectacular acontecimiento FUTBOLISTICO entre el C. D. BENICARLO y otro potente equipo, en el Campo de Deportes de Educación y Descanso.

A las 23. — GRAN TRACA FINAL DE FIESTAS, bajando por la calle Stmo. Cristo del Mar y finalizando en la explanada del Puerto, con espectaculares FUEGOS ARTIFICIALES aéreos y acuáticos.

Este PROGRAMA OFICIAL DE FIESTAS PATRONALES para el presente año ha sido aprobado por el Ayuntamiento Pleno, en sesión celebrada el día 15 de julio de 1974.

El Alcalde,
CRISTOBAL COLON DE CARVAJAL

El Secretario,
LUIS RAMON LLACER

—oOo—

Encomiamos la colaboración prestada por las Sociedades Deportivas, Artísticas, Recreativas y Culturales, cuyas actuaciones realzan la brillantez de nuestros Festejos, y agradecemos sinceramente la participación y facilidades obtenidas de Organismos Oficiales, Entidades y particulares, que contribuyen a la organización de los distintos actos que reseña el Programa.

LA COMISION DE FIESTAS

—oOo—

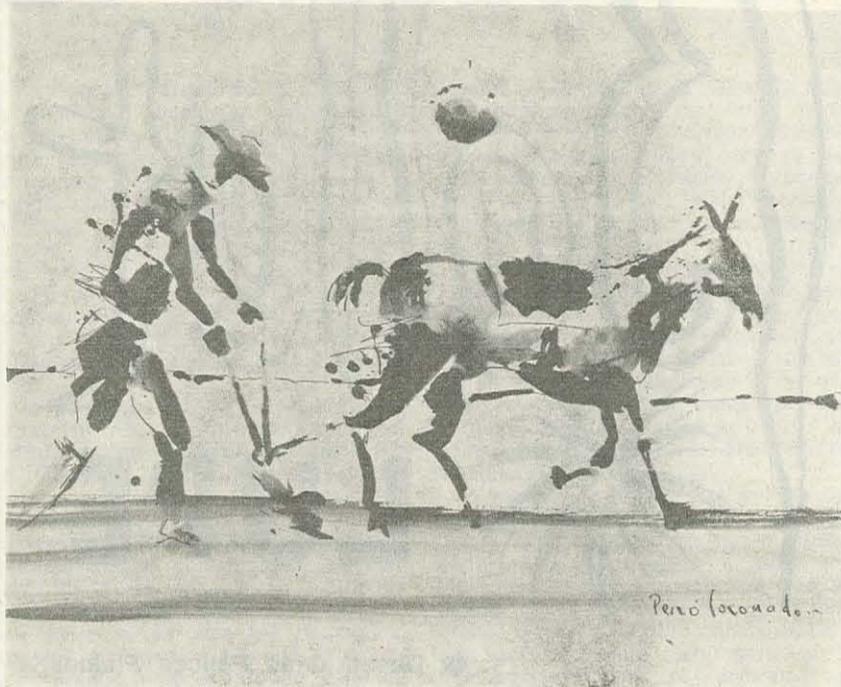
NOTA. — El Ilustrísimo Ayuntamiento se reserva el derecho de alterar el orden de los festejos, o variar alguno de ellos, si las circunstancias o el tiempo lo aconsejan.

A tí, Labrador benicarlando

Sufrido carro, sufrido mulo y sufrido carretero.

En la calurosa tarde del mes de julio, en la labradora calle de Alcalá, resultaba un verdadero contraste los multicolores conductores, turistas casi todos ellos con sus flamantes automóviles para los que resultaba estrecha la calle y aquel Labrador cogido a la brida de su mulo, acosado, acoquinado y dejando tímidamente el mayor espacio posible para aquella avalancha.

Por muchas razones, digo, era un gran contraste. Camisas a cuadros y



colores vivos; el rojo escarlata del coche descapotable; los colores metálicos brillantes de los automóviles, y allí, a un lado, el sufrido carro color polvo de camino, el sufrido mulo color pardo y el sufrido Labrador vestido de negro que por color llevaba sólo su tez morena.

Y el mayor contraste, la actitud.

Carmen y yo sonreímos al encogido y azarado Labrador asido a su mulo, animándole a salir airoso del atolladero. A continuación mi mujer me dijo: «Menos mal que todavía queda gente así.» Y con ello me quiso decir muchas, muchas cosas. Aquella imagen fue símbolo inmediato de cualidades y virtudes del Labrador benicarlando. Cualidades y virtudes que yo, a ti lector, no te voy a señalar. Te voy a pedir que a esta gente sencilla le rindas homenaje, siendo tú mismo el que pienses en su mansedumbre, en su fe y esperanza de cada día bajo el sol, y que tú mismo, solo, ahora, sobre el papel, le des forma a nuestro Labrador, completes sus virtudes después de dejar un largo espacio en blanco para ti, termino pensando que es el hombre que acaricia y peina a diario amorosamente la tierra, para sentarse, evangélicamente, en los últimos lugares.

FERNANDO PEIRO CORONADO



NUESTRO HACER

El trabajo, el hacer, jamás fue un castigo. Dios castigó a Adán y su descendencia a realizarlo con sudor, con penalidad, con esfuerzo, y así, costándonos, son más gozosos los resultados. Además, el Señor premia a los esforzados.

Si no dejar nunca de hacer, cabe reflexionar sobre nuestras limitaciones, para no fracasar al intentar algo que es imposible a nuestras facultades, como defender un juicio, un abogado; limpiar cochiqueras y matar cerdos, un ingeniero; etc.

Conociendo nuestras posibilidades, con un poco de esfuerzo haremos siempre más y nos sentiremos satisfechos a nivel exterior y a nivel íntimo.

A veces, lo que aparentemente son fracasos, sólo resultan altos en el camino. No hay que olvidar la máxima de San Pablo: "Cuando lo hayas hecho todo — y si nos conocemos sabremos cuándo es —, párate"; cesa, descansa; deja que el tiempo u otros sigan.

Cada noche es conveniente examinar nuestros actos del día; si son buenos, demos gracias a Dios; si menos buenos o malos, arrepintámonos en seguida, pidamos perdón, y a resolver, sin penar, nuestros entuertos.

A fuerza de examinarnos y corregirnos diariamente, veremos cómo las cosas buenas van ganando terreno a las malas; y no nos asustemos si alguna vez sufrimos fallos.

Huelga preocuparse sobre qué haremos de bueno cada día, pues los quehaceres vienen solos y únicamente nos cabe ocuparnos de realizarlos bien, según nuestra conciencia, no según la de los demás y menos con la de quienes no hacen nada. Una vez dijole un comandante a su coronel que el capitán Tal había hecho mal cierta cosa; le repuso el coronel que ya lo sabía y también de otras igualmente mal hechas, pero seguidamente espetó al comandante: «Ud. no se equivoca jamás porque nunca hace nada.»

Para procurar la bondad y rectitud de nuestra conciencia, hay que contar

con un grupo de buenos amigos con quienes conversar, cambiar impresiones y aconsejarnos, sin perder el tiempo.

Jamás tengamos doble personalidad, una exterior y otra interior; pensemos que las trampas, por ejemplo en el juego, siempre son cosa mala y que no las hacemos, ni siquiera las soñamos, cuando practicamos solitarios.

Hemos de trabajar, hacer, como si nunca tuviéramos que morir, pero cabe estar debidamente preparados por si nuestras postrimerias fueran a iniciarse de súbito. Así todo lo haremos bien o al menos lo intentaremos y podremos corregirnos más pronto y fácilmente.

Una recomendable distribución de las horas del día, muy susceptible de modificaciones, sería partiendo de los tres célebres ochos de D. Antonio Maura, 8 horas para dormir, 8 para trabajar y otras 8 para sí mismo, repartidas éstas en media hora para Dios, otra media para el aseo, 2 para comer y sobran 5 para leer, escribir, oír música, hacer deporte o gimnasia, ver la tele, estar con la esposa, llevarla al cine o de paseo, hacer visitas o trabajar o estar con Dios un poco más. Tengamos en cuenta que al menos parte de nuestra cotidiana lectura y escritura, tele o visitas, pueden estar al servicio de Dios y de los pobres, que son todos los necesitados de algo y de amor, aunque estén forrados de duros.

Los sábados contamos con 4 horas más de uso personal porque se ha generalizado ya la media jornada laboral en esos días. Y los domingos y días festivos tenemos a nuestra disposición otras 4 horas más todavía, total 8 que pueden utilizarse en excursiones y en la contemplación de la Naturaleza con todas las bellezas que Dios ha creado. Durante el viaje, alguien podría desgranar y meditar, sobre todo meditar y hacer consideraciones sobre el rosario, y el conductor escuchar y contestar algo, porque su hacer en esos momentos, no se nos olvide, es conducir muy atento.

MANUEL BELLIDO AÑO

RADIO COSTA DORADA DE ULLDECONA

— La publicidad hablada es su publicidad. RADIO COSTA DORADA DE ULLDECONA cubre una COMARCA que es punto clave para sus ventas.

— Para anuncios e información escriba a José Palanques-Agente en la Zona, avenida Marqués, 25, 4.º, 1.º, o llame al teléfono 47 19 42, y si lo desea a la misma emisora RADIO COSTA DORADA, apartado 4. ULLDECONA.

INDUSTRIAL RAMARCH

MAQUINARIA PARA LA INDUSTRIA DEL MUEBLE

Santa Teresa, 15 - Teléfono 47 07 97

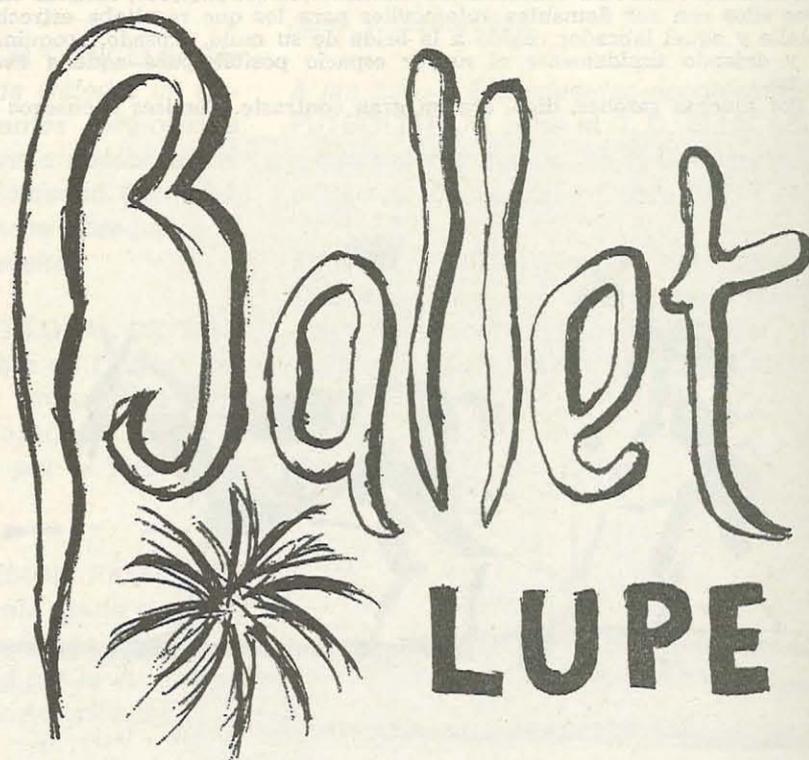
BENICARLO

Basber

*desea a su distinguida
clientela Felices Fiestas
Patronales*

ARTE EN FOTO

**DIPLOMADO
EN COLOR**



● Desea unas Felices Fiestas a todos cuantos forman la ciudad de Benicarló.

Torre Benicarló
(Entresuelo)

Teléfono 47 07 53
BENICARLO

hormigones ==
== **beltrán, s. l.**
BENICARLO

OFICINAS

Paseo Marítimo, 8
Tel. 47 03 71

FABRICA

Partida Río, s/n
Tel. 47 02 29

Pista de pruebas

Y lo es por partida doble. Eficiencia se llama esta conclusión obligada —y de qué formal— que, a la par que convierte las calles en informales bancos de prueba para los caballos, más o menos embridados de las motocicletas, hace lo propio con la paciencia y nervios de las gentes. Salir airoso de semejante confrontación presupone un equilibrio emocional fuera de serie, el conformismo de Job y el total desprecio por las cosas del mundo —vida incluida— de un eremita de los de antaño.

No es exageración. La fauna motociclista ha roto el equilibrio ecológico. Agrupados en jaurías o discurriendo en solitario —depende de temperamentos—, rastrea la selva en que han convertido la ciudad, señoreando de manera absoluta sobre su geografía. La depredación convencional ha sido desbordada. La especie se multiplica a ojos vista. Sus ejemplares se comunican entre sí a base de decibelios. Cuantos más, mejor, aunque el aparato ofrezca una estructura que difiera bien poco de la de una pacífica y silenciosa bicicleta.

Cabalgadura y caballero —con reservas— resucitan las trepidantes galopadas del viejo Far West. Pero con más ruido y menos gracia. Con más peligro para terceros.

Si a mano viene y sin echarle demasiado imaginación al asunto, se puede contemplar un rodeo contaminante y polucionado, con encabritamientos, caídas de lado, frenazos, acelerones y algún que otro par de coces..., siquiera sean verbales, porque de nada se privan los que imponen la ley del más fuerte, menos prudente o lisa y llanamente más desvergonzado.

Y con un poco de suerte —es materia opinable—, hasta se podrá visoriar una estampida enloquecida. El espectáculo les divierte y lo prodigan. No tienen más límites que los del cansancio o el aburrimiento. Preferiblemente lo último, porque se aburren hasta el hastío, lo que les da pie para introducir la variante de la sentada en la acera o en los bordillos, y hasta en la propia calzada, como alarde y quinta esencia de su machismo.

Hecha la presentación del tema, aclaremos que no hay ni tanto así de exageración. Dense una vuelta por la calle Hernán Cortés y sus aledaños —¡ánimense, caramba!— y podrán comprobarlo y hasta sufrirlo. Después, estamos seguros, seremos más a compartir el criterio expuesto.

Aunque cualquier hora es buena, sugerimos el clarooscuro vespertino o la tarde de un sábado. Y si son aficionados a las emociones fuertes, la experiencia encontrará marco excitante en la noche y la madrugada del sábado al domingo.

Como la escenografía tiene su importancia, la calle con tráfico en dos direcciones y aparcamiento —permitidos o no— a ambos lados, disfruta de la angostura de un cañón de los de las películas. En suma, el lugar ideal para provocar la estampida del rebaño.

Todo a punto para el show, cualquier parecido con una vía ciudadana es pura coincidencia. Si Ud. no vive allí, hará bien en orillar el sector y orientar sus pasos por calles distintas. Y si vive en ella y tiene hijos pequeños,

pidales al Ángel de la Guarda que vaya siempre delante de ellos y hasta que haga horas extraordinarias. Provéase de tranquilizantes para no ver rotos sus nervios y, después, si puede, trate de dormir. A lo mejor hasta lo consigue, que a todo se acostumbra uno.

Pero a lo que a buen seguro no se acostumbrará, será a estar con el alma en vilo pensando que sus hijos van y vienen —es lo suyo—, entran y salen; saltan y corren... y no miran antes de cruzar la calle, aparte de que ello resulta harto difícil hasta para una persona mayor, al ver reducido su campo visual por la profusión de vehículos aparcados.

Y, como contrapunto, el griterío barriobajero aprovechando la pausa entre una y otra demostración. Voces, gritos, canciones... y groserías a gogó son ingredientes del pandemónium que se monta en un sector de la ciudad que, crease o no, es martirio constante para sus vecinos; peligro cierto para los niños, bochorno para los mayores y escuela de incivismo para sus protagonistas.

Bueno está, pero menos, que renuncien a su propia dignidad y se autorrebasen de tal manera. Malo, pero más, que nos impongan su dictadura. Inadmisible que lo toleremos.

Moral aparte —que ya es conceder—, el robo es delito tipificado en todos los ordenamientos jurídicos y no podrá decirsenos que dramatizamos al afirmar que están robando el descanso —siempre se ha dicho que sagrado— de los vecinos, su tranquilidad y hasta su salud.

No es un problema de libertad ni de rebeldía contestataria. Es cuestión de convivencia, educación y respeto. Su derecho limita por los cuatro costados con el de sus semejantes. Termina allí mismo donde empieza el de los demás. Y no sería serio discutir el que todo el mundo tiene a que se respete su descanso, la integridad de sus hijos y la tranquilidad del propio sistema nervioso, bastante zarandeado ya por otras múltiples circunstancias menos obvias.

Debe ponerse término a semejante estado de cosas. Y puesto que a ciertos niveles no parece ser inteligible más lenguaje que el de la fuerza, utilícese en buena hora la coerción, que leña suficiente hay para hacer buena provisión de astillas.

Cuanto se haga en tal sentido, merecerá el aplauso de la comunidad que, depositaria del bien común, reclama el derecho imprescriptible a ser tutelada y servida.

Lo que sobra se margina. Lo que molesta se evita. Lo que se tuerce ha de ser enderezado.

Y luego, cuando queramos ver películas de vaqueros, iremos al cine o nos quedaremos frente a la televisión, pero a nuestro aire. Sin imposiciones ni sobresaltos. Sin ruidos ni peligros.

Cada cosa en su sitio y las pruebas motociclistas en los circuitos preparados al efecto. Que no es bueno, ni justo, ni saludable, que nos hagan, tragando una mixtura tan abracadabrante como la abocetada. Porque su retrato, damos fe, resultaría de un colosalismo bastante más acusado. Que no es poco decir.

VECINO

JOYERIA - RELOJERIA
ISMAEL ALONSO

Parroquial, 6
VINAROS

★

Generalísimo, 32
BENICARLO

LIMITACION DE VELOCIDAD

Del muy hablado tema de la limitación de la velocidad por carretera, vamos a sacar los contras a esa limitación que en el fondo me parece a mí de lo más absurdo.

Sabido es que debido a los problemas de abastecimientos de crudos, debido a la guerra árabe-israelí, se dijo que había que tomar medidas para que el consumo de crudos no fuese tan excesivo, para que no acabase como en otros países de Europa, en los cuales ha tenido que haber restricciones de combustible, aunque si se mira bien, del peironeo en bruto se sacan gran cantidad de productos, además de la gasolina, y que no voy ahora a enumerar. La gasolina supone sólo un 18-25 % del aprovechamiento del crudo, así que por esta parte la limitación de velocidad se ve un poco desfasada, ya que hubiese también tenido efecto en los otros sectores nacionales, generalmente industria.

Además, otro de los puntos a los cuales más me acojo, es que pocos son los españoles que generalmente circulan por la carretera a más de 100 Km/h., son poquísimos; la mayoría, el 95 %, no suelen circular casi nunca de forma continuada a esas velocidades, por lo que por este aspecto la limitación de velocidad ha venido a afectar a aquellos conductores que generalmente, ya por disponer de vehículos de cuantioso caballaje (me refiero a potencia de motor), o ya también por reunir unas condiciones que les permiten ir más rápidos que los demás, se podían permitir el lujo de poder llevar unas velocidades de cruce superiores a los 100 Km/h.

Además, se ha dicho en multitud de veces que el conductor español es lento, digamos casi el más lento de Europa, y sinceramente la práctica demuestra que es verdad. Los conductores españoles, en su gran mayoría, son todavía bisoños en el arte de conducir. Actualmente hay unos siete millones de permisos de conducir y la gran mayoría con una antigüedad menor de cinco años, y hoy en día tal como sale una persona después de haberse sacado el carnet de conducir en una autoescuela, no es para poderse fiar mucho, salvo raras excepciones.

España no es abundante en conductores con gran habilidad, expe-

riencia y civismo para que se pueda ir de prisa por las carreteras, por eso la mayoría, generalmente, aun teniendo un vehículo que les puede llevar a franquear la barrera del conductor normal español, no están lo suficientemente preparados para ello. Tenemos el caso del típico dominguero que en la carretera va normalmente a 80 ó 90, y en cuanto coge un tramo de nuestros pocos trozos de autopista se lanzan desesperadamente a velocidades de más de 130 Km/h., cuando no tienen los reflejos debidamente acondicionados para esos casos.

Otro punto, este más grave, a revisar, es el de los accidentes de automóvil. La gran mayoría casi siempre oscilan en vehículos que circulan a velocidades inferiores a 80 Km/h. Arrojan los partes, el mayor número de víctimas en las carreteras secundarias, en las cuales la confianza de que no circula casi nadie, hacen que el conductor se contia y conduzca de una forma temeraria y, claro, entran en una curva, les sale otro vehículo y...

Tenemos con datos un ejemplo bastante deplorante. En Francia, en 1971, hubieron 16.212 muertos en accidentes de carretera. Al año siguiente, como prueba, se limitó la velocidad; mas al final del año la diferencia de cifras era realmente desesperanzadora para aquellos que promovieron la limitación de velocidad en las carreteras del país vecino. Hubieron solamente 1.125 muertos más que el año anterior. Sin limitación de velocidad.

Uno de los errores más grandes que se han producido de esta limitación de velocidad en España ha sido en los camiones, ya que en carretera del tipo N-340, se les permite ir a una velocidad máxima de 80 Km/h. cuando antes para ellos era de 60 Km/h., dificultando aún más la maniobra, peligrosísima, de adelantar a un vehículo de esa índole, y más aún ahora que circulan camiones con longitudes mayores que antaño.

Por lo tanto, resumiendo, creo bastante desafortunada esta limitación de velocidad en España, cuando sólo eran unos pocos los que usualmente circulaban a velocidades que ahora se están considerando como prohibidas.

JOSE VICENTE FERRER JULIA

Centro de Formación Profesional Agraria de Primer Grado de Benicarló

Queda abierto el plazo de matrícula en este Centro para el Curso 1974-75.

ENSEÑANZAS A IMPARTIR

Formación Profesional Agraria de 1.º grado, desarrollada en dos Cursos, de un año de duración cada uno.

Las clases, que serán diarias y gratuitas, se desarrollarán en Benicarló, en horas que no interfieran con los estudios o ocupaciones de la explotación.

CONDICIONES DE LOS ASPIRANTES

- Ser hijo de agricultor.
- Edad comprendida entre 14 y 17 años.
- Poseer Certificado de Estudios Primarios o conocimientos que le permitan obtenerlo durante el Curso.

INSTANCIAS

En la Agencia de Extensión Agraria de Vinaros, Hermandad de Labradores y Ganaderos de Benicarló y Oficinas de la Cooperativa «San Isidro».

El plazo de presentación de instancias finalizará el 15 del próximo mes de agosto.

EL DIRECTOR DEL CENTRO

PANADERIA
BOLLERIA

JOSE FRESQUET

César Cataldo, 56



Teléfono 47 03 33

— Todo lo que Ud. necesita para su servicio diario en:

Panadería y Bollería

¡¡FRESQUET!!

— Se recogen encargos.

— Aprovechamos la oportunidad para saludar a la distinguida clientela y desearles ¡Felices Fiestas!

Ver bien y estar
bien visto...

OPTICA

LEVI

RELOJERIA - JOYERIA

General Aranda, 16

Tel. 47 02 96

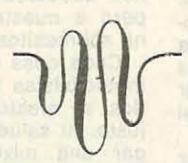
BENICARLO



PiTuCO®

Roig Marín, S. A.

Fábrica de
tejidos de punto
y sus
manufacturados



Liberación, 15

Teléfonos 47 05 50 y 47 05 54

(Prefijo Provincial: 964)

BENICARLO

Reunión de las ex-alumnas del Colegio de la Consolación

Calma

(Humor)

Cada año se reúnen en una amistosa charla para comentar el pasado y hacer proyectos para el futuro.

Es un reportaje con foto de JOSE PALANQUES



Son casi un centenar y su organización esta representada por una Junta Directiva, que es la que exponemos en este trabajo como iniciación del mismo.

PRESIDENTA: Doña Ana Beltrán de Palau.

VICEPRESIDENTA: Doña Conchita Vicente de Gaya.

SECRETARIA: Doña Ana María Fabregat.

TESORERA: Doña Conchita Prats de López.

VOCALES: Las señoras Carmen Cornelles de Tena, Nati Borrás de Martí, Amparín Pons de Prats, Rosina Ferrer de Montserrat, Conchita Martínez de Branchart, María Teresa Añó Arnau de Masip, Petra Maluenda de Fa, Paca Lluch de Dels-horts, Villar Tena de Cerdá, Carmen Domingo de Solano, Joaquina Cerdá de Segarra, Paquita Soriano de Gómez, Emilia Tomás de Llopis, Teresita Castañ de Esteller, Amparín Pons de Prats, Carmen Coscollano de Gellida y Maruja Masip de Miralles; y las señoritas: María Ramia, Rosita Febrer, Amparín Foix, María Teresa Arin, María Forés, María Dolores Soriano, Manolita Pons, Josefina Pruñonosa y Paquita Pérez.

Un nutrido grupo de damas representantes de la Asociación de Ex-

alumnas, que coordinan todos los actos a celebrar, y que durante el año, hasta la nueva reunión plenaria, se comunican todas cuantas novedades van surgiendo, para debatirlas en las reuniones que, previamente concertadas, se celebran.

EN ESTA OCASION

El eco de la noticia llegó a los medios informativos, y hasta allí llegamos para plasmar, en recuerdo escrito y en imagen gráfica, parte de lo que estas alumnas hacen, para que ese recuerdo de la niñez no se pierda, para que el Colegio de la Consolación siga teniendo vigencia.

LOS ACTOS

Un pequeño fin de fiesta inicial, en el que tomaron parte alumnas que se unieron al motivo de la fiesta de aquellas que ya pasaron por las aulas.

La primera actuación a cargo de una pareja de baile, formada por Lisa María López y Liria Salvador, siendo la presentadora del espectáculo Berta Ferrer. Tras esta primera actuación, sorteo de uno de los regalos previstos y que se le adjudicó a la señora Pilarín Escuro de Villarroya.

Tras el sorteo y entrega, segunda actuación a cargo, en esta ocasión, de María Amparo Palau, que interpretó baile español, todo ello dirigido por la Madre Teresita, por la que solicitaría al final un cariñoso aplauso.

Segundo sorteo de la tarde festiva, y que correspondió en suerte a la señora Josefina Gellida de Flores. La tercera actuación, a cargo de Berta Ferrer, imitando a Rafael, con una mímica realmente admirable que levantó los más sonados aplausos de la tarde.

Hubo también cuerpo de baile al compás de los acordes musicales, cuyas intérpretes eran Lourdes Laverria, Lisa María López, Lidia Salvador, Ana María Arayo, mientras en el escenario, Palau - Ferrer formaban pareja de baile con una gracia y una expresividad dignas de encomio.

Tercer premio y último que salía del bombo de la suerte, y que le correspondió a María Rosa París de Llorach.

Una gran GALA FESTIVA de estas Ex-alumnas de la Consolación, que dieron brillantez a una Asamblea anual, que tiene como fin el poder charlar amistosamente de todo aquello que quedó lejos en el tiempo, pero cerca de cada uno.

La vida penchà nu'n fil
si vas per la carretera,
jo men vas per la dresera
i acamino més tranquil.

Mincho bistecs de ternera,
i si vull minchà conill,
l'agarro sense perill
de dins de la conillera.

Ja que viure tipo «jot»,
ballà al son del manubrio
i fuman tabaco rubio,
bebente lo whisky en got.

Anà sempre ben depresa
p'a pareixe més sociable,
tindre un descapotable
o una bona montessa.

Lo deport és necessari,
però... com espectadó,
perquè sé competidó
me pareix tan ordinari.

Tindre temps p'a paseixà;
los monos, p'a fe monaes;
los pallassos, pallassaes,
i els novios, p'a festeixà.

Los chulos, p'a presumí;
los cabuts, p'a trompicà;
les dones, p'a criticà,
i els dormidos, p'a dormí.

Si men cuido del negoci,
en ça ja qui té cinisme
de dirme que's egoisme,
que'l treballà és un vici.

Enganyanmos tots los dies
tenim temps p'al que volem,
cuan no mus amboliquem
en les nostres picardies.

A vegades no compréns,
en la teua ofuscació,
a on està la solució,
perquè sempre falte temps.

I si sempre falte temps,
entre tots tenim la culpa,
jo ja vas pagà una multa
¡per anà massa corréns!

UN BENICARLANDO

EL PEQUEÑO CUENTO DEL MES

EL RAPTO

Los cuatro se reunieron a la salida del pueblo. Penetraron en el corral abandonado. La puerta, de vieja madera carcomida, gemía lúgubramente acunada por el viento. Un ventanuco en lo alto del ruinoso muro iluminaba los restos de pesebre roído por los ratones, las cortinas de telarañas y los hierbajos que alfombraban el suelo.

Para completar la decoración y a falta de cosa mejor, un cabo de vela ardía en un rincón apoyada sobre una piedra.

Los rostros solemnes de los contertulios, la conversación a base de susurros y el aire de misterio que en general les rodeaba, daba a entender al más tonto que allí se «cocía» algo grande.

—No hay otra solución, ¿estamos de acuerdo?

El que habla parece ser el jefe: pelos largos y despeinados, pantalones tejanos ajustados, botas de baloncesto, jersey publicitario de una marca extranjera auténtica o falsificada..., abultada cartera llena de libros bajo el brazo..., ni más ni menos que cualquier de doce o trece años que sale de clase. Los compañeros, copias casi idénticas, asisten con unanimidad.

—¡Es imposible!

—¡Yo no puedo soportarla más!

—¡A mí me ha cogido mamá y

por más que haga, sólo me pone ceros!

—Vamos a preparar el plan de ataque. Primero sincronizaremos los relojes.

Pero resulta que sólo uno tiene reloj, y aún a medias, pues sólo funciona si se le da cuerda cada dos horas. Pero es igual. La Iglesia tiene un buen reloj que da unas sonoras campanadas y aunque vaya mal (como es casi siempre), cuando toca, toca para todos.

—A las diez en punto, según el reloj del campanario, la esperamos a la salida del Colegio. Da unas clases nocturnas y a esta hora las calles estarán solitarias. La seguimos y cuando la ocasión sea propicia, ¡zas!, la raptamos, le tapamos la cabeza con un saco para que no sepa dónde la llevamos y la encerramos aquí.

—Y la tendremos secuestrada hasta que pase el día del examen.

—Y la podemos martirizar como ella nos hace, obligándole a estudiar listas de cosas.

El jefe de la pandilla reclama la atención:

—¿Haremos una carta para pedir rescate?

—¿Y a quién la dirigimos? Es forastera y vive sola en la fonda.

—¡Siempre pones inconvenientes! Pues bien, no escribiremos la carta. Pero siempre se hace así.

—Al fin y al cabo lo único que queremos es que no nos haga examen el jueves. Si no pedimos dinero, el delito no es tan delito —observa el «cerebro» del grupo.

Discuten pormenores, comentan los casos más recientes vistos en la televisión. La imaginación se desborda.

—Nos cubriremos la cara con un antifaz.

—Es mejor una media de mujer.

—Como sólo nos verá de noche, no nos conocerá.

—Llevaremos mucho cuidado en no llamarnos por nuestros nombres verdaderos delante de ella.

Se hace tarde. La reunión clandestina tiene que disolverse forzo-

samente, so pena de un buen vapuleo familiar. ¡Esos padres son tan rígidos en cuanto a horarios! Soplan la vela. Recogen los planos secretos esparcidos por el suelo (hojas de papel cuadriculado arrancadas de la libreta espiral, atiborrada de problemas de matemáticas o física...) y concretan los últimos detalles.

—Bueno, creo que todo está resuelto. Tenemos el saco para taparle la cabeza, una cuerda bien larga para atarla, tú te encargarás de traer una silla...

—Y tú vendrás cada noche a darle de comer y repasar los nudos, no sea que se nos escape o se nos muera de hambre. ¡Entonces sería asesinato! Medita el «boss». Su entusiasmo decae. La amargura asoma a su rostro. Ya han tropezado de nuevo con el obstáculo de siempre.

—¿Y cómo me las apaño yo para traerle comida? ¿Es que creéis que con los cinco duros de «paga» que tengo a la semana me queda para alimentar a nadie? Todos están ante el mismo dilema. Registran los bolsillos vacíos, con la vana esperanza de que un súbito milagro haya convertido en monedas las «pipas» o colillas que generalmente albergan, y abrumados por la adversidad, abandonan los planes tan concienzudamente elaborados.

infórmese.

De cómo va la Bolsa,
cómo puede obtener un crédito o
invertir bien sus ahorros.

Pero cuide que la información
provenga de una buena fuente.

El Banco Central le ayudará a resolver
todas las dudas que Vd. pueda plantearse.

Profesionales especializados
atenderán eficazmente sus consultas,
orientándole y aconsejándole
convenientemente.

son ventajas de un gran Banco



BANCO CENTRAL

su banco amigo

Autorizado por el Banco de España con el n.º 9731/1

EL ANTIHUMOR

El humor tiene diversos matices y distintas expresiones. Del ingenuo al sarcástico, del festivo al macabro, una gama de variaciones que nos resultan graciosísimas unas, no tanto otras y hasta repulsivas algunas.

Así, hay humor para todos los gustos y, a la vez, siempre se puede tropezar con disgustos a causa de un humor de otros que se nos atraganta.

España es de una fertilidad humorística tan rica que, en esto, el tan cacareado nivel europeo se queda en línea ostensiblemente inferior y de menor longitud que la chispa hispana.

Me alegra, sí, el expansionar satisfacción porque en algo bueno, cual es el humor, podamos los españoles presentar una renta per cápita singularmente alta. Ya nos tienen por ahí —ahí es allende los Pirineos— a los ibéricos por poco sesudos (con su miaja de razón, es verdad, y lo siento), para que sólo faltase que en el fruto del ingenio, noble patrimonio, no pudiéramos ir erguidos dentro del concierto internacional.

Porque cuando califican que África comienza en paralelo más arriba que el del estrecho de Gibraltar, deberían, de querer ser justos, sentar al menos bien definida la excepción de que el

humor, en calidad y cantidad, nos cualifica en primeros términos del europeizante más fecundo.

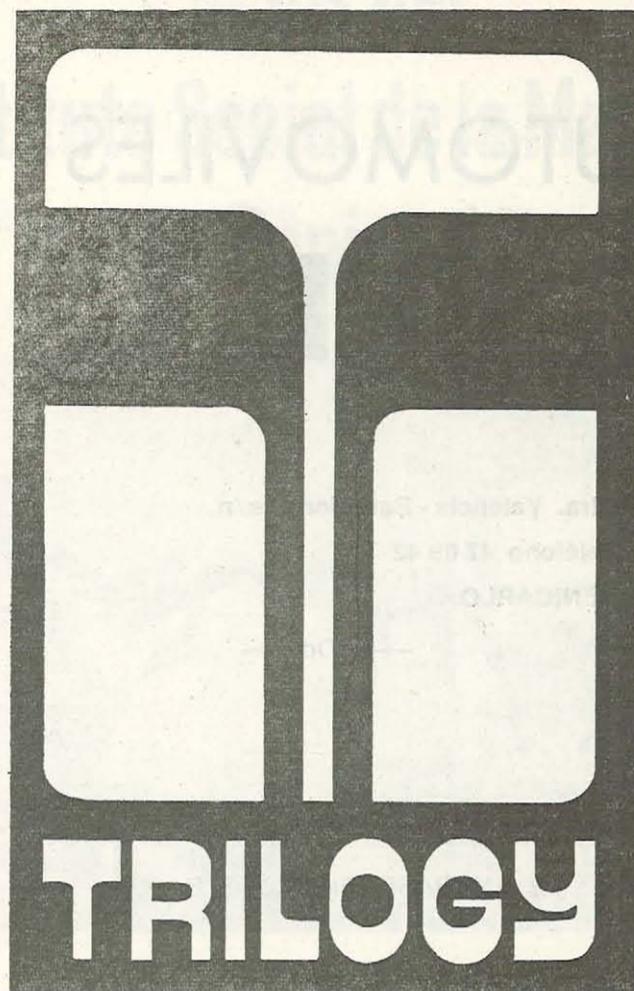
Mirando hacia abajo, traspasado el mentado paralelo, no se aprecian en los aborígenes del vecino continente rasgos abundantes de ingenio y humor. Con toda evidencia, son diferentes.

Podrían ser esas observaciones fundamento para un ensayo idiosincrásico-filosófico sobre las causas por las que nuestro país esté intelectualmente, no en una distinguida cota europea, sino en planicie desvalorizada, y lo que, de una vez, deberíamos hacer para ir remontándonos. Pero eso sería cosa seria, marginado quizá el humor.

Además, en estos festivos días agosteros, el humor, la broma y el talante jaranero, han de llevarse la palma. Si cupiera socialmente el ilusionismo, hasta podríamos tomarnos como optimista la situación, porque no van a subir más los precios, porque vamos a tener mayor disponibilidad dineraria, con una fuerza adquisitiva peseteril de fuerza arrolladora, jauja o algo así, vaya.

¿Cómo, si me he referido literalmente al humor, título este escrito: "El Antihumor"? Bien, bien, ¿y qué?

JER



ABIERTO TODO EL AÑO

Noche: 10'30 h.

Festivos: 6'30 h.

Carretera Benicarló - Peñíscola

VIDA MUSICAL

LA CORAL POLIFONICA EN EL X DIA INTERNACIONAL DEL CANTO CORAL

Como en el año anterior, y en vista del éxito entonces conseguido, nuestra veterana CORAL POLIFONICA BENICARLANDA ha sido especialmente invitada, representando a toda nuestra Provincia, a participar en el próximo DIA INTERNACIONAL DEL CANTO CORAL, que, en su DECIMA EDICION, se viene celebrando todos los años en Barcelona y que constituye la reunión de mayor prestigio de Canto Coral que se celebra actualmente en el mundo entero.

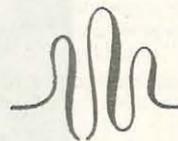
En la edición actual participarán más de 2.000 cantores, de veinte naciones, de Agrupaciones corales de fama internacional. El acto ocupará tres días, a fines del mes de agosto actual, y será un verdadero acontecimiento musical. En él se estrenará, como todos los años, una nueva composición musical, premiada por concurso internacional, y que este año ha sido ganada por un compositor español, y cuyo título es «UN HOMBRE QUE LLORA», con letra del laureado y conocido J. M.ª de Segarra.

Felicitemos a nuestra Coral Benicarlanda, por la distinción que es para ella su participación en tan señalada reunión coral.

MUSICAL

FORJADOS

BELTHER



Mediterránea de Prefabricados, S. A.

continuadora de las actividades mercantiles de

D. RAMON BELTRAN SENAR

FORJADOS BELTHER

SORIANO espumosos

Tiene a su disposición la

TONICA Schweppes

—¿Conoce Ud. el sabor de la Cola-Schweppes?

Además:

Naranja Schweppes.

Limón Schweppes.

Bitter Lemon Schweppes.

—oOo—

SUS PEDIDOS:

SORIANO espumosos

Con sus nuevos teléfonos:

47 06 15 (en Doctor Ferrer, 6),

47 14 91 y 47 03 96

AUTOMOVILES COLL

Ctra. Valencia - Barcelona, s/n.

Teléfono 47 09 42

BENICARLO

—oOo—

REPARACIONES - RECAMBIOS - LAVADO
Y ENGRASE - PINTADOS BAJOS

En AUTOMOVILES COLL:

Un servicio esmerado para los deseos del cliente

¡Al servicio y a su servicio!

EL ANTIHUMOR INAUGURACION

Septiembre

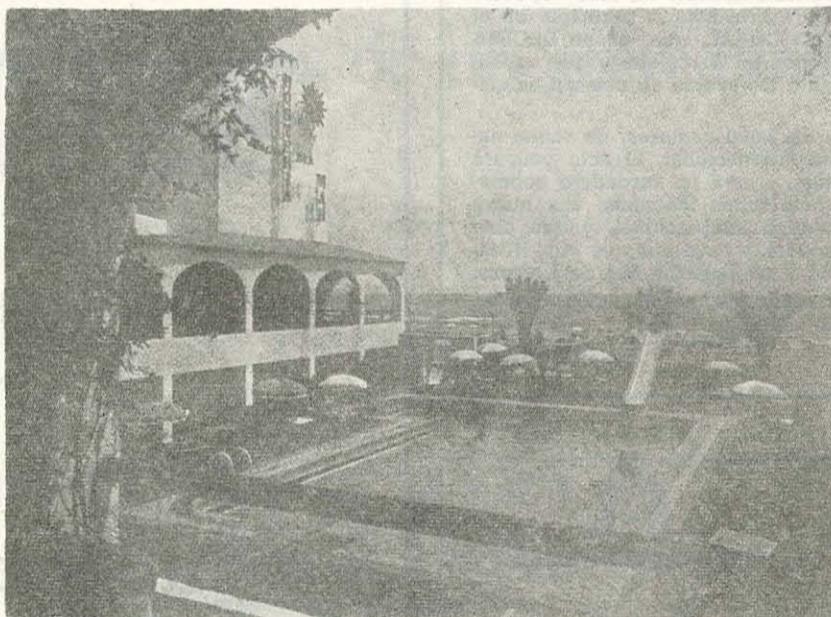
Sección Niño y Cadete

PATFOR

Generalísimo, 22

Teléfono 47 17 36

HOSTERIA DEL MAR



Carretera de Benicarló, Km. 6

Tels. 110, 111 y 112 - Direc. Telg.: HOSTEMAR

Hotel situado en primera línea de la playa de Peñíscola, distante unos 800 metros de la población, con unas singulares y agradables vistas sobre el mar, el Castillo y la Ciudad Amurallada.

Amplios salones sociales, galerías estar, jardín, piscina iluminada, playa privada y todas cuantas instalaciones y servicios son necesarios para hacerle su estancia cómoda y agradable.

En su restaurante podrá elegir para su comida, de la amplia carta, que contiene una extensa variedad de platos, tanto de cocina internacional como de cocina típica española, y los exquisitos pescados y mariscos de la zona.

Y para sus ratos de tertulia, un esmerado servicio de bar.

CENAS MEDIEVALES DEL PAPA LUNA EN PENISCOLA



Cuidada gastronomía
Representaciones escénicas de la época
Ambientación adecuada
Todos los sábados en la
Sala Capitular de la

HOSTERIA DEL MAR

Parador Colaborador de Peñíscola
Reserva de plazas
En su AGENCIA DE VIAJES o en
la propia Hosteria (tel 110)

A dos amigos

Con muy pocos días de diferencia cubrieron su última singladura en la tierra dos hombres admirables: Antono Faura, en Tortosa, y Antonio Marzal —el tío Toni, para entendernos mejor—, en Benicarló.

Fueron hombres de los que dejan huella y huella indeleble. De los que pasan por la vida haciendo auténticamente el bien. De los que atesoran para el cielo y que, en la tierra, aciertan a rodearse de amigos, de verdaderos amigos, como consecuencia lógica y hasta obligada de su actuar.

Dos hombres entregados apasionadamente a la construcción del Reino de Dios sobre la tierra, que hacia Dios caminaron terca y confiadamente.

Parece como si, puestos de acuerdo, hubieran planeado una cita íntima para encontrarse en una nueva, distinta y perpetua Clausura, presida por el Amo y cantada por miles de hermanos que abrieron marcha y que, con su hundirse en la tierra, la hicieron buena, generosa y fecunda.

De diferente extracción y procedencia se hermanaron en la fe y en la esperanza. En el amor y la ilusión. Y a su aire, distinto pero coincidente, se hicieron una misma cosa en su apostolado profético, servido de sol a sol y de bombilla a bombilla, sin pausas pero con prisa. Porque la tarea era y es urgente, y ellos, comidos de impaciencia, lo sabían.

Llamados por el dueño de la viña a la hora prima y a la hora nona, nunca preguntaron. Su paso al frente estaba dado ya. El Señor les escogió para ser obreros de su heredad y se entregaron a la tarea sin reservas. Con la difícil facilidad de los sencillos. Sin volver la vista atrás. Sin soltar la mano del arado. Empujando el horizonte y haciendo azul el cielo y clara la noche y alegre el caminar.

Hechos espejo, reflejaron la Luz. A su impulso, saltaron al espacio muchos hombres que aprendieron de ellos que ser santos era vivir en Gracia. Intentarlo una y otra vez. Proponérselo cada día. Y levantarse después de la caída. Y contar con El. Y con los hermanos. Vivir con amor y obrar por amor. Sin temores ni titubeos. Actuar como si todo dependiera de uno mismo, pero sabiendo a ciencia cierta que todo depende de Dios.

Dos hombres que, físicamente, ya no están con nosotros. Que caminan por la eternidad entre multiplicados arcos iris. Que siguen, como siempre, construyendo el Reino de Dios. Y velando por nosotros. Y trabajando con nosotros.

Su recuerdo y ejemplo, hechos carne viva en el buen hacer que fue su bagaje eterno y visado permanente para un pasaporte sin condicionamientos, son su mejor epitafio. La más lograda corona de flores en sus exequias, la formada por los cientos de corazones amigos, que lloraban en silencio y rezaban con fe.

Lloramos su partida y nos duele su ausencia, porque somos hombres. Pero nos reconforta y consuela la seguridad de que siguen presentes en nuestros afanes —y de qué manera!—, a través de la Comunión de los Santos, porque somos cristianos.

Ni el tío Toni desplegará ya más acciones de comando a lo divino, lamentando antes y después con Cristo Eucaristía, ni Antono Faura conducirá, con mano fuerte y hábil, más Cursillos configurando nuevas o renovadas fórmulas de vida cristiana para hombres de una vez.

Ambos ganaron cumplidamente su descanso eterno. Ambos, sin embargo, están y estarán con nosotros para que no nos dolamos por un adiós que no pudo materializarse y para el que quizá no estábamos preparados. Pero ellos sí lo estaban, porque su vigilia era constante y tensa, y de ahí que acepten —estamos seguros— seguir con nosotros para marcar el ritmo y regalarnos su estilo.

Y es que el tiempo, básicamente, es eternidad. Porque si como alguien dijo, el alma es el hombre menos el cadáver, el tiempo es el hombre más la eternidad de la que procede y a la que va.

Y el hombre, que es la medida de todas las cosas, lo es también de la eternidad. Su vida no es flor de un día, ni espectacular fuego de artificio. Es la eternidad misma sobre la que cabalga y con la que se identifica, buscando su reencuentro con Dios.

Ese abrazo paternal preparado desde siempre, en el que ya se han fundido el tío Toni y Antono Faura que, prescindiendo de sus "antes" y "después", acertaron a elaborar ese "mientras" de su paso por la tierra, para hacer de su muerte un nacer a la Vida.

Pedimos y pediremos a Dios por ellos, pero, sobre todo, les pedimos y pediremos a ellos que rueguen a Dios por nosotros.

APRENDIZ

Actos del Instituto Social de la Marina, en Benicarló



CURSILLO DE SEGURIDAD EN EL MAR

En el pasado mes de junio se clausuró en la Escuela de Orientación Marítima del Instituto Social de la Marina, en esta ciudad de Benicarló, el PRIMER CURSO DE SEGURIDAD E HIGIENE EN EL MAR.

El curso, patrocinado por el Instituto Social de la Marina, en colaboración con el Plan Nacional de Higiene y Seguridad en el Trabajo y Cofradía de Pescadores, fue un éxito de asistencia e interés y estuvo proyectado dentro del campo de la formación profesional y promoción humana del Trabajador del Mar.

Bajo la Presidencia del Ilmo. Sr. Alcalde, del Jefe del Gabinete Técnico Provincial de Higiene y Seguridad del Trabajo y del Jefe de Fomento Social, en representación del Delegado Provincial del Instituto Social de la Marina, Patrón Mayor de la Cofradía Sindical de Pescadores, y con la asistencia de las Autoridades locales, se hizo entrega de los Diplomas a los cursillistas.

Acto seguido, y en los locales del «Hogar del Pescador», amablemente cedido para tal ocasión por la Cofradía Sindical de Pescadores, se sirvió una copa de Vino español, con la que departieron Autoridades y participantes.

COMIDA-HOMENAJE AL JUBILADO

El día de San Pedro, después de celebrada la santa Misa en la Parroquia del Barrio Marítimo, se ofreció en el Restaurante «EL CORTIJO», de Benicarló, una comida-homenaje al Jubilado de la Seguridad Social del Mar, patrocinada por el Instituto Social de la Marina.

El Acto tuvo una gran brillantez, ya que asistieron más de 150 pensionistas; estuvo presidido por el Ilmo. Sr. Alcalde de la ciudad y el Jefe de Fomento Social en representación del Delegado Provincial del Instituto Social de la Marina, asimismo asistieron todas las Autoridades locales.

Tras unas palabras del representante de la Entidad patrocinadora, habló el Sr. Alcalde, que alabó el esfuerzo del Instituto Social de la Marina, de la Cofradía Sindical de Pescadores y de los propios pensionistas para la consecución de una comida tan familiar y entrañable.

Al final de la comida, que fue del agrado de todos por su variedad y calidad, los concurrentes asistieron a la Solemne Procesión de San Pedro por el Mar.

FOMENTO SOCIAL I. S. M.

J. TORRES

PINTOR Y DECORADOR

Calle Virgen de Montserrat, s/n., 4.º, 1.ª ★ Tel. 47 17 37
(Frente Central de Teléfonos)
BENICARLO

RECAUCHUTADOS Y VULCANIZADOS

POLITO

Agente Oficial: GENERAL

PIRELLI Y MICHELIN

- Reparación de toda clase de neumáticos
- Especialidad en cubiertas METALIC

Avda. Magallanes, s/n.

Teléfono 47 16 87

BENICARLO

Transportes BELDA

- Servicio de transportes en general
- Camiones trailer y cisterna

Con ramificación de servicio para toda ESPAÑA

CON EL DESEO DE UNAS FELICES FIESTAS

Ferreres Bretó, 46

Teléfono 47 18 47

BENICARLO

SOCIEDAD DE CONSERVAS VEGETALES, S. A.

SO. CO. VE., S. A.

Avda. Marqués, 36

Teléfono 47 05 49

BENICARLO

Nuestro extraordinario de Fiestas abre Pórtico con una noticia importante en este Compás de los días. Se trata de algo dirigido a los conductores noveles, y que está relacionado con la Orden del Ministerio de la Gobernación, publicada en el «B. O. del Estado», de fecha 8 del pasado mes de julio, sobre la velocidad mínima y máxima a que deben circular los conductores que obtengan por primera vez los permisos de conducción, y cuyas bases son las siguientes:

TITULARES DE PERMISOS DE LAS CLASES A-1 y C

Durante el primer año, 60 kilómetros por hora y 70 durante el segundo.

TITULARES DE PERMISOS A-2 y B

Durante el primer año, 80 kilómetros por hora y 90 en el segundo.

PARA DISTINGUIRSE LOS TITULARES DE ESTOS PERMISOS

Los coches que vayan conducidos por ellos llevarán en sitio bien visible de su parte posterior izquierda un DISCO DE QUINCE CENTIMETROS, pintado de color negro, en el que figure, en

extraordinario para la Villa, que así se ve envuelta de sopetón en esa vorágine industrial que acrecienta el auge de los pueblos, máxime si se tiene en cuenta que es la primera de características importantes que se monta en la Villa, y que el único brote industrial al respecto se centraliza en 1935, cuando se intentaba montar a gran escala una fábrica relacionada con la industria de la almendra.

La que mencionamos, que nos habíamos desviado un poco de nuestro arranque inicial, está dedicada a la Construcción de Módulos de Cocina, con una producción inicial mensual de 17.000 módulos, con una gama de modelos y colores completísima. Ello apunta más o menos a 600 diarios.

La industria está montada con los avances técnicos e industriales más modernos, y momentáneamente el personal que la integra es de 30 obreros, aparte el personal especializado y de oficinas.

GRUPAC (ese es el nombre de la nueva empresa) ya tiene un lema. Reza así: «Estamos aquí porque nos preocupa el confort en su cocina». No tenemos más que darles la bienvenida.

muestras del subsuelo para saber las características del mismo, tanto en las fincas que se interponen en el trazado como en el mismo lecho del Río Seco, en la conocida Rambla de Cervera, de cuyo lugar plasmamos las imágenes gráficas que hacen exclamar ese ¡por fin! lo del trazado de la Autopista ya tiene lugar, y se aleja mucho de aquel que en principio se citó, y que rompía muchas de las fincas y sus riquezas del término de Benicarló.

Ahora, la cosa parece ir en serio, y los trabajos que se realizan, siguiendo la línea que ha de cruzar la Autopista, parecen ya avales dignos de todo crédito para el trazado final.

que la experiencia ha demostrado que la proclamación deberá hacerse, el año próximo, en local cerrado. Y de ello nos da una clara lección la Proclamación de la Reina de las Fiestas Patronales de la ciudad.

Festejos populares, competiciones deportivas y culturales, baile de gala y cena como homenaje a esta juventud representante, que todavía no acabó de cuajar una coordinación de programa completo, pero que valió por lo menos el interés que puso en llevarlo a la práctica.

Como pórtico de belleza, las señoritas que han de representar a esas Fiestas de la Juventud y que serían



NUMEROS BLANCOS DE DIEZ CENTIMETROS DE ALTURA Y UNO DE GRUESO, la velocidad máxima a la que deben circular.

En el Carnet que se les expedirá figurará también la velocidad máxima a circular, y los días que tengan prohibido el hacerlo.

LA INFRACCION DE ESTAS NORMAS EXTRACTADAS

que apuntamos, traerá consigo las siguientes sanciones:

Los excesos de velocidad de hasta 10 kilómetros hora, 500 pesetas; de hasta 20, 2.000 pesetas; de hasta 30, 3.000 pesetas, y superior a los 30 kilómetros, hasta 5.000. Por no llevar el disco a que hacíamos mención, o llevarlo sin reunir las condiciones exigidas, 1.000 pesetas, y vulnerar las disposiciones que lleve el Carnet de conducir, asimismo mil pesetas de sanción.

Esperemos y deseemos que a quien corresponda tenga muy en cuenta estas disposiciones, tanto por su propia integridad como por la integridad de los restantes usuarios de las carreteras.

EN CALIG NACIO UNA INDUSTRIA

Y el hecho, aunque salga un poquito de la normativa de esta Sección de Noticias, sí entra en esta ocasión de lleno, por corresponder dicha industria a personal titulado de Benicarló, en lo que hace referencia al apartado Empresarial, aunque en el orden laboral muchos de los integrantes de la misma sean de la vecina población de Cáliz. La noticia ha nacido con carácter

Desearles éxitos y, sobre todo, progreso, que ello repercutirá en el auge de la Villa y de sus moradores.

UNA FRASE IMPORTANTE

Se ha escuchado en muchos lugares, alejados muchos kilómetros de aquí. Se trata de la siguiente: «Benicarló, tiene de todo», y ha sido pronunciada por personas que han conocido a Benicarló en una de esas etapas veraniegas, que permiten conocer nuevos lugares y nuevas gentes. Una frase que lanzamos publicitariamente y que tiene ya eco real. Nos alegramos de ello. Por Benicarló, ¡qué duda cabe! Y por sus gentes.

LA AUTOPISTA CASTELLON-AMPOSTA

¡Por fin! parece que el tramo de la autopista Castellón-Amposta ya tiene trazado su paso por Benicarló. Se localiza en el área que está el llamado camino de Molinés, que es también la llamada vía romana, que señalaba el Camino Real de aquellos tiempos.

Geotécnica y Cimientos, S. A., de Madrid, con cuatro máquinas perforadoras último modelo, han estado realizando las pruebas por encima del llamado «Aljibe de la Pistola» y por encima del llamado «Camino de Molinés».

Cerca de la General que conduce a Cáliz, a unos 250 metros por encima del citado camino, y 250 metros por abajo de las instalaciones del Club de Tenis, parece pasará el tramo de la Autopista Castellón-Amposta, que es la que falta para completar el trazado Valencia-Tarragona. Las máquinas han estado sacando



FIESTAS DE LA JUVENTUD

Brilló la juventud en sus fiestas, quizá con mayor intensidad que en años anteriores, al desarrollarse éstas, una vez finalizados los exámenes, y por ende, con mayor tiempo disponible para la organización, que corrió a cargo de los componentes de la Junta.

Proclamación de la Madrina Juvenil e Infantil y Corte respectiva en la Pis-

REINA JUVENIL: María Jesús Rodríguez Bayarri.

CORTE DE HONOR: Señoritas María José Bautista Marzal, María Angeles Martínez Zaragoza, María Victoria Fa Maluenda, Rosa María Ferrer, Beatriz Forés Masip y Alicia Serrano Añó.

Como MADRINA INFANTIL: Nuria Febrer Bel, y sus Damas de Corte las señoritas María Amparo Brau Enero y María del Pilar Roig Monfort.



ta Jardín de la población, lo que dio motivos para pensar que si bien el marco era adecuado, no la posibilidad de ese silencio que se precisa para que el acto sea adecuado y señorial. Nos decía el Delegado de Juventudes de la población, don Manuel Trilles,

Ellas, con su belleza, inundaron de alegría las fiestas.

En suma, unas logradas fiestas, y nuestra felicitación a la Junta que las rigió, por las muchas atenciones que tuvieron con nosotros para que pudiésemos informar.

¿QUIERE SUSCRIBIRSE A "BENICARLO ACTUAL"?
Escriba al Apartado 19

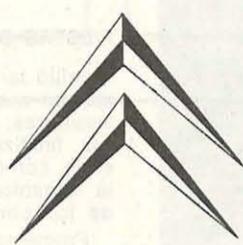
TALLERES AUTOVIMA

Les desean pasen Felices Fiestas Patronales

y

aprovecha para ofrecerles sus

SERVICIOS OFICIALES



CITROËN



DKW



MERCEDES

Carretera Nacional 340 - Km. 134

Teléfonos 47 19 50 - 47 19 54

BENICARLO

TURISMO

Con agosto llegó la mayor densidad turística del año. Si bien es cierto que junio y julio fueron reacios al porcentaje turístico de otras temporadas, valga reflejar que agosto ha superado cifras, y ha impuesto nuevos números en las estadísticas turísticas de esta costa.

AGRICOLAS

Fue la campaña de judías tiernas de 1974 sustantiva en precios, que vienen a dar una cifra pocas veces igualada en la zona. Desde 15 a 17 pesetas podría cifrarse el precio medio de la judía tierna. Y ese precio es cifra importante para la Agricultura que, cuanto menos una vez, ha visto mantenerse su cotización.

COLONIAS

La de «El Pilar», de Zaragoza, ha ampliado este año turnos y fechas, dado que si el año anterior, en plenas Fiestas Mayores, tenía lugar el acto de clausura, la nueva forma de enfoque de este año, con tres turnos, hace posible que

375 alumnos y alumnas pertenecientes a los Colegios Estatales y privados de Zaragoza y provincia disfruten de sus beneficios, siendo septiembre la fecha señalada para los actos de Clausura.

NUEVAS LLAMADAS DE ATENCION

Carretera 501 de Benicarló a Peñíscola. Kilómetro 6'250, lugar de un accidente que revistió caracteres de gravedad. Fue atropellado el matrimonio madrileño Purificación Chinchilla Jarén, de 51 años, y Pedro Selma Redondo, de 46. De las heridas de gravedad, consecuencia del citado accidente, falleció en la Clínica el marido. Llamada, pues, de atención y de prudencia para todos aquellos peatones que, por distintas causas, tengan que hacer uso de la carretera.

NUEVOS ESTABLECIMIENTOS

Nuevos establecimientos han abierto sus puertas en Benicarló en estos meses de Verano. Bien venidos sean, y que sus progresos marquen, en definitiva, los progresos de la ciudad misma. Valga destacar que la población ha

ido subiendo de nivel en cuanto a establecimientos se refiere, y su presentación y puesta al día en nada se desdican ya de los que actualmente se encuentran en cualquier capital de provincia o de región.

1974 es año señalado en este quehacer de crecimiento, y vale la pena situarlo en noticia de proyección.

EL PASO DE SAN GREGORIO

Ya funciona por debajo de la línea férrea de Barcelona a Valencia. Valga hacer constar aquí, otra vez, que esta necesidad ha sido bien acogida por cuantos a diario tenían que cruzar la citada vía, pero que nos sirve también,

otra vez, para insistir sobre el tema de los semáforos en la General 340, a la altura de la Estación de Servicio Batra o en el cruce mismo que conduce a la estación. Si en estos lugares se hace mucho más problemática la realización de un paso subterráneo, que se abogue con insistencia para que la colocación de semáforos sea una realidad.

Pensamos que las gestiones no deben de estar en punto muerto, sino más bien en constante y permanente actividad, pero quizá así con el apoyo de toda la ciudad, éstas adquieran un poco más de diligencia y se logre lo que, en definitiva, serviría para evitar posibles desgracias.

AVISO IMPORTANTE

SORIANO ESPUMOSOS

PASA A LA CALLE

DR. FERRER, 6

PASEN SUS PEDIDOS AL TELEFONO

47 06 15

(Otros teléfonos 47 14 91 y 47 03 96)

JOYERIA - RELOJERIA
ISMAEL ALONSO

Parroquial, 6
VINAROS



Generalísimo, 32
BENICARLO

¿QUIERE SUSCRIBIRSE A "BENICARLO ACTUAL"?
Escriba al Apartado 19



Distribuidor de agencia 1202

DOMINGO LORES

Calle Mar, 6



Teléfonos 47 14 87 y 47 03 41

— COCINAS: FAR, ORBEGOZO HOMMAN, CORBERO, FAGOR, etc.

— CALENTADORES AGUA, ESTUFAS, FRIGORIFICOS Y LAVADORAS NORMALES Y SUPERAUTOMATICAS.

— INSTALACIONES CALOR NEGRO.

— INSTALACIONES A PROPANO, CALEFACCION CENTRAL A GAS Y COCINAS INDUSTRIALES.

— EN DOMINGO LORES, ¡lo que Ud. precisa para su hogar!

INDESIT

La Tele-LAVADORA SUPERAUTOMATICA

¿Por qué ese titular?

¡SENCILLISIMO...!

Es la GRAN OFERTA EXCLUSIVA DE INDESIT: El último modelo de LAVADORA SUPERAUTOMATICA y un TELEVISOR de 12", sólo por el PRECIO DE UNA LAVADORA.

Pero, ¿cómo es posible?

— INDESIT lo puede todo.

Lo imposible lo hace posible.

Y garantiza...

— UNA LAVADORA INDESIT es una garantía para su hogar.

— UN TELEVISOR INDESIT es una delicia para sus ojos.

— AMBAS COSAS son el ¡NON PLUS ULTRA de la felicidad para su hogar!

Confíe en INDESIT

CONSULTE CON

DOMINGO LORES

Calle del Mar, 6



Teléfonos 47 14 87 y 47 03 41

¡INDESIT es la marca que lo puede todo!

Jardinería - Floristería

BALLESTER

Doctor Ferrer, 1 Tel. 47 02 24 BENICARLO

PRESUPUESTOS Y CONSTRUCCION DE JARDINES
PLANTAS INTERIORES
FLORES NATURALES Y SECAS
ACCESORIOS DE JARDINERIA
DECORACION DE TERRAZAS E INTERIORES

El mejor obsequio, ¡Hágalo con flores!

Servimos encargos a domicilio llamando al teléfono 47 02 24

BANCO DE VALENCIA

Más de 70 años al servicio del País Valenciano

CASA CENTRAL: Pintor Sorolla, 2 y 4 - VALENCIA

135 oficinas en las provincias de:

ALICANTE, CASTELLON, MURCIA y VALENCIA

Los sistemas más avanzados de la técnica bancaria, a disposición de sus clientes y amigos

Departamento extranjero, especializado en estos servicios, con red de corresponsales en todo el mundo

Nuestra línea constante de progreso nos obliga a prestar siempre el mejor y más rápido servicio

(Aprobado por el Banco de España con el número 8.125)

La Campaña en activo

Desde la India algunos misioneros españoles nos traen objetos decorativos, blusas, trajes típicos, tapices, saris, echarpes, sedas naturales, piedras preciosas, collares, pulseras para venderlos aquí a precios de verdaderas gangas, dado el valor de su autenticidad, y poder de este modo ayudar a los objetivos de sus misiones.

La Campaña contra el Hambre en nuestra Diócesis se hace eco y ayuda a esos misioneros a vender estas preciosas mercancías, que a la vez que satisfacen a los compradores, les proporcionan el poder ayudar a los hermanos necesitados.

También en Benicarló podemos ahora comprar estas cosas auténticamente indias, en la calle San Juan, entre el Cine Capitol y el Ayuntamiento. Vayan pronto a verlo que no estará más que unos días; vayan y pregunten, pues es muy poco lo que se puede exponer comparado con lo que hay.

Se prepara una exposición de los tapices y piezas valiosas que no pueden enseñarse ahora por la limitación de espacio.

Les esperamos con la ilusión de que puedan quedar verdaderamente satisfechos.

CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE EN BENICARLO

Mensaje del poeta

Dejad caer la voz del poeta sobre vuestras cabezas,
porque el poeta, en su cantar, os da la vida,
os da el aliento,
os da el amor,
os lo da todo.

Dejad caer sobre vuestros cuerpos su lluvia de versos.
No lo rechazéis, porque él os ama,

recuerda,
necesita.

Dejad que su torpe mano pinte letras sobre el papel,
porque en sus dibujos os dirá la verdad del mundo,
y con su estilo os dará el camino a seguir para no morir,
siempre vivir,
inmortalizar.

Dejad al poeta en su mundo, que es el vuestro.

Dejadle correr su carrera, que es la vuestra.

Dejadle llorar su pena y reír su alegría, que son las vuestras.

Dejadle soñar...

... Dejadle ser poeta.

CARLOS J. BELTRAN

ESTELLER

— CAMISERIA

— TRAJES

— CHAQUETAS EXPORT

— PANTALONES

TALLER PROPIO

Calle Sto. Cristo del Mar, 22 ★ Teléfono 47 11 92

BENICARLO

SIER, S. A.

SOCIEDAD ITALO-ESPAÑOLA DE RESINAS, S. A.

FABRICA DE RESINAS Y PRODUCTOS QUIMICOS

Fábrica en:

BENICARLO

Tels. 47 02 26 y 47 02 39

Oficinas:

Calle Tuset, 23-25, 2.º, 5.ª

Tels. 228 94 90 y 227 30 23

BARCELONA - 6

Dir. Tel. **SIER** Barcelona

¡FELICES FIESTAS!



FABREGAT

GESTORIA ADMINISTRATIVA

Gestor: Fco. VICENTE FABREGAT BELTRAN

Carnets y Licencias de Conducción
PASAPORTES
Autorizaciones Industriales
Hacienda - Patentes y Marcas

TRAMITACION RAPIDA

Matriculación y Legalización de toda
clase de Vehículos.
LICENCIAS DE CAZA
Créditos Agrícolas y de Viviendas
Pago de multas

Colón, 24

Tel 47 16 48

BENICARLO

Mutua General de Seguros

Sucursal o Delegación en todas las capitales y poblaciones importantes de la Península, Islas Baleares y Zonas de soberanía.

— Accidentes de Trabajo, Enfermedad libre, Accidentes individuales, Responsabilidad Civil, Vida e Incendios.

★ Entidad colaboradora de la Caja Nacional Seguro Enfermedad.

DELEGADO:

VICENTE FABREGAT

(Agente Seguros Colegiado - Gestor Administrativo)

**Venga a conocer el nuevo
SEAT 133**

en:

AUTO ESTELLER

Carretera Valencia-Barcelona -1| Tels. 47.17.082- 47.17.12



Tenemos a su disposición la
gran gama Seat y ahora
también el nuevo
y revolucionario

SEAT 133

en:

Servicio oficial

SEAT

¡sólo 8 minutos!

...necesitamos para dejar perfectamente

limpio, encerado y seco

su automóvil

Instalación automática de lavado y secado

EPOCA IBERICA

Recientemente acaba de publicarse en el Boletín de la Sociedad Castellonense de Cultura —tomo L, cuaderno II, abril-junio 1974— un estudio arqueológico que se refiere a «TRES LAPIDAS IBERICAS DE CANET LO ROIG», realizado por el Dr. D. Domingo Fletcher Valls y el autor de estas líneas.

Damos noticia del citado hallazgo y de sus características más destacada por creerlo de interés para el estudio y conocimiento de aquella época en la que estuvo integrado nuestro suelo local y por su aportación al Corpus de inscripciones ibéricas de la región.

Concretamente con las tres recientes de Canet lo Roig, cuya denominación queda establecida como Canet I, II y III, los textos ibéricos de nuestra provincia se elevan a 21, repartidos de la siguiente forma:

Sobre plomo. — 6.

Sobre bronce. — 1.

Sobre cerámica. — 4. — Una de ellas del cercano poblado del Poneriol de Cervera-Cálig, hallado por nosotros.

Sobre piedra. — 10.

La recuperación y estudio científico de las lápidas tuvo lugar en octubre de 1972, al comprobar que efectivamente se trataba de inscripciones auténticamente ibéricas. Gracias al interés tomado por la señora Alcalde de la Villa, D.^a Isabel Llobart, y por el Concejal D. José Pla Gimeno, las lápidas fueron convenientemente expuestas en el Hogar

de la Juventud de dicha población recientemente remozado.

Dos de ellas se hallaban formando peldaños en el muro de un bancal próximo al que fueron descubiertas, que habían sido colocadas por el mismo dueño de las dos fincas, hace una veintena de años cuando fue tractorado el bancal. Este presenta un plano elevado a manera de espón limitado por un talud de unos diez metros de altura entre los barrancos de La Font de la Roca y de Les Moles.

Sobre su superficie pueden hallarse fragmentos muy troceados de cerámicas principalmente ibéricas y otros restos de posibles construcciones, todo ello en período de estudio.

El hallazgo de estas tres lápidas, procedentes de este mismo lugar, nos indican sin duda la existencia de una necrópolis que pueda depararnos, en lo futuro, nuevos descubrimientos de esta índole.

Este grupo de lápidas, según el profundo estudio del Dr. Fletcher, se caracteriza por ser de índole funeraria, y ofrece, sin ningún género de dudas, tres nombres personales. Su tamaño es de 55 x 45 x 15 centímetros, de piedra caliza del terreno, presentando en una sola cara, entre renglones horizontales a modo de pauta, los signos grabados. La altura de los mismos es de unos 60 milímetros y su profundidad de algo más de uno, perteneciendo a los tipos propios ibéricos de la zona oriental española.

La primera lápida —Canet I— se

halla fragmentada y presenta cinco signos y parte de otro, por lo que su lectura se establece como ASORTIN.

La segunda, que se halla completa de texto encuadrado en una cartela y otros dos signos fuera de ella, presenta nueve signos que sólo uno de ellos es dudoso debido a un golpe, deduciéndose el siguiente nombre: **TARBANIKOR.**

La tercera, completa y más burda que las anteriores y en un sólo renglón en la parte alta de la misma, **SOSINTAKER.**

Estamos seguros que otros hallazgos similares serán factibles en esta zona DELS VINETS, donde fueron halladas y en sus inmediaciones, que alrededor de la copiosa fuente de La Roca, rico manantial para el sustento humano, se habrán ubicado en diversos períodos pretéritos poblados neolíticos, ibéricos o núcleos y villas romanas a juzgar por los restos y huellas detectados en aquellos parajes en forma de cerámicas, piedras, tégulas, etc.

El ejemplo de la recuperación y exposición de las lápidas de Canet hace vislumbrar que toda la riqueza arqueológica que en potencia la Villa posee se sepa respetar y valorar en su justa medida, para que futuras generaciones más cultas y preparadas puedan, con nuestro modesto legado, estudiar el pasado de esta región que nos vio nacer.

VICENTE GINER SOSPEDRA

DE LA COLONIA ESCOLAR «EL PILAR», DE ZARAGOZA

«Comenzamos el día con una actividad cultural concreta, la visita al punto cumbre de la costa del Azahar. Peñíscola.

Por el viejo asfalto, contando las incidencias del partido del día anterior, hacíamos breves paradas para apedrear las lagartijas y probar bajo la sombra de las higueras los frutos de esta tierra; después de dos horas de inconstante marcha, dejamos el camino para dirigirnos hacia una bandera verde que nos señalaba el punto donde íbamos a bañarnos.

Entre el gentío de diversos lugares de la tierra, corríamos veloces hacia el agua del mar que parecía echar espuma en la arena, pretendiendo cogernos y llevarnos con ella.

El baño fue divertidísimo, pues «al pecas» le dimos muchas aguadillas. Luego volvimos a la arena para hacer castillos, embalses, pozos y enterramos al «gordito» en la arena, fue graciosísimo, parecía un volcán. Pero lo más divertido fue una broma que alguien gastó, todos nuestros zapatos estaban atados unos con otros, fue el desbarajuste padre, menos mal que el tutor no se enfadó mucho.

Tras el baño, me sentí dividido en dos partes completamente unidas, era medio chico y medio arena, y así, sin saber dónde comenzaba mi cuerpo y dónde la arena, fuimos como lobos a por los bocadillos de la comida que nos habían traído en los coches don Pablo y D. Miguel desde Benicarló. En la comida se habló de todo, del viaje, de las salamandras, del baño, de los zapatos, se contaron chistes y ya se nos hizo la hora de subir por las empedradas calles a la cumbre de la ciudad del Papa Luna, era nuestra entrada triunfal en un Castillo de tanta historia, era un momento en que recordaba la máxima del día: «MARCAR MIS PASOS».

La vista desde el Castillo es impresionante, por un lado todo azul, por el otro más colorido; las viejas casas encaladas se agrupaban a mis pies como pretendiendo tocarlos.

Y en el Castillo, en el cóncave, según dijeron, el momento emocionante, el Papa sentado mirando sobre su larga barba a los Cardenales: a la derecha, San Vicente Ferrer; a la izquierda, el hermano del mismo; en un lado, el escudo de los Cardos; en el otro, la media luna; en un rincón, la antigua armadura; las caras de los presentes eran serias, el momento importante, y luego, al despacho, y las mazmorras, y los establos, y las almenas, y el patio de armas, y... Y no pararía de contar, pero la hora de salida se acercaba, había que echar mano al freno y bajar por las retorcidas calles hasta el jardín, donde el autobús había de venir a recogerlos.»

(Copiado del diario de F. J. M. «Visita al Castillo».)

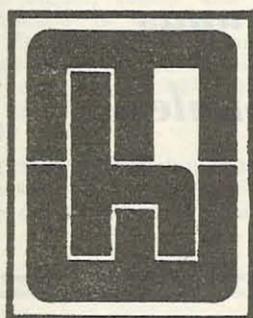
22 de julio de 1974.

El Tutor,
AMADO MARTINEZ



Lápidas ibéricas de CANET. —

¡Un NUEVO ESTABLECIMIENTO al servicio del público de BENICARLO y su Comarca!



MUEBLES Hermanos MASIP

¡LA FIRMA QUE PRESTIGIA EL MUEBLE QUE VENDE!

Una nueva línea y un nuevo estilo para servir a sus clientes y favorecedores.

¡FELICES FIESTAS!

Hernán Cortés, 31 - Teléfono 47 14 72 - BENICARLO
AL SERVICIO DE TODOS

Tintorería MAYMI

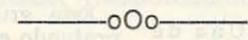
- Lavado a seco.
- Planchados y Teñidos.



Esteban Collantes, 20 ★ Teléfono 47 16 36
BENICARLO

LA JIJONENCA

- Una firma que prestigia lo que vende.
- Y en verano... ¡lo mejor!
- ¡Refréscuese en LA JIJONENCA!
- Variedad.
- Calidad.
- Muchos grados bajo cero para elegir.
- Y un precio que es... un extraordinario precio.



ENCARGOS A DOMICILIO:
Llame al 47 02 41 de BENICARLO.

- LA JIJONENCA
es una tradición que supera todo cuanto se diga sobre el helado, sus derivados y sus variedades.

¡¡Invite y pruebe HELADOS LA JIJONENCA!!



Vicente Roso



Cofradía Sindical de Pescadores "SAN TELMO"

con el mensaje de unas
felices fiestas patronales

Teléfono 47 05 98
BENICARLO

RUTAS SUGESTIVAS

VI - Vall de Uxó y su maravilloso mundo subterráneo

Hacia tiempo que tenía pensado invitarles a acompañarme en esta nueva ruta sugestiva, máxime estando relativamente próximo el lugar de destino de nuestra propia ciudad. La tentación era muy fuerte, pero he preferido aplazar este viaje hasta documentarme un poco sobre su acervo histórico, sus costumbres y otros datos que podrían completar mi relato.

Provisto ya de tal bagaje, sólo me queda brindarles mi consabido relato de la excursión. Quizá éste sea muy minucioso (algunos ya me lo han reprochado en los anteriores), pero considero que es misión fundamental el facilitar datos completos que servirán de valiosa iniciación y orientación a los más, y que los que ya conozcan un poco la ruta, pueden eliminar fácilmente.

La excursión no es muy larga, 190 Km. ida y vuelta, y puede realizarse perfectamente en un solo día, contando con el tiempo de visita a las «Grutas de San José». Un poco más si, de paso, hacemos una visita a un excelente Museo de Ciencias Naturales, sito en la ciudad de Onda, que también mencionaré.

Las 9 de la mañana es una hora adecuada de salir de Benicarló para marchar sin prisas y disfrutar del viaje. Empezamos éste entrando en la carretera nacional 340 (dirección Valencia) y sin detenernos atravesaremos Sta. Magdalena, Alcalá de Chivert, Torreblanca, Oropesa del Mar, Benicasim y llegar al fin a Castellón, con un total de 74 Km., y alrededor de una hora de viaje tranquilo por la ruta nacional.

Rodeamos Castellón sin detenernos. Atravesamos Villarreal (no es preciso seguir por la autopista recién inaugurada, pues nuestro destino es ya próximo) y continuamos hasta Nules, con un total de 19 Km. más.

Al llegar a Nules, dejamos la nacional 340 para tomar a nuestra derecha la carretera local C-225, que 8 Km. más allá, atravesando un paisaje delicioso de bosque y montaña, nos lleva directamente a Vall de Uxó, final de nuestra ruta.

Una vez allí, y antes de visitar su Gruta, podemos hacer una breve visita a la población, antigua y moderna, industrial y artística, cuya abreviada historia es la siguiente:

Al pie de las estribaciones de la Sierra de Espadán, en un valle atravesado por el río Belcayde (antiguo río Uxó), se levanta la ciudad de Vall de Uxó, cuya fundación no se remonta más allá de la invasión de España por los árabes. Anteriormente se cree que Aníbal, en un lugar cercano al denominado pico de «Idubeda», posiblemente en el propio Vall de Uxó actual, fundó una colonia aprovechando la fertilidad de sus tierras. En el período romano, estas alquerías llegaron a tomar cierto relieve y crearon, probablemente, el núcleo inicial de lo que es actualmente la ciudad.

Las primeras noticias fehacientes las tenemos por el establecimiento en el valle de tribus yemenitas y ber-

beriscas, dentro ya del período árabe que fundaron un elevado número de poblados (Castro, Benicardó, Alfandech, Benigafull, Benisayet, Ceneja, Ceneta, Benigasló, Orlely, Care y otras) que cubrían por completo el dilatado valle de Uxó. Prueba de tal actividad y cultura árabe está como recuerdo el Castillo de Uxó (sobre un pico rocoso llamado Castell), al noroeste de la población, hoy en

en su origen. Sus vicisitudes posteriores son ya historia y como tal se han escrito y son hechos reales y conocidos. Para los curiosos citaré la importante obra de D. Honorio García, «Historia de Vall de Uxó», impresa por el Ayuntamiento de la ciudad en 1962 y que exhaustivamente narra la historia completa de la población.)

Tenemos noticias de las dos hermosísimas iglesias de la ciudad, la de la Asunción y la del Santo Angel de la Guarda, comenzadas a construir en 1634 y 1669, respectivamente. Estos templos sufrieron paralizaciones y destrucciones, y en realidad no se erigieron definitivamente hasta los años 1739 y 1785, en los que fueron bendecidos e inaugurados solemnemente unos años después (1788 y 1791, respectivamente), y fueron construidas por los artistas Jacinto Agustí, Jaime Tárrega, José Esteve y otros.

En la actualidad los citados templos sufrieron una inteligente reconstrucción, ya que fueron pasto de las llamas sus maravillosos retablos, pinturas y ornamentos durante el período 1936-39. El Profesor D. Luis Roig Alós, de la Escuela de Bellas Artes de Valencia, hizo una restauración esmeradísima de sus pinturas y retablos, tal y como hoy los podemos admirar, aunque se perdieron para siempre los tesoros artísticos pictóricos originales del siglo XVIII.

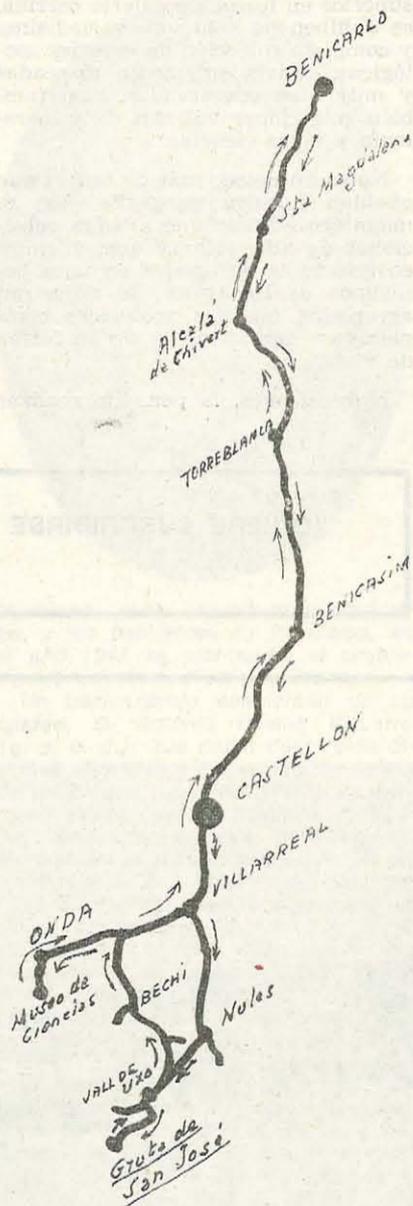
Con estos breves datos podremos visitar estos dos templos y también admirar algunas de las preciadas reliquias salvadas milagrosamente y que en ellos se conservan.

Cumplida esta breve visita para los amigos del arte religioso, pasamos a describir el objetivo principal de nuestro viaje: «La Gruta de San José».

En los alrededores de Vall de Uxó y a 1 Km. aproximadamente de la ciudad, siguiendo una carretera bien trazada, cuidada, pero bastante sinuosa, al borde de un lecho seco de río, se halla la antigua cueva denominada de «San José». Puede decirse que permaneció ignorada hasta los años 1928-1930 en que se descubrió el antiguo río subterráneo que le da origen. Fue posteriormente, en 1934, cuando se advirtió las posibilidades de ese río y se realizó una somera exploración. A partir, entonces, del paraje denominado «La Fuente», y en una vieja barca, se recorría, a la luz de antorchas, un brevísimo curso de agua, reconocido como «pintoresco».

Ya en 1956 se iniciaron seriamente los trabajos de perforación y descubrimiento de nuevas estancias y cuevas, comenzando el ensanchamiento de la denominada «Boca del Forno».

(Pasa a la pág. siguiente)



ruinas. Restos de cerámicas halladas sitúan este período en el siglo XI, en sus postrimerías.

Vall de Uxó aparece como primera unidad administrativa en 22 de abril de 1236 en donación hecha por Zeyt Abu Zeyt al Obispo de Segorbe, don Guillem. En tal donación citan a la ciudad con el nombre de «Xon». Posteriormente, reflejado en las Crónicas del Rey D. Jaime, figura la rendición del castillo y entrega de la población. Su carta puebla, la de Vall de Uxó, figura ya en 1250 en plena época árabe. (Sólo nos limitaremos hasta aquí a contar la historia de Vall de Uxó, para intentar penetrar

Pañería
alta calidad

Esteller

SASTRE

Calle Sto. Cristo del Mar, 22

★ Teléfono 47 11 92

BENICARLO

JOYERIA - RELOJERIA
ISMAEL ALONSO

Parroquial, 6
VINAROS

★ Generalísimo, 32
BENICARLO

RUTAS SUGESTIVAS

(Viene de la pág. anterior)

de la que hoy sólo resta el recuerdo. Esto permitió llegar a un recorrido de 300 metros, sobre los antiguos conocidos que eran poco más de 100. Entre 1957 y 1959 se llegaron a perforar hasta cuatro embalses, verdaderos lagos subterráneos, que permanecían ignorados.

La obra se completó entre 1961 y 1962, aunque aún prosiguen los trabajos, pues sus posibilidades parecen ilimitadas. En tal época se dotó a las grutas de una hábil iluminación eléctrica coloreada, que resalta la gran belleza del río subterráneo y de las pétreas rocas colmadas de estalactitas que le rodean.

En realidad «La Gruta de San José» se visita penetrando a través de una cómoda perforación en la roca viva y después de un breve trayecto a pie se embarca en unas grandes y resistentes lanchas que, manejadas por expertos conductores que a la par actúan de guías, van recorriendo el río subterráneo y pasando por lagos de ensueño, en los que las irrisaciones de la luz dan vida propia, fantasmagórica, irreal y de una belleza impresionante.

Además, dos piscinas municipales, varios restaurantes y un aparcamiento próximo, aprovechando el cauce seco del río, permiten al visitante no sólo admirar las maravillas de «La Gruta de San José», sino almorzar tranquilamente e incluso tomar un baño si el calor aprieta.

Describir, paraje por paraje, el re-

corrido del río subterráneo de «La Gruta de San José» sería estropear su belleza. Merece la pena juzgar por uno mismo y contemplar algo tan natural como es esa magnífica obra de la propia naturaleza revelada por la mano del hombre.

Después de la visita y una vez hayamos comido (conviene reservar plaza antes de la visita a la gruta, ya que si no hay que esperar mucho, pues los visitantes se cuentan en gran número) y suponiendo que todas estas visitas y comidas hayan finalizado sobre las cuatro de la tarde, podemos, en la ruta de regreso, desviarnos ligeramente para visitar el célebre «Museo de Ciencias Naturales», de Onda.

Si esta visita entra en nuestros planes (de lo contrario la ruta de vuelta es la misma descrita al principio), regresaremos a la ciudad de Vall de Uxó y saldremos de ella por la ruta en que hemos llegado, pero a unos 2 Km. aproximadamente nos desviaremos a la izquierda tomando una carretera local que, a 5 Km., nos llevará a Villavieja (ciudad balneario). Giramos otra vez a la izquierda y 5 Km. más allá llegamos a un cruce. Tomamos entonces a la derecha y continuamos rectos 7 Km. más, atravesando Bechí. A 3 Km. de la salida de la población citada, llegaremos a un cruce de carreteras y desembocamos en la carretera comarcal C-223.

Después de 7 Km. de carretera ancha, bien cuidada y recta, llegaremos a la población de Onda, municipio de unos 12.000 habitantes (Vall

de Uxó tiene más de 20.000 en su núcleo), bañado por el río Mijares; ciudad muy conocida desde el punto industrial por sus numerosas fábricas de cerámica.

En esta población y a unos 2 Km. de la misma está situado un Convento de Carmelitas, en el cual y formando parte de sus vastas edificaciones se halla ubicado el «Museo de Ciencias Naturales», en el paraje denominado «El Carmen».

Este Museo, objeto de nuestro desvío de ruta de hoy, es de generosas proporciones. En dos bastos pisos, el superior en forma de galería corrida, se exhiben no sólo una variadísima y completa colección de especies zoológicas, convenientemente disecadas y muy bien conservadas, sino también colecciones valiosas de mineralogía y otras ciencias.

No es un museo más de tantos que pueblan nuestra geografía. Es un magnífico edificio que alberga colecciones de alto valor y que, además, curiosamente agrupadas en unos bellísimos ciclорamas, se muestran agrupadas familias zoológicas completas en demostración de su forma de vivir.

Merece, pues, la pena de realizar

esta visita que alegra nuestra vista y que demuestra la enorme paciencia de unos frailes que han logrado una colección excepcional, digna de mostrarse en una gran ciudad.

Después de esta visita, sólo nos resta retornar a nuestro hogar. Para el regreso nos dirigimos por la citada carretera comarcal C-223, que 20 Km. de recta nos lleva a Villarreal.

Desde allí, girando a la izquierda, nos encaminamos por la carretera nacional 340, con la ruta ya descrita al principio, para llegar al fin a nuestra ciudad sobre las 8 de la noche.

Esta «Ruta» puede considerarse como excepcional. En ella saturaremos nuestra retina con bellezas naturales («La Gruta de San José»), paisajes muy hermosos, algo de arte religioso y, por último, como colofón, admiraremos una muy bella y completa colección de varias ciencias de nuestro mundo. ¿Se puede pedir algo más completo?

En fin, no quiero cansarles más, sólo me resta aconsejarles que, siguiendo este relato vivido que les ofrezco, logren pasar un excelente día, como el que esto escribe lo ha pasado, y... que Uds. se diviertan.

FENIX

¿QUIERE SUSCRIBIRSE A "BENICARLO ACTUAL"?
Escriba al Apartado 19

Escuela de conductores

auto STOP

En BENICARLO: Hernán Cortés, 7

En Torreblanca: San Antonio, 126



Disponemos de todo lo que Ud. necesita para facilitarle el aprendizaje:

- Pista propia de prácticas, más de 4.000 m², instalada idéntica a la de exámenes.
- Profesorado masculino y femenino titulado por la Jefatura de Tráfico.
- Clases teóricas y prácticas, ilimitadas y a su comodidad, todos los días.
- Medios audiovisuales para la enseñanza teórica.
- Exámenes en Vinaroz.

Estamos a su servicio a cualquier hora

Para información en nuestras oficinas o llamando al teléfono 47 14 62

CALLES CON HISTORIA

La red viaria de una ciudad cualquiera, está definida por un número mayor o menor de calles, de diversa longitud, las cuales son denominadas mediante un nombre genérico o específico.

El "nombre" de las calles suele ser fijado bajo condiciones muy diversas. Unas veces se le da el nombre de un hecho sucedido en la misma. Otras veces el de un personaje que nació o murió allí o que simplemente vivió algunos años. Otras veces se les apela con nombres de personas importantes, para honrar éstas y a la par honrar la propia calle. Otras, por simple acuerdo municipal, para enaltecer a una persona que ya no existe y que durante su vida dignificó a la propia ciudad. También se da nombre a algunas calles con el patronímico de algún santo o de algún mártir. Como verán, la procedencia del nombre de una calle puede ser muy diverso.

Benicarló, nuestra querida ciudad, posee en su red viaria un número elevado de calles cuyos nombres están ampliamente cargados de historia, de leyendas y también de vidas verdaderamente ejemplares.

A veces vivimos en una calle, conocemos su nombre y lo usamos con frecuencia e incluso lo vemos reflejado profusamente en nuestra correspondencia, tarjetas de visita, direcciones, etc., y, sin embargo, no sabemos quién era, qué hizo el personaje, hombre importante, santo o quizá gayán que le cedió su patronímico.

Hay calles en nuestra ciudad cuyo tipismo es indudable y que llevan nombre de hechos singulares o pasajes de historia, y otras que su nombre es espejo de un gran hombre cuya vida sería curioso e interesante conocer.

Investigar estos antecedentes es una labor difícil, ingrata y luenga. Sin embargo, grupos de jóvenes de nuestra ciudad han desentrañado el misterio de muchos de esos nombres de calles. Trabajos de investigación promocionados por la Asociación de Padres del Colegio Menor de nuestra ciudad se han llevado a cabo por estos jóvenes investigadores y curiosos de nuestra historia. Fruto de los mismos serán, convenientemente esquematizados, los relatos que con el apelativo genérico de "CALLES CON HISTORIA", pretendo ofrecerles.

Estoy seguro que estos relatos, algunos olvidados y otros palpitantes, harán rememorar a muchos, pasajes de la historia de la ciudad y retazos hermosos de la historia de nuestra Patria y de sus más preclaros hombres, haciéndonos, con nostalgia, recordar hechos y personas.

Hoy, en este comentario, voy a referirme a una calle, CALLE DEL CURA LAJUNTA, y voy a substituir a este relato con el de "UNA CALLE CON HISTORIA O HISTORIA DE UN MARTIR", que es el que le dieron las jóvenes del Colegio de Nuestra Señora de la Consolación, autoras del trabajo de investigación premiado en el I CERTAMEN DE PREMIOS A LA INVESTIGACION, recientemente fallado.

I. — CALLE DEL CURA LAJUNTA. (Una calle con historia e historia de un mártir.)

SITUACION: Al noroeste de la ciudad está situada dicha calle, en la zona de ensanche. En realidad es por su anchura y situación una verdadera vía de penetración, que une dos carreteras, la Nacional 340 (Valencia-Barcelona) y la comarcal entre Pefiñola y San Mateo (Paseo de San Francisco).

En realidad está fraccionada en dos secciones, por un óvalo, en su intersección con el Paseo de la Liberación. Su primera sección (San Francisco-Paseo de la Liberación) posee una anchura de 9'20 metros y está prácticamente urbanizada. La segunda sección tiene una anchura de 11'10 metros y se halla pendiente de urbanización. La longitud de la calle, en sus dos tramos, es de 440 metros.

HISTORIA: Lo que hoy ya es una

hermosa vía, existía ya hace muchos años constituyendo un estrecho camino cuyas únicas construcciones eran dos tapias laterales de un poco más de un metro de altura.

Se llamaba, entonces, "camino de los Pobres", al parecer por tratarse de vecinos muy humildes los que en su entorno vivían en cinco muy pequeñas viviendas.

Primeramente fue poblándose el primer sector, inicialmente con pequeñas viviendas, para posteriormente pasar a los chalets y edificios modernos que allí existen. El segundo tramo prácticamente es reciente, y la mayor parte de sus altas viviendas (una gran parte queda aún por construir) no tienen más de diez años y cubren casi la totalidad de sus aceras impares.

La calle, con estas progresivas cons-



trucciones, tomó una cierta entidad de tal, y los habitantes de la misma, en el año 1947 se plantearon el problema de un nombre para la misma.

Un benicarlando enamorado de su ciudad, D. Antonio Piñana Vizcarro (q. e. p. d.), que había construido diversas viviendas en la misma en forma de un bloque y posteriormente un hermoso chalet, para su domicilio particular, conocedor de este problema de denominación de la calle, que ya no debía seguir con el apelativo de "camino de Pobres", sugirió el nombre de Cura Lajunta para la misma y firmó una solicitud al Ilmo. Ayuntamiento de la ciudad en nombre de todos los vecinos. De ahí proviene el nombre que posee la calle en la actualidad.

Concesión del nombre

Vista la solicitud mencionada, proponiendo substituir el nombre de "camino de Pobres" por el de Cura Lajunta, cura Económico de Benicarló que, en el año de 1936, había muerto asesinado, y al que toda la ciudad quería y admiraba por su gran espíritu de pobreza y sus grandes obras de caridad, el Ilmo. Ayuntamiento de la ciudad, en sesión del 17 de marzo de 1948 (comunicada a los vecinos de la calle el 27 del mismo mes), acordó aceptar tal solicitud, reflejando su aprobación en una curiosa e interesante acta cuyo texto íntegro se reproduce a continuación:

«La Ilustrísima Corporación Municipal que me honro en presidir, en su Sesión Ordinaria celebrada el día 17 del corriente, adoptó, entre otros, el acuerdo del literal siguiente:

"ROTULACION DE NUEVA CALLE". Se da cuenta del expediente instruido para rotular el antiguo camino denominado de "Pobres", con el nombre de CALLE DEL CURA MOSEN LAJUNTA, habida cuenta de haberse convertido en una vía pública de esta naturaleza, y

RESULTANDO, que, efectivamente, por su anchura y edificaciones, es una nueva y espaciosa calle, a la que es preciso dar nombre,

CONSIDERANDO que, a juicio de la Corporación Municipal, es digna la memoria del que fue Cura Económico de esta parroquia Don Ramón Lajunta Llo-

rach, de que se perpetúe, dedicándole una calle en esta ciudad, de la que, por otra parte, era oriundo.

CONSIDERANDO que, el antiguo camino de "Pobres", hoy calle por su situación, edificaciones y demás circunstancias, es adecuada para honrar la memoria del Cura Mosén Lajunta. —

CONSIDERANDO, pues, adecuada la denominación, así como que, a tenor de la orden de 13 de abril de 1938, y como comprendido en su artículo 3.º, no es necesaria la consulta al Servicio Nacional de Administración, del Ministerio del Interior.

Aceptando las razones alegadas en la instancia generatriz del presente expediente; y agradeciendo el donativo de la placa rotuladora, la Ilustrísima Corporación Municipal, por unanimidad, ACUERDA:

Designar el antiguo "camino de Pobres", o sea la travesía entre la carretera de Benicarló a San Mateo y el Paseo de la Liberación con el nombre de "CALLE DEL CURA MOSEN LAJUNTA"; por el que será conocido en lo sucesivo en todos los documentos oficiales.

Dese cuenta, a los efectos procedentes, al Instituto Nacional de Estadística, Delegación Provincial de Castellón.

Lo que me complace notificar a usted para su conocimiento y efectos. Dios guarde a usted muchos años.

Benicarló, 27 de marzo 1948.

El Alcalde en funciones,
FERNANDO JOVANI

Sr. D. Juan Antonio Piñana Vizcarro. — Calle San Joaquín. — CIUDAD.»

Inauguración de la calle

La calle fue inaugurada en el mes de agosto del mismo año (1948) por el Alcalde, D. Fernando Jovani, que

descubrió la placa conmemorativa y pronunció un discurso señalando las características más destacadas de la vida ejemplar del Cura Mosén Lajunta.

La Banda Municipal, con tal motivo, dio un concierto en la misma calle, a pesar del día desapacible que tenemos noticia que hizo.

Los gastos de la placa de la calle y de su inauguración fueron donados por el propio D. Antonio Piñana, asistiendo gran cantidad de público y autoridades.

Perfil biográfico del Rvdo. Cura Mosén Lajunta

Cuando una persona deja durante su vida una huella profunda, por sus actos, por sus dotes y por sus valores y éstos la hacen merecedora de que se perpetúe su nombre, dándosele a una calle, es lógico pensar que los méritos desarrollados por tal persona son de tan alto valor que su biografía merece la pena de ser conocida. ¿Quién fue el Cura Mosén Lajunta?

El reverendo don Ramón Llorach nació en Aldover (Tarragona) el 8 de diciembre de 1888, de origen humilde, siendo sus padres don Ramón Lajunta y doña Pilar Llorach.

Desde su más temprana edad recibió una piadosa educación de sus padres, lo que fue causa de que germínase muy pronto en su corazón la vocación sacerdotal. Dio cumplimiento a sus deseos ingresando en el Colegio de Vocaciones Eclesiásticas de San José, de Tortosa, cuando contaba apenas diez años.

En sus estudios fue un alumno ejemplar a quien alababan sus profesores por las altas notas conseguidas que fueron siempre brillantes. Sus estudios fueron terminados con las más altas calificaciones de "meritissimus" (so-

(Pasa a la pág. siguiente)

¡FELICES FIESTAS!
LE DESEA

MUEBLES

JOSE MOROS

Exposición y Venta:

Pío XII, 12 y plaza Mercado, 1

Teléfono 47 01 91

BENICARLO

— Un establecimiento a nivel importante —

EN MUEBLES JOSE MOROS
resolverá todas las dudas de su hogar

EXPOSICION Y VENTAS en:

Pío XII, 12 y plaza Mercado, 1

CALLES CON HISTORIA

(Viene de la pág. anterior)
bresaliente) y de "summa cumlaude"
(matrícula de honor).

Fue ordenado sacerdote por el Obispo D. Pedro Rocamora en junio de 1914, celebrando su primera misa en Aldover, en su Iglesia Parroquial, el día 15 de junio de 1914, apadrinado por D. Miguel Juan Cortiella y D.ª Rosa Dolz, ocupando la Sagrada Cátedra D. Juan Bautista Camañes, Párroco de la ciudad de Aldover, quien conocía al reverendo Lajunta desde niño.

Su primer destino sacerdotal fue como Coadjutor en la villa de Fatarella (Tarragona), donde permaneció casi dos años.

En 1916, vistas las señaladas dotes de talento y prudencia que adornaban al reverendo Lajunta, movieron al Reverendísimo Prelado de la Diócesis a nombrarle Prefecto y Catedrático del Seminario Diocesano.

Ocho años después, en 1924, se le encomendó la Parroquia de Ulldecona (Tarragona), en donde permaneció casi diez años desarrollando una labor maravillosa que aún perdura en el recuerdo de la citada ciudad.

El 4 de septiembre de 1934, el Obispo de la Diócesis de Tortosa, D. Félix Bilbao y Uguerriza, designó al reverendo Lajunta como Cura Económico de Benicarló, en donde permaneció hasta el 4 de septiembre de 1936, tan sólo dos años, hasta que murió asesinado.

Durante el tiempo en que vivió en Benicarló, se alojó en la antigua abadía (casa situada en lo que actualmente es el Cine Capitol), acompañando de su hermana Pilar Lajunta y su madre anciana D.ª Pilar Llorach.

Perfil humano y anecdótico

Ya, desde el principio, el reverendo Lajunta se hizo con la amistad de todos los ciudadanos de Benicarló, mostrando especial interés por la educación de la juventud benicarlanda, pro-

mocionando muchísimas reuniones en la que trataba temas de extraordinario interés, con lo que hizo ganarse el aprecio y la admiración de muchos jóvenes. También sus múltiples facetas caritativas fueron causa de que ganase muchos adeptos, no sólo entre los fieles practicantes, sino también entre los que no lo eran.

Entre los alumnos que tuvo, mostró predilección por alguno de los mismos con los que conversaba con frecuencia. También mantuvo estrecha amistad con diversas familias, que han contado también muchas anécdotas de su vida particular. Contar todas estas anécdotas, de las cuales tenemos constancia por distintos testigos, sería alargar considerablemente esta biografía del reverendo Mosén Lajunta, pero sí incluiremos alguna de las más significadas:

Mosén Lajunta fumaba bastante. Sin embargo, dejó de repente de fumar. Su alumno D. Fernando Jovaní le preguntó en una ocasión el motivo de este cambio, y el sacerdote le dijo lo que sigue: «En una ocasión ofrecí a un señor que vino a visitarme, tabaco, y éste me dijo: "No, gracias; como estamos en Cuaresma hago el sacrificio de no fumar".» Mosén Lajunta pensó que aquel hombre, que no tenía obligación alguna, hacía un sacrificio, y él, que tenía obligación, no lo hacía. Desde entonces dejó de fumar y decía: «Me sacrifico dejando de fumar; pero, sin embargo, tendré siempre tabaco para ofrecer a todo el que me visite.» Y así lo hizo siempre hasta su muerte, ofreciendo siempre tabaco, pero no fumando él nunca más.

En otra ocasión regaló a un pobre la única túnica nueva que tenía. En otra ocasión, a otro pobre, le regaló los pantalones que había comprado el día anterior e incluso en más de una ocasión ofreció su propia comida, quedando sin comer él y su familia.

Unos grandes amigos suyos, el matrimonio formado por D. Antonio Piñana y D.ª Carmen Bretó, contaban con frecuencia le daban ropas, libros y dinero y que, muchas veces, al llegar a su casa Mosén Lajunta ya no llevaba nada, pues lo había regalado a diversos necesitados. Así lo hacía con cuanto disponía, aunque viviese muy pobremente y con grandes necesidades. Incluso muchos que le conocían le llamaban "el Cura pobre", y así era en realidad.

Su muerte

Llegó el trágico momento de nuestra guerra civil. Mosén Lajunta en su última homilía había dicho: "Pero qué hacéis, insensatos. No os matéis entre hermanos e incluso a vuestros padres. Uníos y así seréis más fuertes. Uniros y no os separéis. La unión hace la fuerza..."

Presionado por sus amigos de siempre tuvo que esconderse en varios domicilios, pero aprovechaba los momentos de alarma para distribuir la comunión entre sus fieles y, sobre todo, a los enfermos, sin importarle el peligro. Su propia madre quedó enterrada por una bomba que destruyó su casa y de la que salvó milagrosamente.

Dos días antes de ser detenido, decía a D.ª Francisca Antonia Cornelles (refiriéndose a que habían sido destruidas las imágenes y retablos de la Iglesia): "No se preocupe. Dentro de cuatro días la guerra habrá terminado, y con una mesa, dos candelabros y un Cristo, tengo bastante para celebrar la Misa."

El 4 de septiembre de 1936 fue detenido, y unas horas después de su detención moría asesinado junto a un puente, que aún existe, teniendo en sus labios palabras de perdón para los que lo hacían. Su cadáver fue abandonado en una cuneta. Fue reconocido por las ropas, pertenecientes al

Sr. Piñana, y su vestidura negra. En un relicario, perteneciente a una conocida familia de la ciudad, se conserva una falange de la mano derecha del reverendo Lajunta, como objeto precioso de recuerdo. También se conserva su propio breviario y otras fotografías y recuerdos, que obran muchos de ellos en el archivo de "Premios a la Investigación".

Finalizada la contienda se le hizo un entierro solemne a sus restos y posteriormente fue declarado Mártir religioso de la Causa. Sus restos reposan en un nicho del Cementerio Municipal de Benicarló.

En el recordatorio del sepelio, figura al final de la Oración las frases siguientes: "Esperamos conseguir la gracia humildemente solicitada, como prueba de los méritos que tiene contraídos para ser glorificado por el culto de los santos vuestro fiel siervo, ejemplar sacerdote, celoso apóstol y mártir, Ramón Lajunta Llorach, si ha de ser para vuestra mayor gloria y salvación de las almas. Amén."

En la lápida del nicho puede leerse la inscripción siguiente: "Rvdo. D. RAMON LAJUNTA LLORACH. Cura Económico de Benicarló. Muerto por las hordas marxistas dando su vida por Dios y por la Patria el 4 de septiembre de 1936 a los 47 años de edad. Su hermana".

Por la transcripción y resumen:
FENIX

P. S. — Agradezco la colaboración de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Menor, a las jóvenes alumnas del Colegio de la Consolación y a muchas otras personas interrogadas, sin cuya ayuda no hubiese sido posible recopilar fielmente multitud de datos biográficos e históricos.



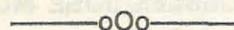
POLLOS A L'AST

Teléfono 47 17 70

BENICARLO

- Una comida fácil y económica.
- Prepare su comida veraniega, encargando

POLLOS A L'AST.



- Un establecimiento al servicio del cliente

Calle Cristo del Mar, 47

BENICARLO

Viajes Meliá

EXCURSION A CANARIAS

(Viaje en avión reactor)
HOTEL de tres (3) estrellas.

UNA SEMANA EN PENSION COMPLETA

Con jardín, Piscina, Solarium y Sala de Fiestas.
SALIDA el 16 de SEPTIEMBRE desde BENICARLO.

PRECIO TOTAL (todo incluido): 12.500 pesetas.

(Posibilidad de prolongar la estancia)

PLAZAS LIMITADAS

Para información e inscripciones:

VICENTE COLOMER

Hostal Colón

Teléfono 47 03 74

BENICARLO

J. MARZA ESBRI

Vinos, helados, licores
y

CINZANO... su vermut

Doctor Ferrer, 12 y José Antonio, 78

Tels. 47 06 89 - 47 08 20

BENICARLO



Cuando necesite surtir su establecimiento

J. MARZA ESBRI

...a su servicio

Una firma que ya es una garantía



Fábrica de muebles

Esteller Fuster

Camino de la Baseta, s/n
Teléfonos 471100 y 471104
Apartado de Correos 65
BENICARLO

EN EL COMPLEJO POLIDEPORTIVO DE MUEBLES PALAU, S. A.

Una jornada deportiva, vivida con la intensidad característica de todos los años

Fue elegida MISS DEPORTE 1974, la señorita: ELENA ARIN MOLINER

Hubo gala deportiva. Como cada año desde hace siete. Continuidad en el deporte, que es continuidad hermanada en todo. Participar, suficiente como para expresar el sentido de medio millar de personas que, aglutinadas en una fecha importante, marcan la pauta del seguir deportivo de una empresa.

Este año hubo diversidad de pruebas, pero llevadas a efecto con la fórmula de Pentathlon, lo que daba a la fecha deportiva mayor amplitud en manifestaciones efectivas, dado que así se conocía el mejor deportista de la temporada, y se desarrollaban las finales de cada especialidad sin las aperturas de años anteriores.

EN NATACION

Masculinos y féminas de 33 metros (Alevines) se daban estos resultados finales:

Masculinos: Víctor Sanabdón, José Julián Balaguer, Miguel Palau, Juan Manuel Torres, Juan Antonio Balaguer y José Carlos Esteller.

Féminas: María Amparo Palau, Virginia Beltrán, Lupe Palau, Lupe Teresa Palau y Nuria Gómez.

Infantil femeninos: Treinta y tres metros era para María Amparo Peset, María del Carmen Caldés y Antonieta Masip, mientras que NATACION DAMAS, los primeros puestos los copaban: Angeles Machancoses, Ana Funes, Elena Arín (Dama del Deporte) y Angelines García.

MISS DEPORTE PALAU 1974

Señorita Elena Arín Moliner, estaba en cada una de las pruebas, como luego estaría en cada una de las entregas, que se seguían dando con la regularidad con que iban finalizando las pruebas.

Para TENIS: Antonio García, triunfador sobre Vicente Borrás, con aplausos a ambos. Y en ATLETISMO las pruebas más importantes de esta VII Edición del Deporte Palau, que mostraba marcas realmente impresionantes. Veamos:

LOS MEJORES DE LA GALA DEPORTIVA

Quedaban reflejados en VICENTE DOMINGUEZ, triunfador absoluto con 33 puntos, seguido de Guillermo Palau con 32; mientras que en NATACION, era la preciosa niña de 3 añitos Estivaliz Palau la que subía al Pódium a recibir la medalla como la mejor, tras haberse entregado los Diplomas acreditativos de participación en los Cursos de Natación que se imparten en el Complejo Polideportivo por el Profesor Monitor señor Esquerré, al que, valga destacarlo, se le hizo entrega por DON VICENTE PALAU de un hermoso cuadro en el que iba incrustada una PLACA DE PLATA que resaltaba los méritos contraídos durante los años de enseñanza a los pequeños futuros nadadores del mañana.

Y hubo, además, CARRERAS A PIE, con el triunfo de Vicente



Una bella estampa atlética en las pruebas de salto de altura

Dominguez, y en ciclismo, triunfador sobre Javier Palau. Y en natación, en cuya prueba se alzaba en vencedor Javier Valtueña, y como deporte de moda, Fútbol



ELENA ARIN MOLINER
Reina del «Deporte Palau 1974»

SALTOS DE ALTURA

1.º Vicente Domínguez, con 1'57'5, seguido de Vicente Arín con el mismo salto y Esteban Baca con 1'45. Y destaquemos la marca de Baca, con sus buenos 30 años largos encima.

SALTOS DE LONGITUD

Guillermo Palau, con 5'16; Esteban Baca, con 4'74, y Joaquín Llopis, con 4'32, copaban primeros puestos.

LANZAMIENTO DE PESO

Repetía triunfo Vicente Domínguez, con 9'03, y habida cuenta que la bola de lanzamiento era de 7 kilos y medio; seguido de Guillermo Palau, con 8'23; Javier Valtueña, con 8'12; Eduardo Gómez, con 7'83; Juan Calvo, con 7'79; Agustín Bel, con 7'68; Joaquín Llopis, con 7'22, y Ramón Julve, con 7'16.

Una bella estampa atlética en las pruebas de salto de altura. Dominaría en vencedor Javier Valtueña, y como deporte de moda, Fútbol Sala, entre casados y solteros, con triunfo de los solteros por 4-3, reflejado en la mejor puesta a punto.

Una fiesta deportiva importante, con entrega en ella también de las distinciones:

ORO, PLATA Y COBRE

En insignias, a 74 colaboradores de la Empresa por llegar a los 15, 10 y 5 años, respectivamente, de servicios. Entrega que realizó don Carlos Palau, al que previamente su hermano don Vicente Palau le había impuesto la insignia de Oro.

HUBO BROCHE FINAL

Con la lectura de los 10 mejores clasificados, en los que ya hemos dicho que Vicente Domínguez sería el acaparador de victorias, que le llevaría al pódium triunfal, aunque no desmereciese ninguno, ni uno sólo de los restantes participantes.

Y DESDE EL CIELO

Filmación a cargo de don Vicente Palau con la avioneta. Y en la tierra, un conglomerado de gentes unidas, hermanadas, esperanzadas en participar y hacerlo. Compañerismo, unidad, emoción... reflejado en el momento de la comida en la que Muñoz, tras una canción expresada con su clásico sentimiento, pedía a todos: UN MINUTO DE SILENCIO por aquellos que, ausentes, por unas causas u otras, no estaban allí, debían participar de la jornada, del momento, de la ilusión y de las victorias deportivas logradas.

UN DETALLE IMPORTANTE

Que cerraba jornada deportiva, y en la que Elena Arín Moliner, como Reina del Deporte, había sido embajadora, y en la que se había vivido por séptimo año consecutivo la FECHA DEL DEPORTE. ¡Enhorabuena!



Don Vicente Palau en el momento que hace entrega a José Esquerré, Monitor de Natación, del pergamino por los méritos contraídos en el desarrollo de los Cursos de Natación.

muebles Forés®



DORMITORIOS MATRIMONIO · DORMITORIOS JUVENILES
DORMITORIOS INFANTILES · COMEDOR · LIBRERIA



muebles forés tienen madera... de hogar

Carretera S.Mateo, km. 21 · tel. 4715 00 · apdo. 58 · Benicarló

Página deportiva

Por PALANQUES

Ciclismo

Para el 20 de agosto, a las 16 horas, prueba ciclista programada por la Unión Ciclista Benicarló, para aficionados de 1.ª y 2.ª

El trazado será el siguiente, con salida inicial de Benicarló y cinco vueltas al Circuito urbano:

Cálig, San Jorge, empalme Vina-roz, Cervera, San Mateo, La Serafina, La Jana, regreso a San Mateo, La Serafina, La Jana, Traiguera, San Jorge, empalme Cervera, Cálig y Benicarló.

Trazado total, sobre los 130 kilómetros. Distintivo de la prueba: VIII Premio del Ilustrísimo Ayuntamiento, con Premios y Trofeos donados por las firmas más relevantes de la población.

El capítulo de premios tiene en los primeros lugares, buenas perspectivas, dado que el primero que llegue a meta se embolsará 5.000 pesetas y Trofeo; el segundo, 4.000 y Trofeo; el tercero, 3.000, y así, sucesivamente, con premios hasta quince clasificados.

Habrán premios para la desgracia, la combatividad, el amor propio y el interés, y cómo no: para el más joven corredor local, y el local que primero llegue a meta.

La entrega de TROFEOS y premios se dará lugar en la Discoteca EL TREBOL, de Benicarló, y la participación se espera sea masiva en cuanto a la calidad de la prueba, a la formalidad de la Unión Ciclista y al interés demostrado por todos cuantos por el Ciclismo se interesan en estas fechas agosteanas.

BEGOÑA BUENO ARBO, «Mis Velocidad 1974», será la que personalmente dé salidas y llegadas, y entregue premios a los triunfadores.

Para el día 22 programa la Unión Ciclista Benicarló otra prueba, que denomina PRUEBA HOMENAJE A JOSE PALANQUES, para Juveniles A y B, y que tiene como trazado las rutas del Maestrazgo, con un total de 58 kilómetros, tras haber dado las cinco vueltas al circuito Urbano antes de la salida.

Dos pruebas que proyectan a la Unión Ciclista Benicarló en ese su deseo de colaborar para el embellecimiento de las pruebas deportivas que ensalzan a la propia población.

La prueba citada supera las 11.000 pesetas en premios, que es otro aliciente más, como también lo es para los pueblos de la Comarca del Maestrazgo que cruza.

Pesca

Se celebró la tradicional Misa de Campaña, en homenaje para los Socios fallecidos de la entidad deportiva de pesca «El Mero», aunque en esta ocasión fuese inédito el lugar, con ocasión de la celebración de las Bodas de Plata de la entidad.

La santa Misa se ofició junto al faro de la escollera del Puerto, con asistencia de la primera Autoridad local, mientras de la Sociedad Deportiva de Pesca, Socios y simpatizantes y la Colonia Aragonesa «El Pilar», que, con sus 125 alumnos, se unió a la celebración.

Tras la santa Misa, se procedió al comienzo de la 3.ª fase del Concurso

del XXV Aniversario, que tuvo modalidad nocturna, y que una vez finalizado sobre las tres de la madrugada, ya dio a conocer la situación actual de la clasificación, que, por este orden, fue la siguiente:

	Puntos
1.º Antonio Foix	6.130
2.º Antonio Calvet	5.635
3.º Vicente Arayo	5.010
4.º Manuel Febrer	4.650
5.º Anselmo Villarroya ...	4.180
6.º Ricardo Blasco	4.060
7.º Juan Vicent	3.800
8.º José Ferrer	3.795
9.º Juan Bta. Pellicer ...	3.495
10.º Roberto Pau	3.250

(Y así, hasta un total de 51 clasificados.)

La cuarta y última fase se celebrará el 14 de agosto, siendo también este mes el que enrola en el haber de los hechos a realizar, el Concurso de Fiestas Patronales, que se celebrará el próximo día 24, festividad de San Bartolomé.

Este Concurso de Fiestas, esperamos tenga la acogida favorable del año anterior, dado que en el mismo (Modalidad Nocturna) habrá un Bar en la escollera del Puerto, servido por la Madrina y Damas de la Sociedad Deportiva.

Colombicultura

Agosto, como es tradicional, sirve para que la Sociedad de Palomos Deportivos «La Benicarlanda», celebre, patrocinado por el Ilmo. Ayuntamiento, su concurso anual de Fiestas, con la novedad para 1974 de que los palomos a intervenir sean los jóvenes, con nacimiento desde el 31 de diciembre en adelante, anillados con anilla local.

Modalidad que se prevé muy interesante, dado que dará a conocer: por una parte, al columbiculor la forma en que se ha llevado a cabo esta selección, que permite seleccionar parejas buenas, con el fin de sacar buenos machos; y, que por otra, demostrará quién es él que tiene mejor entrenados a estos pichones jovencitos.

Realmente será un concurso el de estas Fiestas que sacará a palestra de actualidad y discusión, cuál ha sido el mejor columbiculor del año, esperándose que la experiencia de resultados y se repita en sucesivas ocasiones, dado que con esta modalidad se elimina al que confía en el palomo que llega siempre a última hora desde fuera, ya sea comprado, regalado o prestado, sin tener relación directa con la cría, entrene y demás facetas, pasando el mérito siempre al palomo y no al columbiculor, como en esta ocasión.

Al final de este Concurso ya tradicional, y antes de la entrega de Trofeos, le será impuesta la Insignia de Oro al mérito local, al columbiculor que, a la vez, será nombrado Socio Honorífico de la entidad, don Cristóbal Colón de Carvajal, Alcalde de la ciudad, por la comprensión y desvelos que le ha dedicado al deporte de la Colombicultura.

Y como broche, dar a conocer que la Sociedad está estudiando el instituir esta distinción permanentemente, para hacerla efectiva, previa votación de todos los Socios, a la persona o entidad que desde fuera de la Sociedad más se haya desvelado o haya ayudado a la misma, dentro de un determinado período de tiempo, que aún no ha sido fijado, pero que podrá estar entre los dos y los cinco

años. Caso de que se aproveche este anteproyecto, daríamos cuenta en nuestros próximos números, pendientes siempre de las noticias que nos llegasen de la Sociedad de Columbicultura «La Benicarlanda».

Moto-Cross

El domingo, 18 de agosto, en el Circuito Barranquet, VII Trofeo Dulcinea de Moto-Cross, en el que participarán las mejores máquinas de esta especialidad.

Por la mañana, a las 10 horas, comenzarán los entrenamientos para por la tarde, a las 4, comenzar la prueba a realizar que está organizada por el Moto-Club Benicarló y patrocinada por el Ilustrísimo Ayuntamiento de la ciudad.

Una vez más, la organización motorizada de la población va a permitir la programación de una prueba de envergadura para que disfruten los amantes de esta clase de competiciones.

Se espera tan sólo que la afición corresponda a estos sacrificios y colabore en lo posible en la brillantez de estas pruebas rodadas.

Los resultados y los trofeos fueron entregados a los triunfadores:

Campeón Individual Caballero: Señor Ernesto Carbonell, al que se le hizo entrega del Trofeo Hormigones Beltrán.

Subcampeón Individual Caballero: Señor Enrique Pruñonosa, que recibió Trofeo de la misma firma patrocinadora.

Hubo más trofeos de la firma; para la señorita Pilar Fuster, Campeona Individual en Damas, y para la señorita María Dolores Soriano, que fue Subcampeona en esa misma especialidad.

El Trofeo Viajes Meliá, de Benicarló, se lo adjudicaron los Campeones Dobles Caballeros, señores Ernesto Carbonell - José Antonio Mejías.

Industrias Carben, los Subcampeones Dobles Caballeros, señores Enrique Pruñonosa y Vicente Colomer, les harían entrega de los Trofeos presentados. Luego, Cristalerías Sebastián haría entrega de los suyos a los Campeones Dobles Mixtos, señor José María Febrer Bosch y María Dolores Soriano. Y, asimismo, recibirían Trofeos el señor Francisco Alsiná y la señorita Pilar Bretó, como Subcampeones Dobles Mixtos, y la tercera clasificada en Damas, señorita Pilar Bretó.

Importante velada, en la que se dio a conocer el ambiente imperante entre los participantes y socios del Club de Tenis.

Tenis

Celebró el Club de Tenis Benicarló el Primer Campeonato Social desde que están inauguradas sus instalaciones. Hubo, durante su desarrollo, ambiente y emoción por saber quién de todos se alzaría con los Trofeos de este primer contacto deportivo oficial celebrado en sus pistas.

Y en el marco incomparable de EL CORTIJO hubo reunión de Gala para hacer entrega de los Trofeos. Acto en el que intervinieron el Presidente de la Entidad, don Manolo Lleixá, y el componente de la Junta Directiva doctor don José María (junior).

PRIMER CONCURSO CIUDAD DE BENICARLO

Autorizado por la Federación de TENIS de LEVANTE para celebrarse entre el 17 y 24 de agosto, ya en plenas Fiestas Patronales, con las siguientes eliminatorias:

Individuales Caballeros, Dobles Caballeros, Individuales Damas y Dobles Mixtos. Inscripciones en el Club de Tenis Benicarló.

Participar es el lema. Y hacer grande el Club de Tenis Benicarló, lo que se persigue. Ambas cosas se están cumpliendo con normalidad.

JOYERIA - RELOJERIA

ISMAEL ALONSO

Parroquial, 6
VINARÓZ

Generalísimo, 32
BENICARLO

José Fuentes

TALLER REPARACION AUTOMOVILES

Avda. Magallanes, s/n.



Teléfono 47 17 41

BENICARLO

A. R. P. I. INMOBILIARIA

Agentes Colegiados:

- D. MANUEL SEGARRA FORES
- D. VICENTE DELSHORTS AMELA
- D. ELISEO TOMAS CENTELLES
- D. EMILIO BONILLA MORENO

TERRENOS - APARTAMENTOS - CHALETS - NEGOCIOS
Promoción - Venta - Alquileres - Traspasos

INVERSIONES - PRESTAMOS

Calle Generalísimo, 45 - Teléfono 47 14 68 - BENICARLO

Página deportiva

Por PALANQUES

El C. D. BENICARLO ante la próxima campaña

El C. D. Benicarló ya rueda para la campaña 74-75. No ha habido todavía presentación oficial, que se dará cita (o se dio ya al salir estas notas) el jueves, 8 de agosto. En las filas del Benicarló estos nombres cara a la nueva temporada que reproducimos, pero que daremos en integridad total en el próximo número, por no ser posible ahora, ante la necesidad de confección de las páginas informativas.

Plantilla hasta el momento

JUGADOR	Edad	Puesto	Peso	Estatura	Lugar
Vicente Nicolau Membrado ...	31	Portero	77	1'75	Tem. anterior
Gaspar Ortiz Rodríguez ...	19	Portero	72	1'82	Amateur
José Garrido Pascual ...	20	Defensa	72	1'73	Tem. anterior
José López-López ...	25	Defensa	72	1'75	Tem. anterior
Raúl Roca Fores ...	21	Medio	63	1'69	Tem. anterior
Antonio de la Haba ...	33	Interior	72	1'73	Tem. anterior
Juan Carlos Rodríguez ...	27	Extremo	72	1'68	Tem. anterior
Ramón Salvador Cerdá ...	20	Del. centro	74	1'79	C.D. Castellón
Víctor Font Gómez ...	19	Extremo iz.	63	1'65	C.D. Castellón
Ramón Gonzales Febrer ...	22	Def. central	75	1'79	C.D. Castellón
José Joaquín Fabra ...	23	Interior	71	1'70	Tem. anterior
Carlos Salinas Guardiola ...	24	Defensa	68	1'72	Del Alcalá
Carlos Salinas Llorach ...	19	Defensa	68	1'71	Alcalá (rep.)
Joaquín Ayza Doñate ...	21	Medio	69	1'80	Amateur
Gabriel Navarro Díaz ...	20	Delantero	72	1'82	Amateur
Vicente Domínguez Ubeda ...	21	Delantero	75	1'78	Amateur
José Luis Linares Rodríguez ...	28	Medio	78	1'73	Año anterior

Diecisiete nombres que se unen para formar plantilla, y a los que falta agregar dos o tres más procedentes de Castellón y Alicante, y con quienes el Benicarló emprenderá marcha deportiva para lograr una clasificación acorde con los deseos de todos.

Manolo Trilles

Será el preparador físico de la entidad del equipo, y él, que tantos años llevó marcando goles en sus filas, será ahora el hombre que enseñe y adiestre a esos hombres de área y de defensa, para poder culminar en unas realizaciones importantes.

Con la ayuda de todos, el C. D. Benicarló intentará ser el que fue, y por ello, esta temporada, con un equipo repleto de juventud, aglutinando deseos e ideas, emprenderá la dura tarea de reorganizarse, para conquistar lo que con tanto empeño persigue.

En cuanto a los amistosos de fiestas

El día 18, contra el Vinaroz; el 22, contra el Alcanar, y el 25, seguramente, un torneo relámpago contra el Alcalá y Torreblanca. Buena perspectiva. Les seguiremos contando cosas. Mientras, la temporada ya está en marcha. Y eso es muy importante a la hora de valorar los problemas de la Directiva.



Pertenecen al Amateur y se han enrolado a las filas del titular. Política nueva, nuevas ideas, nuevos deseos. Les deseamos éxitos. Los suyos serán los de la ciudad y del Club. Y... ¡a eso se va en la 74-75! — Foto: JOPA.

enero

TELEVISION

ELECTRODOMESTICOS

ANTENAS COLECTIVAS

SERVICIO TECNICO

LAMPARAS

ARTICULOS REGALO

LISTAS DE BODA

Pl. San Bartolomé, 16

Teléfono 47 04 92

BENICARLO



Estamos aquí, porque nos preocupa
el confort de su cocina

 **Grupac, s.a.**

FABRICANTES DE MUEBLES DE COCINA DE MADERA POR MODULOS

Oficinas centrales:
C/. San Andrés, s/n
Teléfono 47 16 62
Apartado de Correos n.º 5
Benicarló (Castellón)



Muebles Palau, S.A.
manda su mensaje de felicitación,
en estas Fiestas Patronales 1974,
deseando, a todos,
una feliz estancia en la ciudad.

Muebles Palau, S. A. Benicarló (Castellón)